

EL COMARCANO

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA, LITERARIA Y ARTÍSTICA



CALENDARIO
ompleto ~

PARA EL
AÑO 1911.

NUMERO EXTRAORDINARIO

IMPRESA Y ENCUADERNACIÓN DE «EL COMARCANO»
Paza Mayor, 17 y San Miguel, 1.—TELEFONO N.º 168

MANRESA

Ayuntamiento de Madrid

SUMARIO de las materias que contiene el presente ejemplar.

TEXTO LITERARIO

Pláticas comarcanas (Lecturas para la mujer: *El Servicio doméstico*), por *Fray de Bentraces*, páginas del 8 al 13.—**Nuestra Fiesta Mayor** (Fragmento del *Discurso de gracias* pronunciado por *D. Agustín Coma* en los Juegos Florales del día 30 de Agosto), páginas 14 y 15.—**Tot segant** (Poesía premiada en dichos Juegos Florales), por *M. Gras*, páginas 15, 16 y 17.—**El desquite del suegro**, por *D. Juan Rosny*. Págs. 17 y 20.—**Els Velers** (poesía), por *D. Mauricio Fius y Palá*. Pág. 20.—**Manresa. — La Céquia** (Leyenda histórica), por *D. Joaquín Sarret y Arbós*. Págs. 21 y 22.—**Feminal**, por *D. Narciso Masvidat y Puig*. Págs. 22, 23 y 24.—**El Trevall de la Dona** (L'art del seu vestir), por *Don J. E.* Págs. 24 y 25.—**Els Orfeóns** (Lo que fa el nostre), por *D. Narciso Martrús* (SUB-DIRECTOR DEL «ORFEO MANRESÁ. Págs. 25, 26 y 27.—**De Higiene**, por *D. José Arola*. Pág. 27.—**Balada** (poesía), por *D. Eduardo de Oru*. Pág. 28.—**El Cólera**, por *D. Manuel Díaz Góngora*. Págs. 28 y 29.—**Mis Postales** (Para el día de difuntos) por *D. H. Jacobo y Prat*. Págs. 29 y 30.—**¿Que hay en esa alma?** (Sondeando una conciencia), por *F. Feliu de Montalvan*.—Págs. 30 y 31.—**El amor materno**, por *X.* Págs. 31 y 32.—**La Cruz Roja**, por *D. José Oms y Rovís*. Págs. 32 y 33.—**Amores Celestes** (Fragmento de una novela que no se publicará nunca), por *D. Z. Wilson*. Págs. 33 y 34.—**Crónica de la Moda**, por *D.^a Concepción P. Mariné*. Pág. 35.—**Nuestra Labor**. Artículo de redacción. Pág. 36.—**Ecos de la Ciudad** (Un poco de todo) de redacción. Págs. de 37 á 43.

CATALOGO-ALMANAQUE DE CASA GRAS PARA 1911

y Páginas de *Protectores de esta Revista*. Páginas de 1 á 6, 44 y 45 y todas las restantes, á escepción hecha de las de

FOTOGRAFADOS

Nuestra Fiesta Mayor.—Vista de los Juegos Florales y del Aplech Católico celebrado en la Salud el 28 de Agosto (*Fot Guixá*) *Página 7.*—Vista General de Navarres 5.^a de la Serie comarcal, que contendrá unas 50 en dos planas) *Páginas 18 y 19.*—**FIESTA MAYOR DE MANRESA:** Aspecto que ofrecía el Paseo de Pedro III el día del concurso de bicicletas (*Fot Guixá*) *Página 21.*—Momentos de la tronada ó traca disparadas con motivo de las Fiestas en la Plaza de la Constitución. *Página 22.*—Instantánea del Baile ó danza de Castellersol, bailada delante de la casa de Ayuntamiento por el "Esbart Manresá de Dançaires" del "Foment de la Sardana". *Página 23.*—Aspecto de la Plaza Mayor en los momentos que siguieron á la tronada *Página 24.*—Vista parcial de la Plaza, durante la danza de Castellersol *Página 25.*—Otra vista parcial antes del típico baile de las sardanas *Página 26.*—Colla de Sardanistas que bailaban frente á la casa de la familia Calaf, que llamaba la atención de los inteligentes. *Página 26.*—Vista del aspecto de los balcones de la "Lliga Regional" llenos de jóvenes presenciando las fiestas *Página 28.*—**MURA:** Vista parcial con una nota descriptiva *Página 29.*—Vista parcial del Plaza Mayor de Manresa en la Fiesta Mayor. *Página 34.*—**PAGINA CENTRAL** que contiene 40 fotografías de nuestros PROTECTORES, *Págs. 38 y 39.*—**MURA:** Momento en que una mujer del pueblo lava sus ropas en un recodo de la Riera. *Pág. 41.*—**MURA:** Vista de uno de sus vecinos alrededores donde se puede apreciar las bellezas de su paisaje. *Pág. 42.*—**MURA:** Vista de la entrada de las "Cuevas de Mura", propiedad del conocido médico de esta ciudad Sr. Juxasé, en la ocasión de abrir la puerta á muchos excursionistas que fueron á visitarla. *pág. 43.*—12 figurines de la más reciente novedad intercalados en las páginas de Catalogo, alternando con los 12 meses del año, *págs. 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72 y 74.*—**OTRA PAGINA CENTRAL** con varias figuras de vestidos de invierno, de la más alta novedad, *págs. 58 y 59.*—Y por último, **OTRA PAGINA CENTRAL** que contiene el celebrado cuadro artístico titulado "Una boda suspendida" *Págs. 78 y 79.*

Ayuntamiento de Madrid

MUY INTERESANTE AL PÚBLICO EN GENERAL

NUESTROS PROTECTORES

Deseosos de que los lectores de nuestra Revista encuentren en ella *guía recomendable y segura para poder comprar cuanto hayan menester*, viene **El Comareano**, entre lo más lucido y notable del comercio, industria, artes y profesiones de Manresa, eligiendo **PROTECTORES** con los cuales y sus establecimientos estará en contacto y constante comunicación todo el año esta Revista.

Con ello creemos ser útiles à todas las familias que la lean, desde el momento en que les señalaremos un establecimiento en cada ramo de entre todos los de la ciudad, donde podrán ir con toda confianza à efectuar sus compras; y también lo seremos sin duda alguna à esos establecimientos que nosotros hemos escogido de antemano, porque les anunciaremos sus productos, comunicándolos ó estableciendo relación directa entre ellos y las familias consumidoras.

En esta nueva fase de esta REVISTA saldrá el público mejor servido que antes, pues los editores de la misma no descansarán hasta que, entre sus *Protectores-Anunciantes*, figuren todos los ramos sin quedar ni uno solo sin representación en ella, eligiendo, como es natural, de entre todos, como ya dijimos, *los que consideremos más importantes y capaces de servir mejor à sus clientelas*; y una vez conseguido esto, claro se verá lo utilísimo que ha de ser para todos en general y muy particularmente, para los de fuera de la ciudad, pues con pasar tan solo la vista por **El Comareano** encontrarán *toda cuanta clase de establecimientos puedan necesitar*, en la seguridad de que casi todos ellos en su especialidad resultarán ser los más importantes de todos los del comercio é industria manresanos.

Esto no será obstáculo para que entre los **PROTECTORES** figuren algunos de fuera de esta ciudad del mismo ramo é industria, por compromisos de amistad, y hasta para más completa información, à fin de que los lectores no crean en manera alguna que pretendemos ir por el camino de la *exclusividad*, sin ser esta intención por ahora la nuestra como lo prueba el que la casa editora y propietaria de la Revista haya admitido **PROTECTORES** de varias especialidades de su propio giro.

En esta nueva etapa extenderá más su circulación, dedicando gran número de ejemplares al partido de Berga y otros puntos apartados que no dejan de visitar nuestra ciudad.

Y por último, para concluir, tenemos la satisfacción de participar tanto à nuestros lectores como à los que con su protección favorecen **El Comareano** que tenemos en proyecto *varias reformas que contribuirán al mejoramiento y crédito de esta popular Revista*, las cuales se irán poniendo en práctica à medida que los medios económicos nos lo vayan permitiendo.

La Dirección.

CASAS RECOMENDADAS que regentean nuestros protectores;

Ropas de niño y confección.—Juan Gonzalez «Bebé de Oro» S. Miguel 7. Manresa.
Máquinas de coser (Minerva).—Antonio Masferrer, Urgel 87. Manresa.
Pintura y Decoración.—J. Comas, Plaza Gispert (Calsina) Manresa.
Confitería (La Confianza).—Juan Amat. San Miguel 28. Manresa
Gorras y Sombreros (Fábrica).—Juan Anguela. San Miguel 2. Manresa
Bombas, Toneles, Filtros (Agricultores).—Pedro Alier. C. de Vich 3. Manresa
Electricidad (Artículos varios).—Martí y Garriga, Sobrerroca 5. Manresa.
Sastrería (Grandes Novedades).—F. Valls, Borne n.º 5. Manresa.
Posada (Cuina económica) La Polla.—Ginés Conill (a) Rutlla, Plaza Drets.
Cirujano-Dentista.—Francisco Horta Felip, Plaza Mayor 11, 1.º Manresa.
Fotógrafo.—Don Enrique Orrit, Plaza Mayor (altos casa Gras).
Recadero. Centro «La Confianza».—Calle Urgel n.º 8. Manresa.
Tintorería (La Moderna), Paulino Gros. Sobrerroca 30. Manresa
Agencia Negocios y Comisiones (La Minorisa) S Fábregas. Pedregá n.º 34, 1.º
Esterería, Hules, Cistellería.—Tomás Fius, Sobrerroca 11 y Plaza Carmen 4.
Platería y Joyería.—Vicente Estrada, S. Miguel, 34. Manresa.
Cuchillería en general (fábrica).—Isidro Morros, Borne 7. Manresa.
Arcas Caudales (fábrica Cerrajería).—Epifanio Armengou, Picas 8. Manresa.
Kolarreno Miralles (y otros específicos).—J. Miralles, Sobrerroca 44. Manresa.
Perfumería en general —Francisco Vila, Plaza Mayor y Sobrerroca.
Calzado última novedad.—Luis Casanovas, S. Miguel, 36. Manresa.
Muebles de todas clases.—Santasusana, Nueva Sto. Domingo 4. Manresa.
Hotel de primera clase (Santo Domingo)—Muralla, Teléfono 50. Manresa.
Imprenta (Grandes talleres)—Viñals Hnos., Plaza Mayor, 14. Manresa.
Efectos Fotográficos.—José Guixá, Borne 7. Manresa.
Ortopedia (efectos y consulta).—Antonio Cortés, Plaza Mayor 9. Manresa.
Loza, Cristalería y demás del ramo.—Antonio Forn, Borne 12. Manresa.
Galletas Playa.—Carlos Canongia. Agencia general. P. Sto. Domingo. Manresa.
Armería y efectos de Caza.—O Solé, Urgel, 7. Manresa.
Cerería en general.—R. Miravitllas é Hijos, Nueva. Manresa.
Fundición Campanas Lampistería.—Mestres y Redondo, Sobrerroca 32. Manresa.
Relogería en general.—Juan Conesa, S. Miguel 18. Manresa.
Champagne «compte du Vergér»—Roque Cuadrench, Sto. Domingo 9. Manresa.
Jarabe «Estrella»—Durán é hijos, Sobrerroca 17. Manresa.
Taller construcción é instalaciones eléctricas.—José Petit, P. Sta. Madrona. Barcelona.
Médico (Especialidad enf Matriz y Partos). Dr. D. Antonio G. de la Paz. Manresa.
Fábrica sumiers y camas hierro y Viena.—Vda. Fransitorra, A. Guimerá. Manresa.
Taller reparación Bicicletas (Garage) —Franch, Plaza Valldaura. Manresa.
Tocinería (matanza diaria y embutidos).—Plaza de Infantes. Manresa.
Máquinas Acetileno.—M. Ballonga, Urgel 52. Manresa.
Venta y compra de fincas.—F. Prunés, Nueva, 8. Manresa.
Agencia Funeraria—F. Alcañiz é Hijo, Urgel 1. Manresa.
Grasas para maquinaria.—Mariano Padró, A. Guimerá 9. Manresa.
Mercería y Quincallería.—Ramón Torruella, Borne, 19. Manresa.
Representaciones.—Federico Serra, A. Guimerá. Manresa.
Librería y objetos de Escritorio.—Conrado Subirá, S. Miguel, 39. Manresa
Fábrica de Pástas para sopa.—Martín Boyér, carretera de Cardona 42. Manresa.

PROTECTORES DE ESTA REVISTA

cuyas industrias y establecimientos recomendamos eficazmente
á nuestros asiduos lectores

HOTEL DE SANTO DOMINGO

— DE —

D. FRANCISCO PICAÑOL

Es el que está reputado como el más importante de la comarca.

Se sirven banquetes de todos precios con gran lucimiento y economía.

Carruajes y automóviles para todas partes. Hospedaje de todas clases. Servicio esmerado.

MANRESA.—TELÉFONO N.º 50.

Para trabajos de toda clase de imprenta, recomendamos á los señores

VIÑALS HERMANOS

PLAZA MAYOR, N.º 14.

En esta importante casa editorial, sin duda la más importante de Manresa, se hacen toda clase de impresos á precios excepcionalmente baratos.

La recomendamos con gran interés á todos nuestros lectores.

PERFUMERÍA EN GENERAL

— DE —

D. FRANCISCO VILA

Sobrerroca, n.º 1 (esquina á Plaza Mayor).

Esta casa es la única que existe en Manresa de su ramo.

Cuenta con grandes existencias de toda clase de esencias finas, extrasuperiores y de consumo corriente. También cuenta con inmenso surtido de jabones, polvos de arroz, pomadas extranjeras y otros específicos de este ramo, así como con toda clase de enseres de barbería y de peluquería á precios económicos.

Es un establecimiento digno de visitarse.

¡CALZADO DE MODA!

La gran fábrica de toda clase de calzado y existencias de las fábricas más acreditadas de España y el extranjero.

LA BOTA DE ORO de DON LUIS CASANOVAS

SAN MIGUEL, N.º 36.

es, sin disputa, el establecimiento más recomendable de Manresa, tanto por la calidad de su género como por lo económico de sus precios.

Lo recomendamos muy eficazmente, y deseamos que nuestros clientes prueben este establecimiento, en la seguridad de que quedarán bien servidos.

De entre las mueblerías de esta ciudad recomendamos con gusto

LA CARDONENSE

— DE —

DON JUAN SANTASUANA

Nueva Santo Domingo, n.º 4.

En estos nuevos y ya populares almacenes de muebles, se hallarán cuantos se deseen á precios baratísimos y verdaderamente sorprendentes.

Hallarán en ellos desde lo más moderno y elegante hasta lo más corriente; y tenemos la seguridad de que sus precios son de imposible competencia, y su calidad y duración excelentes.

Visítad á LA CARDONENSE y no os pesará.

EFFECTOS FOTOGRÁFICOS de DON JOSÉ GUIXÁ

BORNE, N.º 7.

En esta casa hallarán nuestros lectores cuanto al ramo fotográfico se refiere.

Es el Sr. Guixá representante de varias fábricas extranjeras de estos artículos y sus precios son muy recomendables por lo económicos.

La misma casa se encarga de sacar fotografías de establecimientos y todas las que se le encomienden al aire libre, de fachadas, etc., etc. Vende toda clase de aparatos y material.—Se admiten encargos por recaderos y correo.—Esta casa es la que trata con más escala estos artículos en Manresa.

ORTOPEDIA MODERNA

— DE —

D. ANTONIO CORTÉS

PLAZA MAYOR, NÚM 9

Consultas diarias: de 9 á 7 tarde;

festivos: de 8 á 3.—MANRESA.

En esta casa, que está montada á la moderna y cuenta con una dirección especial facultativa inteligentísima, hallarán los pacientes cuantos medios y aparatos son recomendados por los adelantos científicos modernos para la curación completa de los herniados y demás que sufran análogas afecciones.—Cuenta con un gran surtido en aparatos baratísimos al alcance de todas las fortunas.

PARA CURAR
**LA NEURASTÉNIA, ANÉMIA
Y DEBILIDAD**
TOMEN EL
ELIXIR CALLOL
que aumenta el apetito y las fuerzas
desde las primeras tomas

Recomendamos el gran taller de Construcción de Máquinas y Aparatos eléctricos para luz y fuerza de

D. JOSE PETIT (de Barcelona)

El Señor Petit facilita Estudios, Proyectos, Presupuestos etc. etc., referente á toda instalación industrial de cualquier importancia que sea y nos consta que se limita mucho en sus precios. No encomendar estos trabajos á otros industriales sin ver, de antemano, al Sr. Petit y seguros estamos que se economizarán cientos de pesetas.

Pueden dirigirse á este nuestro protector y amigo, para asuntos de oficina: **Puerta Sta. Madrona, núm. 10;** y para los de Talleres: **Calle del Cid, número 16.—Teléfono 1.561.—BARCELONA.**

A nadie le quepa duda que el elegante y moderno establecimiento de **Locería, Cristalería y Novedades de Orfebrería en general**

de DON ANTONIO FORN

es el más bien surtido y el de orientaciones más modernas de Manresa y su comarca.

En el hay desde lo más barato y modesto que comprende este vastísimo ramo, á lo de más valor y coste que puedan necesitar las familias para bonitos regalos.

Nos consta, además, que sus precios son sumamente económicos y que es de justicia esta recomendación.

No olvidarlo: **Borne, 12, para detall y Santo Tomás, 4, para ventas al mayor.—MANRESA**

PROTECTORES DE ESTA REVISTA

cuyas industrias y establecimientos recomendamos eficazmente
á nuestros asiduos lectores

En GALLETAS y BIZCOCHOS finos nos es
grato recomendar a **GRAN FABRICA**
de **SALVADOR PLAJA (GERONA)**
Especialidad en Briselets, Sublimes, Helado, Bo-
hers, Moka, Ambrusia y Cubanos.

Único Representante y Depositario:

CARLOS CARONGIA
Agencia general de representaciones y comisiones:
Plaza de Sto. Domingo, 1.-MANRESA

Para efectos de caza y compra de armas es in-
dispensable, en Manresa, visitar al señor

O. SOLÉ
CALLE URGEL, NÚMERO 7

¡¡Cazadores!!

¿Quereis comprar ESCOPETAS finas y baratas,
Zurrones, Polainas, Cananas, Baquetas Revordea-
dores, Medidores de polvora, etc. etc?

Pues lo dicho: Visitad la moderna y ya acredi-
tadísima casa del Sr. Solé y os servirán bien.

En toda nuestra ciudad en e ramo de cerería
en genera, no hay casa que iguae **LA IN-**
DUSTRIAL de los señores

R. MIRAVITLLAS É HIJOS
Calle Nueva, 4.-MANRESA
TELEFONO núm. 25

En este antiguo establecimiento (que es el más
importante de la comarca), hallarán grandioso
surtido de Cirios, Hachas y blandones para el
culto é iluminaciones de todas clases, á precios
de escepcional competencia.

Muy eficazmente recomendamos á los lectores
de esta Revista la

Fundición de Campanas, Latonería y Lampistería de
Mestres y Redondo
(Casa fundada en 1629)

CONSTRUCCIÓN de LÁMPARAS de ACETILENO
VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR.—Se garanti-
zan los géneros y se da la seguridad en calidad y
precios sumamente baratos.

CALLE SOBRERROCA, 32.--Manresa.

GABINETE MÉDICO DE ESPECIALIDADES

— DEL —

Dr. D. ANTONIO G. de la PAZ

Ex-interno del Hospital General de Madrid

Medicina General, Cirujia, Partos
y Enfermedades de la Matriz

Horas de visita de 2 á 4. Días festivos de 9 á 12

GRATIS Á LOS POBRES: Lunes y viernes de 10 á 12

Calle de Sobrerroca, 29, 1.º—MANRESA

RELOJERÍA

— DE —

JUAN CONESA

Calle de San Miguel, n.º 18.--MANRESA

En este moderno y elegante establecimiento,
montado á la altura de los más renombrados de la
capital, hallarán nuestros lectores TODO LO CON-
CERNIENTE AL RAMO DE RELOJERÍA en general.

Hallarán en él, desde los relojes despertadores
y de bolsillo de Ptas. 3'50 (y de pared á 4 ptas.),
hasta los de los más elevados precios.

Es el mejor que se conoce hoy día el

CHAMPAGNE Compte du Verger.

Representado esclusivamente en España, por
ROQUE CUADRENCH

CALLE DE STO. DOMINGO, 9

— MANRESA —

Suplicamos á nuestros lectores que prueben
esta marca extranjera que viene precedida de tan-
ta fama y renombre. ¡Es lo mejor de lo mejor!

¡Madres! Si quereis que vuestras hijas es-
tén sanas y robustas y que ten-
gan buen color, no os descuydeis
de hacerles tomar el **JARABE «ESTRELLA»**; sus
efectos son sorprendentes.
HISTÉRICAS, NEURASTENICOS, ANÉMICOS, TÍSICOS
tomad el

JARABE «ESTRELLA»
pues sus resultados son admirables.

Hállase de venta en la farmacia de los autores
Durán é Hijo.-Sobrerroca, 17 MANRESA

De todos los talleres similares, creemos un de-
ber recomendar el
Gran taller de montaje y repara-
ción de BICICLETAS, MOTORES y
AUTOS de

FRANCH
exmecánico de la casa **SANROMÁ.**

Volcanización, Accesorios-
Neumáticos, Piezas sueltas, com-
pra y venta de Máquinas.—Ni-
kelados y esmaltados.

Plaza de Valldaura.--MANRESA



La fábrica más importante y digna de nuestra
recomendación, de Manresa y su comarca, de
Sumiers, Telas metálicas, Camas de hierro y Viena
y todo lo de Ebanistería en general es la de la Sra.

Vda. de P. FRANSITORRA

ANGEL GUIMERÁ, 32

No dejar de visitarla y obtendrán unos precios
baratísimos.

PROTECTORES DE ESTA REVISTA

cuyas industrias y establecimientos recomendamos eficazmente
á nuestros asiduos lectores

A LOS COMERCIANTES DETALLISTAS

¿Queréis tener una administración modelo y estimular la clientela con CUPONES REGALO?

Adquirid una Máquina Registradora **L A NATIONAL** y no os arrepentiréis jamás de su adquisición.

Preguntad en Manresa referencias en casa Gras, Picañol, Amat, Guilá y Portabella que las usan y os informarán de sus prácticos resultados.

AGENCIA GENERAL

D. CARLOS J. JOVER. - Vergara, 1 y Balmes, 2.
BARCELONA

Al público de fuera y dentro de Manresa recomendamos

EL BEBÉ DE ORO

de **D. JUAN GONZALEZ** (Antigua casa Farreras)

para ropa blanca en general, confecciones de Señora, ropas niño, mantelería, bordados, vestidos bautizo y otros artículos.

Sirve con gran economía y bien; debe ser visitado por las familias todas.

San Miguel, 7.—MANRESA

MAQUINAS de COSER

solo es recomendable por su solidez y resultado la

MINERVA

de **ANTONIO MASFERRER**

CALLE DE URGEL, 8 Y 10.—Manresa.

Taller de Pintura de Carruajes y Decorativa

— DE —

J. COMAS

Plaza Gispert, (Calsina), 1.—MANRESA.

Colocación de papel para salones, pasillos, comedores y demás.

ELEGANTES MUESTRARIOS

La Confitería LA CONFIANZA

es la de más moda y la que expende más ricos y aromáticos cafés de

MOKA Y PUERTO-RICO

No adquirid géneros que no sean de la fábrica

de **JUAN AMAT**

San Miguel, 28.—Teléfono, 45.—MANRESA

Al público de Manresa y su comarca:

¿Quereis gorras y sombreros de al más flamante novedad y baratura?

Visitad la gran Fábrica de

JUAN ANGUELA

QUE ES LA MAS ECONÓMICA É IMPORTANTE

San Miguel, 2.—MANRESA

Recomendamos á nuestros **AGRICULTORES** muy particularmente los grandes talleres de fundición en general de

DON PEDRO ALIER Carretera de Vich, núm. 3
MANRESA
(SUCURSAL EN SALLENT)

En estos talleres hallarán nuestros lectores **FILTROS** para vinos, **BOMBAS** para traspasar líquidos de unas á otras vasijas, **LLAVES** de tina, **COURES**, **TONELES** y otros artículos de estas clases, garantizando su construcción y perfecto funcionamiento como los de las mejores marcas extranjeras. Es casa muy recomendable.

EN GRAMOPHONES, MATERIAL ELÉCTRICO Y ÓPTICA,

SON LOS SEÑORES


Marti y Garriga

los únicos recomendables de esta comarca, tanto por su baratura sin igual como por la bondad de los artículos

Visitad esta casa y quedaréis satisfechos

SOBRERROCA, 5.—MANRESA

La **SASTRERÍA** de más novedades de temporada y de precios más módicos, que recomendamos á todos, es la de

 **F. VALLS**

Borne, 15, pral.—Manresa.

POSADA "LA POLLA"

— DE —

GINÉS CONILL (a) Rutlla

Plaza Drets y Calle Pelota

MANRESA

SERVICIO ESMERADO Y ECONÓMICO
CARRUAJES ALQUILER Á TODOS PUNTOS

Crónica comarcal

Nuestra única Gacetilla de hoy

Esta hermosa casa que ves de Manresa es la primera en vender bueno y barato á su crecida clientela, hasta el punto que es notorio de que la comarca entera se surte en sus almacenes de toda clase de telas: vende lo mismo un vestido de fina lana ó de seda que un lucido tapabocas ó una capa de primera.

Si en *Retorts* está surtida mucho más lo está en franelas, en nubes de todas clases, en chales y en manteletas, en camisas, en paraguas, en mantos de clase buena, en sombrillas, en mantones, en velos, céfiros, medias, toquillas de varias clases, de colores, blancas, negras; garibaldinas, toreras, mil clases de camisetas, boas de fina mongolia y abrigos de toda mena.

Hay un surtido completo de armures, lanas y sedas, rasos desde el más sencillo hasta el más fino Duquesa, á precios de pura ganga que no admiten competencia por casa alguna del ramo ni de dentro ni de fuera y mucho menos la admiten de las casas de Manresa.

En toda clase de lutos está surtida de telas desde las más suntuosas á las sencillas de veras; casimires y merinos, sedas y lanas bien negras de mil clases y mil formas abundan en esta tienda, siendo sólidos sus tintes, y sus precios de manera que con ella en la comarca no hay posible competencia.

También vende joyería, brazaletes y pulseras, relojes y ropa blanca, manteles y servilletas, panas, pollitas y tules, alfombras, yutes, cadenas, sortijas y anillos de oro de mil formas y sistemas; pendientes y pasadores de piedras finas y perlas, preciosos juegos de novia de forma artística y bella que valen poco dinero y dan el *mitó* á cualquiera. Sin embargo, el buen surtido, lo tiene en la clase buena, por ser la que más prefiere

su distinguida clientela

Camisas hace á medida de muy vistosas pecheras bordadas, de todos precios, de telas finas y buenas, teniendo para cortarlas un Maestro de la tierra que tiene crédito inmenso por su buen gusto y destreza en dirigir las costuras y en manejar las tijeras. Hácense trajes completos á medida, al que los quiera, de pana, paños y driles con forros de lana y seda, garantizándose el corte, confección de la más buena y los precios reducidos sin posible competencia.

Abanicos á millares de docenas y de gruesas los tiene de todas clases de muy diferentes tierras, desde el más fino de pluma, fabricación de Venecia, hasta el chino, el japonés y el pintado de Valencia. Hay varillajes preciosos de incrustaciones muy bellas, de sándalo, nacar y oro,

de piedras finas y perlas que son dechados del arte, preciosidades de veras, expendidas á unos precios nunca vistos en Manresa.

En fin, que, para terminar esta ligera reseña, es preciso concluir la con esta invariable regla: «Si queréis comprar barato géneros de clase buena, hay que dejarse de dudas y visitar esta tienda.»

Y á buen seguro que al año de comprar de esta manera habreis hecho economías de unos cientos de pesetas, lo que mal no le vendrá á vuestra casera haciendo porque hoy en las familias hay que evitar muy de veras estos gastos sin medida que los tiempos acarrean y que si nos descuidamos nos arruinan y doblegan.

EL GACETILLERO

(de El Comarcano).





Edición especial de Modas y Novedades dedicada á la clientela de los ALMACENES GRAS

NUESTRA FIESTA MAYOR



1. Vista de los Juegos Florales celebrados en el teatro Conservatorio por la «Asociación Obrera Catalana». — 2. Instantánea de los alrededores de Nuestra Señora de la Salud, donde se celebró un Aplech católico, el día 28 de Agosto último, como protesta contra la política anticlerical del Gobierno, y como adhesión á la Santa Sede en la cuestión religiosa.
(Fotografías del conocido fotógrafo Sr. Guixá.)



LECTURAS PARA LA MUJER
(Y en particular para las «Amas de Casa»)

EL SERVICIO DOMÉSTICO

He aquí la gran piedra de toque donde es muy fácil contrastar las altas cualidades de las verdaderas *Amas de Casa*. En la servidumbre que tienen á su servicio, sea ésta de las de *buen a ley* ó de las de *mala*, es donde podemos hacer un estudio bastante completo de las *Señoras ó Maestras* á quienes sirva. ¡Es una regla que no falla nunca!

Parecerá, á primera vista, una verdadera enormidad el tratar de indagar las verdaderas dotes de gobierno que cada *Ama de Casa*, posee en el estudio de sus criadas, pero no lo es; y no sólo no es una enormidad, sino que puede elevarse, casi, casi, el principio observador á regla deductiva de primera fuerza, por lo cierta, sabia é infalible.

Puede afirmarse, sin ninguna exageración y sin temor de que ningún *Amo de Casa*, sobre todo, nos desmienta (si se desposee, de momento, del amor á su costilla y quiere, como nosotros, ser sincero), que es evidente y fundado el tan conocido adagio popular (que más bien pudiera elevarse al rango ó categoría de dogma fundamental de primer orden), que dice:

«Tales amos, tales criados»

donde la recíproca es también rigurosamente cierta y exactísima.

Ya sabemos que las *Amas de Casa* que nos lean nos saldrán al encuentro de nuestros razonamientos con las siguientes ó muy parecidas objeciones:

—Pero ¿es que Vd., fraile bendito, no ha tenido que tratar nunca con las criadas que hoy se estilan? ¿Acaso las conoce Vd. de cerca, de lidiar con ellas, tal cuales son en la cocina, en la plaza, en la escalera, en la calle, en la esquina, en la portería, en las tardes de los días festivos y en otros lugares

de su especial cometido, donde ellas se revelan tal cuáles son, detestables, del todo detestables? Para mí, fraile bonachón, que Vd. no las ha visto, de cerca, con todos sus defectos y cualidades, más que en el confesionario, ó, á lo más, en las novelas ó comedias, donde siempre suelen aparecer como pobres víctimas, cuando las víctimas solemos ser nosotras.

Mas á las que así nos interrumpiesen, les diremos sin vacilar ni un solo momento: —Sí, señoras; conozco todo eso, y conozco á las *pobres chicas* bien á fondo y bien de cerca. Conozco la gran mayoría de sus defectos; les reconozco, en general, escasas virtudes. Pero también reconozco que las *Amas de Casa*, con su conducta con ellas, casi siempre tolerante y descuidada, á veces exigentes en demasía y á veces de excesiva blandura, son en una gran parte responsables de lo que ocurre; y no sólo sufren ellas las consecuencias directas é indirectas de padecer un mal servicio, por su culpa, sino que con ese censurable proceder contribuyen á empeorar la clase de sirvientas, ya que luego adquieren éstas unos resabios y unos hábitos tan altamente perjudiciales, que no los abandonan ya jamás, continuando siempre siendo la preocupación, el tormento y la pesadilla de las buenas *Amas de Casa*, al tener que tomar sus criadas de las que corren.

Créanme mis amables y benévolas lectoras: este modesto cronista que á Vds. se dirige en la presente ocasión, se ha visto precisado á recorrer, por los accidentes propios de su profesión, una gran parte del mundo, y en todos sitios, al entrar en la vida de relación y de familia, y muy particularmente cuando han tomado la palabra las señoras (de todos los países, entiéndase bien), siempre he oído la misma cantaleta: «El servicio lo tenemos aquí muy malo». ¡Ay! Aquí las chicas son muy detestables» y otras frases por el estilo. ¡Esto en todos los tonos y en todos los idiomas!

Pues bien; ante este hecho, meditando

con imparcialidad sobre ello, cabe preguntar:—¿Es cierto que las sirvientas son malas en todos los países del mundo, ó lo cierto será que en todas las tierras *óímos tan sólo lamentarse á una de las partes acusadoras*, sin tener en cuenta los descargos de la otra, pero que en realidad lo que debe ocurrir, es que también, como con las *pobres chicas*, abundan en todos los lugares de la tierra las *malas Amas de Casa*? ¿Será que lo primero es una legítima consecuencia de lo segundo?

Nosotros nos inclinamos, convencidísimos, por esto último; es decir, que no es solamente que sean malas las sirvientas, en todas las partes del orbe, sino que en todas esas partes hay también buenas y malas *Señoras ó Amas de Casa*, y como estas últimas, las *Malas Amas*, son las que sin duda abundan, lo de las sirvientas es su legítima y natural consecuencia.

Es asunto este que daría tela para un voluminoso libro si quisiéramos demostrar con ejemplos prácticos, sacados de la realidad, las bases positivas en que se fundan nuestros juicios y aseveraciones; pero precisamente porque en un corto artículo nos es del todo imposible explicar tan importante asunto, dejamos para mejor ocasión los numerosos apuntes que conservamos en cartera sobre tan importante materia y nos limitaremos á esbozar, muy á la ligera, la tesis planteada, dejando ahora la palabra á varias autoridades en la materia, como he prometido haría en las *Pláticas* anteriores al tratar toda esta serie indeterminada de estudios que interesan á la mujer en general.

Del hermoso tomo titulado *A las Jóvenes: Camino del Matrimonio*, del padre Tharrau, de la Compañía de Jesús, reproducimos gustosos los siguientes párrafos que sobre *El servicio doméstico* contiene:

»Nos lamentamos con frecuencia del servicio doméstico. Táchasele de insolente, perezoso, desobediente, mentiroso, grosero..... Cierto es que los criados malos forman legión, y que los buenos escasean más de día en día. Pero la culpa, ¿no es en parte vuestra? ¿Sería imposible hallar servidores adictos y fieles, si los deseáramos de verdad?

»Quizá me objetaréis que no sois amas de casa, y que semejante cuestión toca más de cerca á vuestros padres. Si no tenéis aún la alta dirección del personal, gozáis ya de cierta autoridad, y cuando se os ocurre, ¿no es cierto que sabéis haceros obedecer? Además, muy pronto dirigiréis una casa y gobernaréis criados; de desear es, tanto para vosotros como para ellos, que llevéis ya hecho el

aprendizaje. Así es para vosotras del mayor interés el instruiros acerca del particular.

»Decís bien que la elección de domésticos es uno de los asuntos más importantes; pero en nuestros días se resuelve á menudo con impresionable ligereza. Muchas amas de casa se preocupan, ante todo, de que sus criados sean muy correctos y de que estén al corriente en los más insignificantes detalles del servicio. Comprendo que á esto se dé importancia, pero confesad que esta cualidad no es la más esencial.

»En cuanto á enterarse de si tienen principios religiosos, de si han dado escándalo en las casas donde han servido, de si son modestos en sus palabras y acciones, de si han dado sospechas fundadas acerca de sus costumbres, se toman asimismo informes, pero muy á la ligera. Las noticias menos precisas, la menor palabra benévola de las señoras en cuyas casas han servido, tal vez muchos años atrás, bastan para formar amplio y seguro concepto acerca de ellos».

Después de censurar este autor á una señora que cambia de criadas por causas, al parecer, nimias, insignificantes, como por la rotura de algún plato ó copa, por ser de un genio un tanto vivo y respondona que daba lugar con ello á que su ama se irritase con frecuencia, y por otras pequeñeces por el estilo, no vacilando en sustituírlas con otras que fuesen más listas en su cometido, *aunque su moralidad dejase más que desear*, exclama:

«Usted tiene bajo llave los cajones á fin de poner á buen recaudo su dinero y sus joyas. Muy bien hecho. Pero ¿y sus hijos? ¿Quién los preservará del contacto pernicioso de los malos criados, *uno de los peligros más serios que puede correr su inocencia*? ¡Oh! si Vd. supiera cuántos niños, cuántos adolescentes se han perdido merced á los servidores y á los lacayos!

»Tomad, pues, la firme resolución de proceder con suma cautela antes de introducir en casa personas que han de mezclarse tan de cerca en vuestra vida y en la de los vuestros. No os contentéis con informes vagos; exigid los precisos y no temáis subir hasta los orígenes; jamás tomaréis bastantes precauciones. Por último, fijáos ante todo en las cualidades esenciales: en la integridad de sus costumbres con respecto á su honradez.

»A pesar de vuestra vigilancia, sufriréis, quizá, desengaños; al menos que la conciencia os atestigüe que habéis obrado con la mayor prudencia que hayáis sabido.

»Deberéis vigilar la conducta de vues-

tros subordinados, y esta obligación será aun más estricta, si tenéis á vuestro servicio domésticos jóvenes que no hayan aún alcanzado la mayor edad. Sus padres, al colocarlos en vuestra casa, han de esperar que velaréis por ellos y que os consideréis en cierto modo como su madre. Ellos tienen especial derecho á la protección de sus señores, y con todo rigor pesa sobre vosotras la obligación de despedir á aquellos de los servidores que constituyeran un peligro para la virtud de los demás.

»Si os parece demasiado ardua la vigilancia de domésticos jóvenes, escoged con preferencia personas de edad madura, que estarán más al corriente del servicio y os proporcionarán menos trabajo; pero tomad precauciones y no os arriesguéis, por bondad de corazón á introducir bajo vuestro techo á personas viciosas. No olvidéis, además, que una ama de casa tiene el deber de velar por todo el personal, aunque respecto de los servidores de más edad la obligación sea menos rigurosa.

»Prescindiendo de otros inconvenientes mayores, la recién casada no tiene, de ordinario, la suficiente experiencia. Cuando hayan transcurrido algunos años, conocerá mejor la vida y adivinará cosas que hoy le pasan desapercibidas. Entonces poseerá todo lo que precisa para formar buenos sirvientes. Si se muestra suave y sufrida, y al propio tiempo vigilante en preservarles, mientras sea posible, de los peligros, preparará de lejos para sus hijos y nietos excelentes y adictos servidores, que tomarán á pecho los intereses de sus dueños y acabarán por formar parte de la familia. Gracias á Dios, aun se encuentran algunos que constituyen un verdadero tesoro para la casa.

«La presencia bajo vuestro techo de domésticos envejecidos á vuestro servicio, hará su mejor elogio y más aun el de sus señores».

Después de hacer varias atinadas reflexiones el autor del citado libro sobre la conveniencia de ser en la vida de familia discreto en las bromas y conversaciones, en la mesa, antes y después, y en todas las ocasiones que se presentan bajo techo, inclusive en la vida de la intimidad; después de advertir el deber en que están las señoras de no permitir la coquetería y tendencias al lujo de sus sirvientas, y de la responsabilidad enorme que caería sobre ellas si tolerasen tales aficiones; después de recomendarlas el deber que tienen con esas infelices de no ser muy exigentes, duras y severas con ellas por pequeñas torpezas, así como de no re-

cargarlas con exceso de trabajos fatigosos que puedan ser á veces superiores á sus fuerzas, les dice, en párrafos hermosísimos que no podemos por menos de reproducir íntegros lo que sigue:

«Si estuvierais en el lugar de vuestra criada (vengamos á esta suposición, que difunde intensa luz sobre los deberes de la caridad cristiana), si, pues, á la edad de esa muchacha, dieciocho ó veinte años, tuvieseis que abandonar vuestro pueblo, casa, hermanos, padres y todo aquello que se ama desde la niñez para ir muy lejos, solas y sin apoyo á servir en casa de personas extrañas, en una ciudad en que no conocierais á nadie, encerradas todo el día como en una cárcel; vosotras, acostumbradas desde la infancia al aire libre de la vida de los campos, encadenadas para siempre á una tarea penosa, obligadas á obedecer desde la mañana á la noche, sin un momento de descanso, sin poder hacer jamás vuestra voluntad, expuestas á menudo á reproches agrios y humillantes, sin poder replicar ni una palabra...

»No digáis que el cuadro está trazado con tinta negra. No pretendo que esta condición sea la de todas las sirvientas; digo, sólo, que es la condición de la mayor parte. Decidme: ¿si ocuparais el lugar de una de esas pobres jóvenes, cuáles serían vuestros sentimientos? ¿No llenaría vuestro pecho una gran pena? ¿No subirían con frecuencia de vuestro corazón á los ojos lágrimas muy amargas? Y si en esas horas crueles en que bajo el peso de la carga desfalecierais cayeran sobre vosotras palabras altivas y desabridas, ¿no acabaríais por quedar aplastadas?

»¡Oh! ¡si tuvierais alas, como las ligeras golondrinas que cruzan los aires con alegres chirridos, rozando vuestra ventana, invitándoos á seguirlas, cuán presurosas volaríais en dirección á la campiña, hacia la humilde casita en que nacierais, donde vivíais tan dichosas con vuestros padres y hermanitos! ¡El trabajo era penoso, es cierto, para ganar el pan cotidiano; pero vivíais todos reunidos, libres y felices en los campos en que el aire es tan puro bajo el azulado cielo!

»¡Y vuestras obedientes vacas, la Blanca, la Negra, la Rubia, que cuidabais con tanto esmero y daban tan rica leche! ¡Y vuestros corderos, que se acercaban á vosotras y mansos corrían hacia la verde y apetitosa hierba de los prados! ¡Y vuestras gallinas, que ponían todos los días, y el orgulloso gallo cuyo astridente canto se oía, desde la salida del sol, media legua á la redonda! ¡Y Labrie, el perro fiel que os obedecía á la

menor señal y velaba con tanta solicitud el rebaño! ¡Y Triquet, el borriquillo, que trotaba con tanta gracia haciendo sonar los cascabeles, cuando ibais el sábado por la mañana á vender en el mercado de la ciudad los productos del corral y de la huerta!

»Entonces sentís locos deseos de anunciar á la señora, en cuanto vuelva, que ya os cansa la ciudad, que queréis regresar al hogar, que aguardaréis aún ocho días, y después partiréis. ¡La resolución es en firme!

»¡Cuántas veces habéis tomado semejante determinación! Y luego, un instante después, habéis renunciado á él; y cuando la señora ha regresado, nada se os ha ocurrido comunicarle. ¡Son tan pobres en el pueblo y viven con tanta estrechez! El padre ha envejecido, la madre también, y gracias que puedan trabajar hasta el momento en que el rapaz estará en disposición de cultivar la huerta. En el interín frecuenta el colegio de los *Hermanos*, pagándoseles los meses de escuela con vuestro salario. La hermanita que ocupa vuestro lugar, cuida del ganado, prepara la menestra, arregla la casa y amasa el pan. Así las cosas, partisteis; es una boca menos que alimentar, y el salario siempre ayudará en algo á los ancianos en espera de que el niño se haga hombre. No ganáis mucho, es cierto; empero necesitáis tan poco para vestir... y todo el resto es para ellos.

»¡Vamos! está dicho, valor y á enjugar las lagrimas. Allá nadie sospecha que vosotros aquí paséis miseria. Decididamente no queréis volver á vuestra casa para no aumentar la pena de vuestro padre que se afana por ganar el sustento diario. Si hubierais sabido lo que se padece sirviendo en la ciudad, os hubiera faltado valor para abandonar el hogar.

»Suponed ahora que la hija de vuestros señores tiene un corazón generoso y caritativo, que su instinto de mujer le hace adivinar lo que sufre la criada que vive bajo su techo y que, arrastrada por la compasión, se inclina hacia vosotras para consolaros, para infundiros valor, para ayudaros, en caso necesario, á llevar la carga, poniendo gozosa manos á la obra. ¡Ya os sentís, no es cierto, confortada por este auxilio material y mucho más por esta limosna espiritual, procedente de un corazón joven como el vuestro al que habéis inspirado lástima! ¡Oh! ¡cuán reconocida le quedaréis! ¡Qué afecto tan respetuoso experimentaréis hacia su persona, y cuántos esfuerzos realizaréis para contentarla, para adivinar sus deseos, para probarle vuestro cariño!»

El autor relata á continuación varios sucesos que concuerdan con toda la sana doctrina que informa toda la obra y da varios consejos á las jóvenes casaderas que creemos de gran enseñanza, no reproduciéndolas por tener que ocuparnos de otros autores á continuación y faltarnos espacio para ello.

* *

De la obra del venerable Fray Luis de León titulada *La Perfecta Casada*, considerada como una de las joyas más preciosas de la literatura española, entresacamos los siguientes párrafos que, como verán nuestras lectoras, si se tiene en cuenta que se escribieron hace siglos, aún tienen su eterna actualidad y no hay en ellos ningún desperdicio.

Refiriéndose á la desconsideración y tacañería extremadas de ciertos señores con los criados, dice:

«Porque lo uno es injusticia y lo otro escasez, y todo crueldad. El pecar los señores en esto con sus criados, ordinariamente nace de su soberbia y desconocerse á sí mismos los amos. Porque si considerasen que así ellos como sus criados, son de un mismo metal, y que la fortuna, que es ciega, y no la naturaleza proveída, es quien los diferencia, y que nacieron de unos mismos principios y que han de tener un mismo fin, y que caminan llamados para unos mismos bienes; y si considerasen que se puede volver el aire mañana, y á los que sirven ahora servirlos ellos después, y si no ellos sus hijos y sus nietos, como cada día acontece, y que al fin todos, así los amos como los criados, servimos á un mismo señor, que nos medirá como nosotros midiéramos; así que si considerasen esto, pondrían el brio aparte y usarían de mansedumbre y tratarían á los criados como á deudos, y mandarles hian como quien siempre no ha de mandar. Y aquí conviene que las mujeres hinquen los ojos más porque se desvanecen facilmente, y hay tan vanas algunas, que casi desconocen en carne, y piensa que la suya es carne de ángeles y las de sus sirvientes de perros, y quieren ser adoradas de ellas y no acordarse de ellas si son nacidas; y si quebrantan en su servicio; y se pasan sin sueño las noches, y si están ante ellas de rodillas los días, todo les parece que es poco ó nada para lo que se les debe ó ellas presumen que se les ha de deber. En lo cual, demás lo mucho que ofenden á Dios, hacen su vida más miserable de lo que ella se es. Porque se hacen aborrecibles á los suyos, que es una en-

carescida miseria. Porque ninguna enemistad es buena, y la de los criados, que viven dentro del seno de los amos y saben los secretos de la casa, y son sus ojos y, aunque les pese, de su vida testigos, es peligrosa y pestilencial. Y de aquí ordinariamente salen las chismeras y los testimonios falsos, y las más veces los verdaderos. Y esta es la causa, por donde muchos hallan, cuando no piensan, las plazas llenas de sus secretos. Y como es peligrosa desventura hacer de los criados fieles, crueles enemigos con indebidos tratamientos, así el tratarlos bien es no sólo seguridad, sino honra y buen nombre. Porque han de entender los señores que son como parte de su cuerpo sus gentes, y que es como un compuesto su casa, á donde ellos son la cabeza y la familia los miembros, y que por el mismo caso que los tratan bien, tratan bien y honradamente á su misma persona. Y como se honran de que en sus facciones y disposición no haya ni miembro torcido ni figura que desagrade, y como les añaden á todos sus miembros cuanto es en sí hermosura y los procuran vestir con debido color, así se han de preciar de que en toda su gente relumbre en mucha liberalidad y bondad; por manera que los de su casa ni estén en ella faltos, ni salgan de ella quejosos.»

Refiriéndose, en otra parte de su obra, á los deberes de la perfecta casada, en lo que se refiere al mando y vigilancia que ha de tener con sus criados, y á la gran necesidad de levantarse temprano, dice el sabio dominico:

«Y así, con estas dos palabras dichas y entendidas generalmente, avisa de dos cosas el Espíritu Santo, y añade como dos nuevos colores de perfección y virtud á esta mujer casada que va dibujando. La una, es que sea madrugadora, y la otra es que, madrugando, provea ella (se refiere á la mujer del campo, á la labradora) luego y por sí misma lo que la orden de su casa pide; que ambas á dos son importantísimas cosas. Y digamos de lo primero. Mucho se engañan los que piensan ellos cuya es la casa y á quien propiamente toca el bien y el mal de ella, duermen y se descuidan, cuidaría y velaría la criada que no le toca, y que al fin mira todo como ageno. Porque si el amo duerme, ¿porqué despertará el criado? Y si la señora, que es y ha de ser el ejemplo y la maestra de su familia, y de quien ha de aprender cada una de sus criadas lo que que conviene á su oficio, se olvida de todo, por la misma razón y con la mayor razón los

demás son olvidadizos y dados al sueño. Bien dijo Aristóteles en este mismo propósito: *Que el que no tiene buen dechado, no puede ser buen remendador.* No podría el siervo mirar por la casa si ve que el dueño se descuida de ella. De manera que ha de madrugar la casada para que madrugue su familia. Porque ha de entender que su casa es un cuerpo, y que ella es el alma de él, y que como los miembros no se mueven sino son movidos del alma, así sus criadas, si no las menea ella y las levanta y mueve á sus obras, no se sabrán menear. Y cuando las criadas madrugasen por sí, durmiendo su ama, y no la teniendo por testigo y por guarda suya, es peor que madrugasen; porque entonces la casa, por aquel espacio de tiempo, es como un pueblo sin rey ni ley, y como comunidad sin cabeza; y no se levantan á servir, sino á robar y á destruir, y es el propio tiempo para cuando ellas guardan sus hechos. Por donde como en el castillo que está en frontera ó en lugar que se teme de los enemigos, nunca falta la vela, así en la casa bien gobernada, en tanto que están despiertos los enemigos, que son los criados, siempre ha de velar el señor. Es el que ha de ir al lecho el postrero, y el primero que ha de levantarse del lecho.

»Y la señora y la casada que esto hiciera, haga el ánimo ancho á su gran desventura persuadida y cierta que le han de entrar los enemigos al fuerte, y que un día sentirá el daño y otro verá el robo, y de continuo el enojo y el mal recaudo y servicio, y que al mal de la hacienda acompañará también el mal de la honra. Y como dice Cristo en el Evangelio: *que mientras el padre de la familia duerme, siembra el enemigo la cizaña*, así ella con su descuido y sueño, meterá la libertad y la deshonestidad por su casa, que abrirá las puertas y falseará las llaves, y quebrantará los candados, y penetrará hasta los postreros secretos, corrompiendo á las criadas y no parando hasta poner su inficiva en las hijas; con que la señora que no sufre entonces ni quiso por la mañana despedir de los ojos el sueño ni dejar de dormir un poco, lastimada y herida en el corazón pasará en amargos suspiros muchas noches velando. Mas es trabajoso el madrugar y dañoso para la salud. Cuando fuera así, siendo por otra parte tan provechoso y necesario para el buen gobierno de la casa y tan debido al oficio de la que se llama señora de ella, se había de proponer aquel daño, porque más debe el hombre á su oficio que á su cuerpo, y mayor dolor y enfermedad es traer de

continuo su familia desordenada y perdida, que padecer un poco, ó en el estómago de flaqueza ó en la cabeza de pesadumbre; pero al revés, el madrugar es tan saludable, que la razón sola de la salud, aunque no despertara el cuidado y obligación de la casa, había de levantar de la cama en amaneciendo, á las casadas. Y guarda en esto Dios, como en todo lo demás, la dulzura y suavidad de su sabio gobierno, en que aquello á que nos obliga es lo mismo que más conviene á nuestra naturaleza y en que recibe por su servicio, lo que es nuestro provecho. Así es que, no sólo la casa, sino también la salud, pide á la buena mujer que madrugue».

Termina Fray Luis de León con un hermoso canto á las bellezas de un risueño amanecer, trazado de mano maestra y que no lo reproducimos por las razones ya expuestas, por carecer de espacio, pero que es muy posible lo hagamos en otra ocasión, para no privar más que provisionalmente á nuestras lectoras de la galanura de su lenguaje y de la profundidad del concepto allí revelados.

* * *

A fin de no alargar las proporciones ya exageradas de este trabajo, no añadiremos otras informaciones y citas importantes de tratadistas eminentes que pudieran fácilmente ilustrar la materia tratada aquí, limitándonos por hoy á lo que anteriormente queda expuesto, reservando lo que nos queda en cartera para futuros trabajos que pensamos emprender.

No sabemos si serán del todo del agrado de todas las lectoras las doctrinas explanadas en estas Pláticas, pero abrigamos la creencia de que sí lo serán de una gran mayoría, sobre todo de las mamás, no sólo por la enseñanza que reportan en sí, sino por la belleza de la expresión y por la utilidad y beneficios que la divulgación, entre las familias, de tan buenos libros, pueden reportar en la educación de sus hijas.

Por lo demás, la cuestión del *servicio doméstico* es un intrincadísimo problema de imposible solución, al menos en su sentido absoluto, pues tiene el malsus raíces, y muy hondas por cierto, en la eterna *imperfección* humana.

Sólo en casos contadísimos en que el *Ama de Casa* sepa y quiera serlo de veras, y no ignore cómo ha de cumplir y cumpla con su obligación, le será fácil verse rodeada de un buen plantel de criados, educados á su semejanza y capaces de responder al exacto

cumplimiento de las obligaciones que cada día se les encomienden. Pero en los demás casos en que las familias se vean precisadas á recurrir á los que *corren de casa en casa*, seguras pueden estar que es casi del todo imposible en absoluto el que, de entre esa gran pandilla de servidores de oficio, puedan hallar más que *ejemplares muy malos*, llenos de defectos, cargados de vicios y propensos á traicionar en cuanto puedan á sus amas, empleando para ello todas sus malas artes, en las que tendran probada su maestría.

Claro está que refiriéndose á esta clase de sirvientes, que muchas veces las familias se tienen que servir de ellos por necesidad que apremia, no sería cierto ni justo aquello de «*Tales amos, tales criados*», cuyo adagio ó dicho popular sólo puede tener aplicación cuando la servidumbre está hecha en la casa, educada en ella, á su estilo y manera especial de ser. Mas así y todo, salta á la vista la verdad que encierra esta otra pregunta tan naturalísima, que son muchos los que se la hacen, al tratarse de este tan debatido asunto, del mal servicio doméstico:

—Vamos á ver: ¿Es posible que haya casas de familia tan desdichadas que en los largos años de su existencia jamás hayan podido hallar un servicio doméstico que haya podido satisfacerle, *viéndose obligadas* á cambiar de sirvientes muy amenudo; y que haya otras que, en cambio, les pase todo lo contrario, es decir, que sus servidores, al entrar en ellas, hacen años y años, y que sólo salgan de allí para casarse ó por alguna otra causa de fuerza mayor?

Contesten las lectoras y lectores lo que les parezca, lo que crean ó sepan, lo que estimen justo á esta *inocente interrogación*; y después de sacar de sus contestaciones mentales las debidas consecuencias, procuren tenerlas en cuenta siempre que las hayan menester, pues á simple vista se entrevé que encierran un cargo grave, no contra las *pobres chicas*, sino contra las muchas *amas de casa* faltas de tacto y del talento necesario que se precisa para gobernar con provecho las casas que le están encomendadas.



NUESTRA FIESTA MAYOR

Además de las líneas que dedicamos a la fiesta mayor últimamente celebrada en nuestra ciudad, en el número de septiembre, tenemos el gusto de completar aquella información con los fotograbados que verán nuestros lectores en el presente número.

También nos es grato dar cabida, a continuación, a la primera parte del discurso de gracias pronunciado en los Juegos Florales celebrados en el Censervatorio (y patrocinados por la «Associació Obrera Catalana»), por nuestro colaborador y particular amigo el ilustrado y joven abogado Don Agustín Coma, por considerar de verdadero interés para el público estudioso los preciosos datos históricos que contiene, tratando del origen y antecedentes de la hermosa fiesta, ya tan popularizada y conocida en todas las regiones de España, de los Juegos Florales. Son datos todos ellos muy curiosos é instructivos que tenemos la seguridad que serán del agrado de todos nuestros lectores.

Dice el señor Coma:

«Els Jocs Florals, de gloriós llinatge, daten senzillament de una Junta o Acadèmia que formaren set trobadors de la ciutat de Tolosa al Mitjorn de Fransa, els qui, en el segle XIV, o sia desde l'any 1323, acostumaven a reunir-se en determinat jardí pera llegir, en plena inspiració, ses composicions poètiques.

«Aquets set trovaires, dits «mantenedors», presentaren un projecte al Consell o Capítol de la població; el qui acordà ferlo executar ab fondos de la municipalitat; la festa deuria celebrar-se tots els anys, se senyalaren honors y premis, y se va invitar a tots els poetes de la llengua *d'oc*; designant-se per fi ab el nom de la «Gaya Sciencia» aquest art, pera significar la joya de son comens; y fou ell com una continuació de les més antigues «Corts d'Amor» en que les dames premiaven.»

* *

«Ab el temps, s'anaren fixant y perfeccionant les formules de la cerimònia, fins que una distingida dama tolosina «Clemencia Isaura» cedí tots sos bens a favor del Consistori dels Jocs Florals, pera que cada any se celebrés la festa ab rentes propies, donant flors y presents de argent a les millors composicions.

«Clemencia havia tingut amors ab Raul, fill del Comte Raimond, més havent mort son aimant en la guerra del comtat d'Artois, fou tal la seva desesperació y desengany qu'ingressà en el claustre.

«Els seus amors punyents foren cantats pels poetes, y idealisada la llur remembrança per la llegenda y la general veneració: fins al punt de que, tots els anys, els mantenedors y el Consell municipal de Tolosa feren acatament a la generosa dama, traslladant-se devant l'estàtua de marbre que, coronada y guarnida de flors en la Casa Consistorial, seguí presidint la poètica festa de la que fou ella la primera regina y sobirana.

«En aquells temps, en cert modo encare primitius, en els fastes de les civilitzacions que més tart, en els segles XV y XVI, floriren esplendoroses, un rey de Catalunya, En Joan I, conegut a la historia pel «Rey Amador de tota gentilesa», brillà com astre de primera magnitud entre's sobirans d'aquella época (2.^a mitat del segle XIV) y la seva Cort, de renom universal, fou hostatje de galanura, de poesia, d'amor y de bellesa, sobresortint entre les més famoses per son luxe y fastuositat.

«Del gentil dir, del fi estimar, del elegant somriurer, elevats a la categoria d'art y a precepte de bon gust, nasqué la nostra institució enaltidora, vestida de les gales, refinaments y candideses d'aquella mitjana edat, y foren sempre més els Jocs Florals la alegre, la gaya festa de la joventut y de la hermosura.

* *

«El rey En Joan firmà a Valencia, el dia 20 de febrer de 1393, un privilegi, por raó del qual, va autorisar la promoció a Barcelona d'un Consistori de la «Gaya Sciencia» igual al que Tolosa, París y altres ciutats tenien, dictant-se a tal efecte un reglament; va consignar rentes pera la festa y els premis, venint els mateixos reys a presidirla y fixant En Martí l'Humà la segona Pasqua de cada any com a diada propia pera celebrar-la y quaranta florins d'or de dotació.

* *

«Darrerament y després de sigles de culpable oblit y deixadesa, en 1859, s'empenia la restauració dels nostres Jocs Florals al nobilíssim y historic Saló de Cent de Barcelona, baix l'Ilustre protectorat del Muni-

Ayuntamiento de Madrid

cipi; y altra volta la sempre hermosa llengua catalana, la nostra «morta viva», com més despreciada de propis y d'estranyos més estimada per nosaltres, se redressaba de sa tomba, triomfant y gloriosa; y s'estenia com reguer de foc l'entusiasme per la lliberació patriòtica a tots els indrets de Catalunya, devenint populars els Jocs Florals y frequent sa celebració a tot Espanya, Fransa, Colonia d'Alemanya, y altres poblacions d'Europa y América.

*
* *

»La «Gaya Ciencia» en son fons, venia a ser l'exaltació amorosa com a principi de coses grans y belles, y ensenyaba, responnent al triple lema de «Patria, Fides, Amor», la perfecció del amor a la Patria, a Deu y a una dama, considerant aquest triple amor com benefici del Cel, com plenitud de la existencia d'un cavaller, com manantial de proeses y com la síntesis ó conjunt de totes les virtuts socials.

*
* *

»Subsisteix encare avuy, malgrat les oposades exigencies dels temps moderns y les corrents desfavorables de la nostra época, l'actualitat dels Jocs Florals, en quan responen a una exaltació dels sentiments patriotics y poetics.

»Cal de tant en tant als homes de la terra fixar els ulls en les profunditats del espay pera abeurarse de llum, pera cercarhi quelcom invisible, quan sedeja l'ànima y, paralelament als homes deus de les antigues mitologies, remontarse d'un vol, desde les somnolencies del desfalliment a les ardides creadores de la omnipotencia.»

FLOR NATURAL

de los Juegos Florales celebrados últimamente en
Manresa, con motivo de su Fiesta mayor:

TOT SEGANT

Lema: Del natural.

Quan rossinyol festiu
trineja des del niu
am melodía
y al gòtic campanar
comensen a tocar
l'Ave María,
pels singles vorejant

alegres van marxant
fent xerinola
atlètics segadors
que maten llurs tristors
armant tabola.
Joyosos y tranquils
als aires pastorils
de la tenora
fan chor ab el cantar
d'un rústic rebadar
y una pastora.
Cansó que n'han emprés
no te regust de res
de terra extranya:
així comensa dient
aquella bona gent
de la montanya.

*
* *

Que viu felis—el rossinyol;
te llibertat—canta allà ont vol
y en solitud—vespre y matí,
be sembla son cantar un cant diví.
Veníu, veníu,—gent de ciutat,
els qu'anyoreu—la llibertat;
el rossinyol—canta l'amor
qu'es bálсам per l'esperit, néctar pel cor.

*
* *

Entre tant que l'astre rey
tot magestuós s'enlaira
espargint sos raig de llum
per la serra y per la plana,
els atlètics segadors
camí avall, trasca que trasca,
ab sos barrets enflocats
y les fals ben esmolades
am la pedra y l'esclopet
portan cofois a l'espátlla.

*
* *

El sol colra la testa
dels rústics segadors,
més ells no fan pas festa
veyent el blat tan ros.
Am quin dalit trevallen
suant espitregats
que sembla s'hi barallen
com uns esperitats.

*
* *

Els segadors brandant la fals
van ageyent am cops mortals
l'espiga mitj coll torta
La que será bon pa de blat
o be Jesús Sacramentat
que l'ànima conforta.
Els aucellets xerroteixant
de les garberes s'enduran
contents una engrunada

pera portarla als novellets
que piupiuejen tots solets
y esperen la becada.

El cap de colla—la garba lliga
am brins de palla—nusats d'espiga
cridant als mossos—qu'están segant:
—Tots a la garba.—Y tots la fán.
Mentres apilen—la catorsena
al lluny oviren—garbosa nena
que al pit rumbeja—un pom de flors
que fa denteta—als segadors.
Es la minyona—de la Masía,
més bellugosa—qu'una falsía
y porta airosa—plé cistelló
el blanc lluintne—del tovalló.
Bon punt arriba—a la fonteta
els de la colla—li fan l'aleta
y ella enrogintse—abaixa'l cap,
que d'amoretos—ella no'n sap.
Agenollantse—sens dir paraula
sobre de l'herba—para la taula
y ells prenent séti—sobre l'herbey
refán ses forses—a cos de rey.
Més, prest hi tornen—a esmolar l'eyna
y ab més coratje—van a la feyna
l'esclop posantse—lligat al bras
sega que sega—que segarás.

Natura está en repós,
tot resta silenciós;
ja som mitj dia:
al gótic campanar
se posen a tocar
l'Ave-Maria.
Ben prompte lo baillet
trineja am espinguet
gaya tenora;
la colla es reuneix
y el cap se descubreix
resant alhora.
Avansan a compás
fent vía vers al Más,
passant l'estona
disputant qui será
qui més festejará
a la minyona.

La taula está parada
que dona goig de veurer:
els seus escons per seure;
allí no hi falta res.
El blanc de les tovalles
tant netes de bogada
n'apar que de nevada
les tofes s'hi han estés.
Els segadors arriben

y enrotllen junts la taula;
no gosen dir paraula,
s'hi troven encongits.
A gent tant camperola
nascuts entre la serra
deixeulos seura a terra
contents y divertits,
la sopa, entrant y postres
servits per la minyona,
fan net ab poca estona
perque van prou lleugers,
se'n baixen cap al pati,
puig com el temps convida
farán bona dormida
a l'ombra d'uns noguers.
Es llit de dolsa estada
posat en mitj d'un'ombra
per ells la verda alfombra
al peu dels esbarzers;
més pel baillet intrépit
un llit n'apar d'espines,
qu'ha vist les calderines
ballar al cirerer:
S'aixeca y de puntetes
se'n va seguint la rassa,
qu'aixís desde la casa
no'l pugan descobrir.
Allá'n fa de les seves
y torna cap a seurer,
que ningú arrivi a creurer
que s'ha mogut d'allí.

Les dues hores—al lluny se senten;
al cloquer gótic—la *grossa* venten
y al toc de gralla—que fa'l baillet
tota la colla—forma a peu dret.
Els ulls se freguen—y altre vegada
tranquils emprenen—la caminada
am tal bravura—com fills del llamp:
am tres gambades—ja son al camp.
Passen la pedra—per sobre l'eyna
y am més coratge—van a la feyna
l'esclop posantse—lligat el bras
sega que sega—que segarás.

Quinze dies han passat
segant blat a la Masía;
quinze dies han passat
y el blat rós es tot segat.
Alegroys els segadors
van cantant corrandes belles;
alegroys els segadors
van cantant cansons d'amor.

El sol s'ha post y ensemps la nit s'atansa
y am ayre magestuos la lluna avansa.
El vell cloquer escampa per l'espai

un toc tant melangiós que causa esglay
y ab l'eco el tétic só repercuteix
com plany d'una animeta que sofreix.
En tant els segadors van fent sa vía
cansats, calorats pel sol de tot lo día.
y serpenteixen com silueta extranya,
l'estret camí que'ls porta a la montanya,
repetint dalt dels núvols la cansó
y fonentse com boira en l'horitzó.

MARCH GRÁS.

EL DESQUITE DEL SUEGRO

Pedro Van Hayden casó sus hijas, las dotó espléndidamente y traspasó su casa de comercio de Amberes, retirándose definitivamente de los negocios.

Pero como la ambición humana no tiene límites, los yernos de Van Hayden, engolosinados con la dote y ayudados por sus mujeres, no pararon hasta lograr que el suegro les cediera la totalidad de sus bienes.

Conseguido su objeto, dejaron de prodigarle las atenciones y los cuidados que antes de despojarle le prodigaban.

Pedro Van Hayden era un gran filósofo y se propuso dar á sus yernos una lección. Después de reflexionar en lo que podría hacer para conseguirlo, fué á casa de un amigo suyo, que era banquero y á quien había prestado muchos servicios en la época de su opulencia.

—¿Podría usted adelantarme para un sólo día 5.000 francos?—le preguntó.

—Con mucho gusto y para el tiempo que usted quiera.

—Sólo los necesitaré durante un día. Enviéme los usted secretamente mañana por la mañana, y luego, mientras me encuentre comiendo en compañía de mi familia, que se presente uno de sus empleados para pedírmelos en nombre de usted.

—Convenido, amigo mío, ya que tiene usted empeño en ello.

Al siguiente día, Van Hayden invitó á comer á sus yernos y éstos acudieron con sus mujeres, sintiendo tener que molestarse por un hombre á quien habían arruinado.

A la mitad de la comida sonó el timbre de la puerta.

—Vienen de parte de Mr. X—dijo el criado—por los 5.000 francos que ha consentido usted en prestarle.

—Estoy comiendo. Que vuelva más tarde.

El criado va á transmitir la respuesta, y vuelve diciendo:

—El dependiente insiste; dice que su jefe necesita el dinero.

Van Hayden entrega al criado la llave de su escritorio y le encarga que vaya á buscar aquella «pequeña cantidad.»

La fisonomía de los comensales ha variado de expresión. Antes se mostraban reservados, frios; ahora se animan y sonríen.

El anciano no tarda en advertir el cambio. Rodéanle, haláganle, ¡Un hombre que presta semejante cantidad sin titubear!

—Querido suegro—dice uno—esta habitación me parece demasiado húmeda. Debía usted vivir con nosotros. Le cuidaríamos, le mimaríamos, nos desviviríamos para darle gusto.

Querido papá—exclama otro—tengo en casa un vino de Burdeos muy rico; le enviaré un barril.

Desde aquel día, y durante los años que vivió, su familia se mostró con él muy cariñosa.

Cayó enfermo y dió á entender á sus yernos que mejoraría en su testamento al que mejor le cuidara. Aumentaron entonces los mimos.

Su familia se decidió un día á hablarle del testamento á que él mismo había aludido. Contestó sonriendo que lo había hecho ya y ordenó que trajeran un confrecito bastante pesado, que había comprado el día de la famosa comida.

Aquel cofrecito tenía tres cerraduras y tres llaves distintas. Entregó una al notario y las otras dos á sus yernos, exclamando:

—¡Pillastrones, qué felices vais a ser!

Esta bromita sentimental fué acogida con lágrimas de agradecimiento.

—Hijos míos—añadió Van Hayden—no lloréis mi muerte. Os agradezco los cuidados que me habéis prodigado durante mis últimos años. El contenido de este cofrecito será más elocuente que cuanto yo pueda decir.

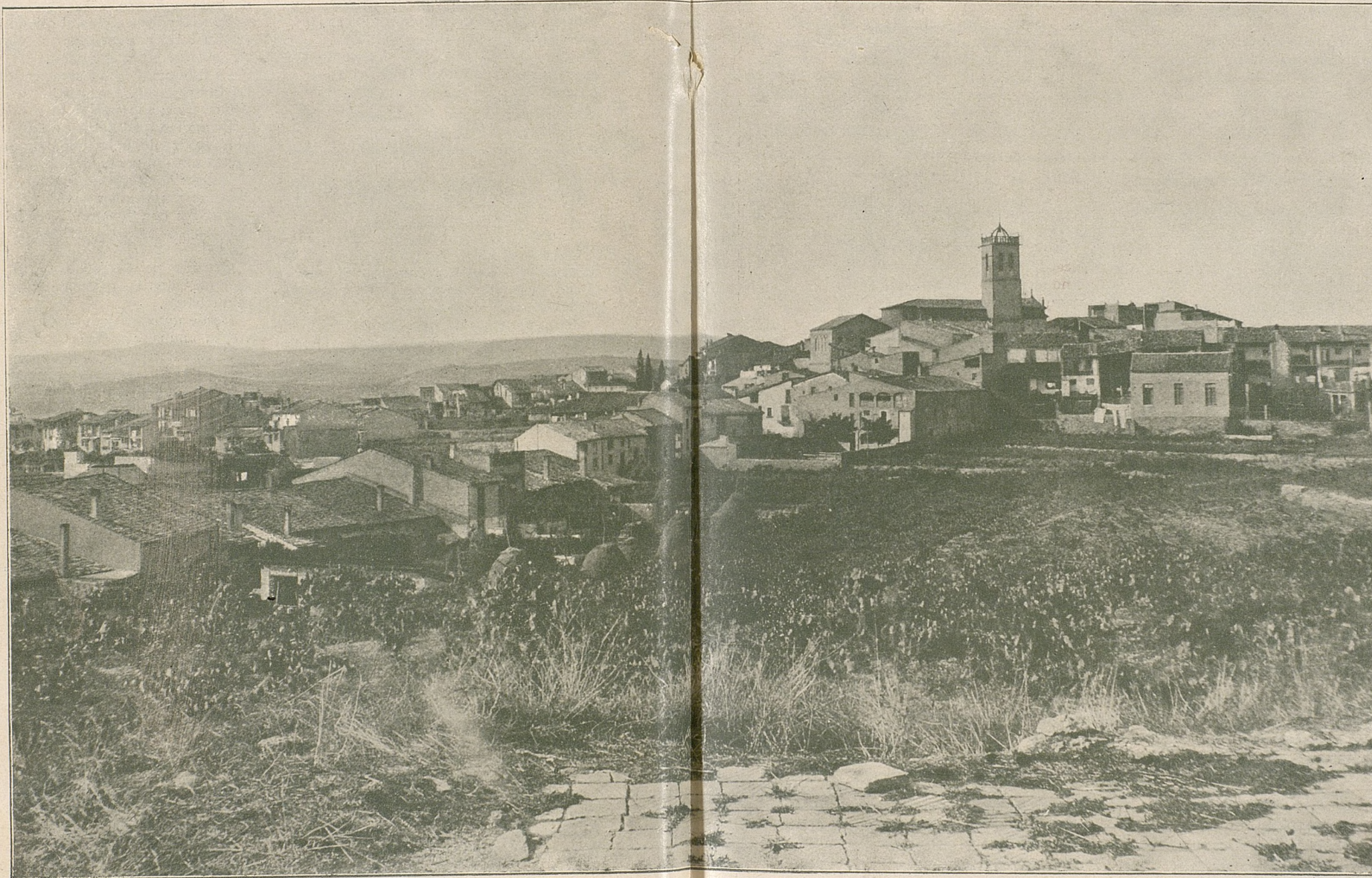
Pocos días después exaló su último suspiro.

Se le hicieron suntuosos funerales, dignos de un suegro que deja un tesoro, y cuando pocos días después habrieron el cofrecito, encontraron en él únicamente un magnífico garrote y un papelito con estas palabras.

«Yo, Pedro Van Hayden, sano de cuerpo y de espíritu, lego este palo, que es lo único que mis yernos me han dejado, para que con él castiguen sin piedad al imbécil que renuncie á sus bienes, en vida, en beneficio del prójimo.»

JUAN ROSNY

VISTA GENERAL DE NAVARCLES
(5.ª de la serie comarcal)



Con esta vista en cartulina obsequiarán á los clientes que efectúen compras de algún valor, los **ALMACENES GRAS**

*Advertencia importante: Se suplica á los que posean el presente número de **El Comarcano**, lo guarden hasta completar la colección de unas 50 vistas generales de todas las poblaciones de la comarca, cuya colección recibirán gratis en su domicilio.*—LA REDACCIÓN

Ayuntamiento de Madrid

ELS VELERS

A la bona memòria dels meus pares

Corre brunzenta la llensadora
com diminuta locomotora
encarrilada dins del calat:
vá-y-vé contínua, cantant sonora
catrich — catrach.

—
Era l'ofici del meu bon pare
l'art de la seda. Era veler,
y cusidora ma bona mare;
avuy me sembla que veig encare
al vetlladó ella, y ell al teler.

—
Jo era molt nano, una faluga
que ja'm portaven al obrador
y ab fills del altres, juga que juga,
y allí's formaba mon tendre cor.

—
Quant el meu pare la brisa alçaba
tota la cuadro l'acompanyava
teixint, y al-hora cantant cansóns,
y ab la ma dreta cada passada
apar que dava benedicions.

Sí que les dava puig benehía
el nostre pá de cada día
que duya a casa per setmanal,
quan el dissapte la velería
cobrat havia el seu jornal

—
Quan ell teixia, jo de puntetes
m'alçava y veyia mitg de gairell
que'l teixit treia ja unes cametes,
uns ulls, un ventre, unes aletes,
y aixís's formava bonic aucell.

Com per art mágic, demunt la trama
apareixien fulles y flors
y'l completava ric panorama
d'aucells y plantes de tots colors.

—
Era un dissapte: tallant la pessa
diguí al meu pare:—No aneu depressa:
quíem a casa les flors y aucells;—
y ell responia, plé de ternura:
—No't desconsolis, pobre criatura,
ja'n tindréu d'altres de molt més bells.—

—¿Perqué li agraden les flors al home?
pel perfum tendre del seu aroma
y les aucelles per son cantar;

doncs com a casa, tanta ambrosia.
ni tampoc tanta dolça armonia
les flors y aucelles han d'envejar.—

Y al dur a casa la setmanada
ab ella dava forta abrassada
junt ab sa esposa, a tots sos fills;
y així'l bon pare feya escampaça
de virtuts santes, perfums y brills.

Tot desseguida taral-lejava
ab armonia, ritme y compás,
y fins la mare l'acompanyava;
tota la casa concert semblava;
canta, que canta, que cantarás.

Ses virtuts pures de suau flaire
més que flors, eren nostre consol:
y no anyoravem l'aucell del aire,
per qu'ell trinava com un cantaire
ab veu més dolça que un rossinyol.

—
Els goigs, les festes y les rialles
prompte's tornaren un jorn ploralles;
ma bona mare s'enmalaltí
y ella, la pobra, tota la vida
sempre malalta, sempre aflijida
visqué y morí.

Desde aquell día també'l meu pare
ens deia'l pobre, trist macilent:
—Sento que'm crida la vostra mare—
y com un ciri's nava fonent.

—Potsé'l treball es lo que vos cansa,
deixéu la feina— y així ho va fer:
sentí a les hores forta recansa,
y morí'l pobre plé d'anyoransa
d'aquella esposa y del seu teler.

—
¡Que n'és d'hermosa la velería
sos obrers tenen tots un gran cor!
fent flors y aucelles tot lo sant día,
dels aucells prenen la melodia,
les flors els donen flaires d'amor.

Perxó quan sento la llensadora
que, com lleugera locomotora,
rutlla bruzenta dins del calat,
se m'afigura sentí al meu pare,
se m'afigura veure a mare,
y els ulls me ploran y el cor me bat:
catrich — catrach.

MAURICI FIUS Y PALÁ

MANRESA.-LA CEQUIA

Convidat amablement a col·laborar en l'excelent revista EL COMARCANO, vaig acceptar joyós l'oferta ab l'intent de contribuir, encara que fos poc, a la propaganda dels ideals de cultura manifestats esplèndidament per aquesta publicació destinada a portar en el sí de les famílies de totes les encontrades

—Deu vos guardi! jove y dispenseume si vos estorvo; pro m'interessa sapiguer si endevino el vostre pensament; es tal volta que admirat del arbre qu'ha crescut tant ufà y esplendorós entremitj d'aquest rocàm no sabeu endevinar el per qué?

—Es veritat, bella matrona;—vaig respondre mitj avergonyit de veurem al davant d'una persona tant distinguida.

—Doncs jo vos ho contaré, si m'ho permeteu.

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Aspecto que ofrecía el Paseo de Pedro III el día del concurso de bicicletas celebrado con motivo de la Fiesta, en el que obtuvo el primer premio el joven D. Castor Coll. (Fot. Guixà)

els adelants del comerç, de l'indústria y de les arts manresanes.

Comenso, doncs, de *cuento* y fent l'aplicació acabaré de *historia*.

Passejava un dia per la vora del riu Cardener; y voy encantat mirant al cim de la montanya que s'alsa a la banda esquerra de la corrent, contemplava la soca d'un arbre gegantí, quines rames es perdían en l'espai.

Me feya estrany que allí, entremitj d'una rocassa plena de fondes esquerdas hi arrelés e hi pogués viure un arbre de tant grans dimensions.

Doncs succeí que, mentres estava en el plé de les meves meditacions, se m'apareix una matrona maravellosament vestida d'hàbits relluents d'or y pedreria que m'enlluernaven, y acostantse ab mí pausadament, somrient el rostre, me va dir:

Y al veure la senya afirmativa que reverentment vaig fer ab el cap, coneixent ella qu'era l'espalm qui no'm deixava ni obrir la boca, va continuar:

—Valents pagesos del altre part del mon varen baixar un dia de la montanya portant una carga d'arbres pera plantarlos en les d'aquesta terra. Al arribar aquí, qu'encara no hi havia res de vert y tot era roca pelada, un d'aquells pagesos s'interessà perque fos provada la virtut de la montanya y s'hi plantés un arbre, comensant a fer el sòt entremitj de les esclatxas d'aquest rocàm.

Se'n anaren aquells pagesos... en vingueren d'altres... y l'arbre vivia, vivia... y no's feya gran; de terra no n'hi faltava, les arrels eran prou fondes... més l'arbre no crexia.

Un dia varen venir altre gent més entesa en l'art del pagés, y, ab picots y escodes, comensaren a fer un rec, cap al cim de la

montanya, per alimentar el ditxós arbre ab l'aygua d'un rieró que transcurria més amunt... y tant varen regarlo, que l'arbre s'anà fent més guapo cada día y creixia,

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Momentos de la tronada ó traca disparada en la Plaza de la Constitución, la cual, como las de los días siguientes, no fueron muy celebradas del público por ser consideradas con bastantes deficiencias y peores que las de los años anteriores. Este fué el juicio que merecieron del público y así lo consignamos.

creixia sempre... y, se'nfilaren tant amunt, tant amunt les rames, que... fins arribaren al mateix llinar del Paradís.

En aquest instant, de més interès, va fondres a ma vista aquella bella matrona, sens saber còm.

Me'n vaig a casa, obro les pàgines de l'història, simbolisada ab aquella matrona maravellosament vestida d'hàbits rellents d'or y pedreria, y lleigeixo:

Vingueren los persas y alans, pujaren per les montanyes de Catalunya y fundaren una ciutat que després s'anomenà Manresa... (símbol de l'arbre del cuento).

Passaren les generacions, dominaren els cartaginesos, els romans, el alarbs... y Manresa no's feya grant, conservava la fesomia d'un poble petit... les arrels prou eran fondes, pro la soca es mantenía ab molt poca rama... no creixia l'arbre...

Varen venir uns Consellers... la forsa de la sequedat aterrava l'agricultura... la miseria s'ensenyorà de la ciutat... del arbre... y ells a cops d'escodes y picots construiren un canal, y feren venir l'aygua del Llobregat, la Cequia... y ab ella varen regar les terras... y l'agricultura es reviscolà... y la miseria fugia de la ciutat perque les arts y l'industria, alimentades de l'agricultura, anaven augmentant, y l'arbre creixia, creixia sempre...

y d'aquella engroixida soca ne sortien rames rames ufanes... qu'arribaven allà enllà de la ciutat y s'esparramaven pels pobles de la comarca, portant la vida a tot arreu...

Heusaquí com l'Cequia, filet d'or interminable, ha sigut la principal causa del benestar, del engrandiment y del progrés de la ciutat de Manresa, de quina soca productora n'ha sortit l'avansament de l'industria, del comerç y de l'agricultura qu'ha comunicat als pobles de sa comarca; y traspassant els límits s'ha enfilat amunt, amunt, tant amunt que fins arriban ses rames industrials y ses productes al altre part del mon.

Heusaquí l'obra cultural de EL COMARCANO, portaveu de l'industria, del comerç, de les arts y de tot el progrés de Manresa; ensenyant als pobles de la comarca y als de totarreu lo que, de notable, de útil y profitós pera les famílies, hi ha en la soca gegantina d'aquell arbre que anomenem Manresa; quinas rames, com les del cuento, s'enfilan amunt, amunt, tant amunt, que fins arriban a passar el mar, perdentse en l'immensitat de la terra.

JOAQUÍM SARRET Y ARBÓS.

Manresa, Octubre de 1910.

FEMINAL

Vivimos en región surcada por los ríos Llobregat y Cardoner. Comarcas á cual más pintorescas hermean los terrenos desde donde se divisa el fantástico Montserrat, joya de Cataluña, Gloria de España.

Aquí, bajo cielo de limpio azul, se levanta un caserío, allá la colonia, más lejos, el pueblo, la villa, la ciudad y todo acusa movimiento, alma de naturaleza, todo es vida en el eterno rodar de la existencia, en esa continua renovación de los seres, merced á sonrisas y abrazos, descollando, en ese constante reproducir, la especie humana, emanación de feliz pareja, en que el hombre representa la inteligencia, la fuerza, la majestad, y, la mujer aparece con los encantos de la virtud, del sentimiento, de la belleza.

Qué es la mujer?

Los sábios aguzaron su mente para definir á ese ser que realiza su misión trascendental y bienhechora, junto á la cuna del niño, en el corazón del joven, cabe el lecho del anciano, en el ánimo del esposo, en la vida

social y, nos dieron definiciones muy originales, pero ninguna satisface, porque la mujer es indefinible, es el misterio de los misterios.

Para conocerla, deberíamos seguirla á la iglesia, al baile, al teatro; observarla en la ciudad, en el campo, en el hogar doméstico, en los salones, en las buardillas, en las chozas; sería menester sorprenderla cuando despierta, al acostarse, en el seno del dolor, en el lecho de la muerte, en fin, sería preciso vivir su misma vida y respirar su mismo aliento.

Todo es en ella ternura, seducción, hechizo, y ensaya la dulce sonrisa, estudia la más abrasadora mirada, cultiva su espíritu si bien es inconstante, tímida, superficial, sensible y apasionada, ya se presenta como dechado de virtud y honradez, ya alimenta lúbricos pensamientos como pecadora meretriz.

Guiada por estrella de destinos inmortales, marcha por carrera de flores la mujer que cumple los deberes, que sólo á ella por derecho le pertenecen. Bendita mil veces la mujer que vela continuamente por el bien de los hombres y endulza las amarguras de la vida. Ella es templo de virtudes, y como tal nuestra esperanza, nuestro cielo ante quien el hombre se rinde, se hunde, se acrisola porque ve en la mujer buena, dichosa y feliz, la fuente del amor celestial, trasunto perfectísimo del ideal que concebimos en las mansiones eternas.

Respeto y amor profundo debemos á la mujer, ya que ha dado en todos tiempos á la patria, hijos preclaros, que la enaltecen; y si ella es el termómetro que mide la civilización de las naciones, debemos contribuir á su ilustración y á cuanto conduce á su verdadero mérito en el triple destino de esposa, madre y gobernadora de su casa y familia, porque los efectos de su cultura refluyen y redundan en beneficio de la gran familia humana á cuyo frente Dios ha colocado á la mujer, como al frente de esos átomos de brillante luz, que oscilan en el azulado firmamento, ha fijado una estrella que podemos llamar el norte de la vida.

Quien haya sentido en los albores de la vida la influencia de ese ser privilegiado, cuya protección es todo cariño, dulzura y solicitud para el bien, dirá mejor que mi pluma, lo que vale la mujer y á que es acreedora.

Cuando allá en los días de la creación, el Supremo Hacedor se complacía en todas sus obras y para todas tenía satisfacciones

y sonrisas, al infundir su divino soplo de vida en el alma de la mujer, y al observar el hermoso plumaje de las aves, los colores del iris, torrentes de luz, el brillar de las estrellas, el perfume de las flores, besos de céfiros, los matices, estructura y variedad de seres, con los peces que surcan las aguas del mar formando con sus tálpidas escamas el pedestal de la mujer, y que todo lo grande, lo hermoso, lo que subyuga y avasalla, todo se rendía á los pies de esa incomparable criatura; Dios no pudo menos de exclamar: esto es muy bueno.

Y la dió por compañera al hombre para que vivieran felices y se multiplicaran por toda la redondez de la tierra para formar la sociedad humana en la cual el hombre es el que la rige y domina en virtud de su vigor y profundidad de espíritu, mientras la mujer se queda débil y tímida por razón de su organismo y manera de vivir.

Es el hombre el amparo de la mujer, sea ésta su compañera agradecida y dócil. El, es olmo robusto y fuerte, ella la yedra que se abraza al tronco del árbol frondosísimo, que crece con él, con él prospera, con él disfruta del fresco de las brisas y resiste el furor de los huracanes, con él cae, y sin él sería leve planta esparcida por el suelo, sólo

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Delante de la casa de la ciudad, han bailado la danza de Castellers el grupo «Esbart Manresà de Dançaires» del «Foment de la Sardana», cuya danza fué ejecutada con gran propiedad, mereciendo muchos aplausos del público que la presencié y calurosos elogios de muchas personas inteligentes.

la, aislada, sin encantos ni consideraciones como sucede á la infeliz mujer musulmana, que aun vegeta entre las chumberas del Rif.

¡Ah, si cada mujer estuviera bien persua-

dida de su misión y su destino! Si un juicio sano y cultivado la adornara; si como esposa y madre tuviera exacto conocimiento de los hombres y del gobierno de la casa; si en ella brillaran la pureza de corazón, una piedad ilustrada, pudor, modestia, espíritu de economía, amor al orden y hábito de dependencia, entonces sí que la morada de la familia se convirtiera en paraíso, entonces se realizaría la felicidad en esta vida, porque sin el amor recíproco las afecciones se entibian, se agotan, mueren.

Halle el hombre en el seno de la mujer y de la familia los goces purísimos de la moral y de la inteligencia. Halle el esposo, al lado de su compañera, no solo el incentivo de sus gracias, sino también el de su ingenio y prudente sagacidad. Halle en los cuadros de la vida doméstica, todo el ambiente de la moral más pura y de la instrucción más esmerada, como espejo donde los hijos mirarse deben.

Guarde la mujer en lo más recóndito de su corazón y en el santuario de su conciencia, el fuego de la religión, esencia de sus más puros sentimientos, que la encumbren a reina del hogar doméstico.

Y cuantos busquen el bienestar social, lean, lean y hojeen en EL COMARCANO sus amenas y vistosas páginas, máxime las instructivas pláticas de

Fray de Bentraces, y cada lector ó lectora regulará las costumbres de su vida, se transformará inconscientemente, será admiración en sociedad, alegría de la familia y experimentará la satisfacción individual propia de quien cumple sus deberes y obligaciones.

Por fortuna en nuestras comarcas despieran la educación, y si en la hora presente cada día brotan portentos de maravillas debidas á las disquisiciones de la ciencia, y el hombre se afana por saber; y todas las clases sociales manifiestan deseos de ilustración, también la mujer debe de salir al palenque, ya que es capaz de la cultura como el hombre, pero instrúyase para ser mujer, sin hollar el terreno que no le pertenece, ni pretenda reemplazar al hombre en los nego-

cios de la vida pública, por lo mismo que no pueden invertirse sus papeles en la privada.

NARCISO MASVIDAL Y PUIG

EL TREBALL DE LA DONA

L'ART DEL SEU VESTIR

Malgrat lo importantíssim que podria esser l'intervenció de la dona en la vida del treball, en el nostre país ha sigut desoïda tota iniciativa en aquest sentit i ab l'argument de que deu allunyarsela dels neguits dels negocis, de que la seva naturalesa no es apropiada per certs treballs, además dels na-

turals cuidados que li imposa la maternitat, se li carrega'l pes de cuidar la casa, que, ab apariencias de lleu, es feyna que may s'acaba. Y perque l'home ab el seu treball de fora casa es qui *materialment* cobra'l diner, aparenta que es éll l'únic sacrificat y, en general, no's quasi be gens apreciat el treball domèstic de la dona. Y a copia de dirse que son els homes qui porten la fatiga de les cases, tan ells, com les dones, acaben per creuerse, convertintse a la fi aquestes en sumises servidors d'ells.

Per curar aquesta desviació enteném que deuría acostumar-se a les dones a que en les épocas de la vida que'ls hi permetés el seu estnt, aprenguessin oficis que adaptanse a la seva compleció, demostrassin clarament la seva aptitud pera triomfar en la vida; y emancipantse aixís, demostrant tan clarament el seu valer, el día que casantse, si per conveniencias del matrimoni deixava el seu treball per cuidar dels quefers casulans, sabrien el valor material que representen y serien estimats en el seu just valor. Afortunadament a Catalunya ja es estesa aquesta costum en les classes socials humils, pero convindria esténdrerla a altres.

Podriem senyalar varies ocupacions propies pera la dona, sobre tot moltíssimes que

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Aspecto de la Plaza Mayor en los momentos que siguieron á la tronada.

ho son de la vida americana, anglesa y alemanya. Pero per avuy, per demostrar que més que tot lo que interessa fora la comprobació de la seva aptitud per triomfar en el treball complicat y perfecte, y en la materialitat de la vida, n'hi haurá prou ab que'ns concretém a estudiar breument com deuría transformarse un dels que s'han fet més clàssics en la dona, perque el practiquessin ab tot coneixement de causa, ab tota consciencia y sentimentalitat.

Ens referim al art de confeccions del seu vestir, que hem de confesar que está molt endarrerit entre les nostres dones. Usen les formes, y'ls ornaments, els colors, d'insistent.

No's dona a les noyes cap preparació artística. Si ha après de dibuix ó de pintura es de una manera abstracta, de copia, sense cap mira a la originalitat; precisament molt de doldre, perque l'instint artístic de la dona, sobre tot en lo relatiu al propi embelliment, es maravellos. Si aquest instint se'l conciliés ab una conscienta preparació, les nostres dones farien prodigis en aquest art.

Nosaltres creyem que les Escoles d'Arts y Oficis podrien esser un lloc apropiat per aquesta iniciativa tenint un gran goig en veure que desaparegués en quant a indumentaria, aquesta nota antipática de visió que donen els nostres conjunts ciutadans.

La classe de *tall* hauría d'anar precedida ó simultanejada ab estudis de dibuix aplicat, colorit, ornamentació y historia del traje.

En aquestes llisons s'hauría d'inculcársels la conveniencia de que els vestits de les dones tendissin a acusar formes naturals y correctes, a aproximarse a les ideals concebudes pels grans artistes de tots els temps y a conciliarles després ab les formes anatòmiques particulars de cada una y als preceptes higienics.

Per aixó se les hauría d'acostumar a dibuixar projectes, adaptanse a les consideracions esposades, ab lo qual s'estimu-

laría la seva originalitat y inteligencia.

Además esplicársels y mortrársels ab gravats la *historia del traje*, perque conegessin el gust de tots els temps y dels grans artistes.

La combinació harmónica dels colors de les robes entre sí, ab els dels ornaments, color de la cara, del cabell.

La relació de les formes dels vestits ab les de cada figura. Y les variades classes d'ornaments y mostres de coleccions clàssiques de texits, randes, puntes, botons, glasses, brodats, etc.

Y, finalment, acostumarles a analizar les diferentes modes d'actualitat per deduirne la conformitat o discrepancia ab un recte criteri artístic y higienic,

Hem apuntat únicament quatre notes que segurament ni son toles ni totes justes. Pero enteném que entre les idees apuntades ni han

algunes que podien servir per completar la nostra *clase de tall* y que contribuirien a estimular en la dona un propi criteri y potser estenent-se aquestes perfeccions a altres oficis, a conquerirse una honrada independencia que no té, que la farien respectable y lliurarien de grans contratemps a les que les circumstancies fan que's trobin soles en la vida.

J. E.

Manresa, Octubre de 1910

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Vista parcial de las casas de la Plaza durante el baile de la Danza de Castellersol.

ELS ORFEONS

LO QUE FA EL NOSTRE

Sintetisar en el curt espay d'un article l'obra pacient y abnegada que está portant a cap l'«Orfeo Manresá» a la nostra ciutat, demostrar la seva trascendencia educativa, la seva importancia artística, el tressor que aporta a la causa de la cultura de la Patria, es tasca fexuiga y superior a les mevas forses, pro no puc deixar d'atendrer l'amable invitació del director d'aquesta revista y per lo tant lector prenne la bona voluntat.

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Otra vista parcial en el momento que antecedió á las Sardanas.

A Espanya la diversitat de pobles que la integren ab les seves característiques nacionals distintives, al traduirse en manifestacions d'art, l'estat dels seus sentiments ha elaborat la més rica varietat de modalitats, especialment en la literatura y la música.

Aquestes son les més notables perquè dimanen més directament del esperit, no son objecte en la seva producció de la freda mecànica del calcul y no sofreixen, en general, l'influencia forastera que freqüentment desfigura les altres.

Si el verb es l'expressió més genuina dels pobles y si segons un gran didactic musical «quant el cor s'exalta esclata en cants», deduirem que'n tots els estats de sentiment, quant verdaderament el cor sobrix, s'ha fet necessaria una expressió major, més forta, més impulsiva, encare que més vaga e indeterminada. Aqueixa abstracció en el sentiment popular, ha creat la música indígena, dansa y cansó, que'n els seus orígens les trovem íntimament enllasades o confoses entre sí.

Recullir aquestes ha sigut obra dels folkloristes, analisarles y enriquirles ab l'harmonia es tasca dels compositors, que'n elles han trobat una déu inestroncable, de frescal inspiració, de modulacions melòdiques y de caracterisacions rítmiques, desconegudes en el camp estèril dels convencionalismes barrocs y exòtics ab que'n el segle XIX s'atengué exclusivament a la sensació, incapacitantse per lo tant, per la primordial finalitat de la música que's la fruició del ànima.

Descobert el tressor y recullit pels escullits, era deber de patriotisme retornarlo al poble qu'es moria de pobresa espiritual per

havérseli arrebbassat les seves opulents idealitats de tanta força emotiva; y aixó es l'obra dels Orfeons y altres entitats similars que tant abundan, no sols a Catalunya, sino a tots els països del Nort d'Espanya, ahont el regionalisme evocador d'un passat gloriósíssim, restaura totes les coses en sí mateix, fent renaixer la virtualitat dels pobles retornantlos l'herencia dels seus pares, sobre la qual negocien la cultura dels nostres temps, a la que instintivament l'adapten, l'assimilan y transformen.

*
*
*

Veus aquí doncs l'actuació de les entitats musicals populars, especialment dels Orfeons, veus aquí la del nostre «Orfeo Manresá», que ab magnificencia per ella ha arribat a la esplendorosa cima en que avuy tots l'admirem.

Ell, de la curiosa colecció del folklorista, n'ha tret la cansó popular, introduintla altre vegada a la nostra vida ciutadana, y com que pel gust estragat del públic no era capible a la massa per heverse amussat la seva percepció estètica, ha pres dita cansó de mans dels compositors ab totes les gales de l'harmonia, ab tots els recursos de la técnica musical, y l'ha presentada com pedra preciosa en mitj d'artística joia que si per desconexers son valor no ha sigut estimada com se merexia, en aquella forma s'ha captat l'admiració y respecte fins dels més profans.

Essent el sentiment gènesis de la música igual en tots els temps, cambia solsament la seva expressió segons les costums y exigencies de la época y, per lo tant, la nostra també te la seva y ben propia com les altres, y

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Típico baile de la Sardara, una vez terminó la trona-da, en la Plaza Mayor. Una de las collas que más llamaron la atención.

aquesta es y será bona o dolenta, segons sigui l'estat de perfecció, ilustració o educació del què la produxi, y compendrà una major veritat estètica com menys convencional sigui y més be personifiqui el seu esser espiritual; per això l'«Orfeo Manresà», institució d'enaltiment artístic y social, no sols ha passat per sobre l'error musical, sino que ha tancat les sevas portes ab pany y clau a tota la música de baixa sensualitat ab que esperverteix diàriament al nostre poble per medi de venalitats, que provinents de París y Madrit son l'estigma que pesa sobre l'Espanya davant dels pobles de superior cultura de l'Europa, els quals de nosaltres en general no més coneixen lo què's causa de la nostra decadència.

Aquí trovem una de les causes principals del per què ha acompanyat a la cansó popular dels més selectes autors, escullint y adoptant no sols aquells que millor garantíen la seva elevada finalitat educativa, si que també aquells altres que son els immediats sucseors de l'herència musical dels passats, essen les seves obres la solució de continuïtat del geni dels que'ns precediren ab el dels nostres d'ies. Així per una constant evolució s'ha arribat dels autors vells fins al gran Joan Sebastià Bach, l'eminent sobre tots els eminents, y dels moderns fins a Nicolau y Lamote de Grignon, d'indiscutibles prestígis.

*
* *

L'«Orfeo Manresà», com tots els altres, per assolir aquesta sublim finalitat desde'ls primers instants caracterisà la seva obra, fentla exclusivament catalana al nodrirse sempre de la cansó popular de la nostra terra.

Es indubtable que per el normal desenrotll de tota forsa social, es precis arribar a un plé coneixement de la mateix, y en la música aquest coneixement ha sigut de tal eficacia que podem afirmar en absolut que sols han arribat a l'universalitat y immortalitat aquells homes y aquelles institucions que han tingut plena consciència del sentiment y saber del seu poble y les seves produccions son inspirades en el geni de la rassa a que pertenesquen.

De lo contrari no s'ha anat més enllà de de l'insipidesa y de la vulgaritat unes vegades, de la pedanteria de la técnica buyda de tota emoció les altres, y a n'això una institució com la nostra que desenrotlla ab tant acert l'educació artística musical de la seva ciutat y comarca tenia d'evitarho; que ho ha evitat y que compleix ab precisió el seu comés, ho pregona ab prou eloquencia que

solsament es troven distanciat d'ella, els irredimibles per la Bellesa; aquells qu'es mouen en els més fangosos baixos socials, ahont es troven en babilónica confusió els odis més irracionals, els instins més perversos, les costums més depravades, el sensualisme més groller, l'ignorancia més estúpida y tota la xorca agitació del mal que de tant en tant puja a la superfície social, empestant els pobles sans y vigorosos que com el nostra, estimen, pensen y treballen y que per lo tant, enlairen suvint el seu cor a les serenes regions del Art.

NARCÍS MARTRUS

Sub-director del «Orfeo Manresà».

DE HIGIENE

Un poble será tant més sà y més fort, com més practiqui les regles de la higiene, ja que higiene vol dir llimpiesa, precaució pera totés les enfermetats y per consegüent vol dir salut, vol dir ben-estar, vol dir vida.

Assimilant la higiene a les matemàtiques, podríem dir que la fortaleza d'un poble está en relació directa ab la fortaleza dels individus que'l formen y si aquets no observan les prescripcions de la higiene, el seu *capital biològic* o siguin les energies individuals anirán mimvant, devindrán febles, la resistencia pera les malalties cada día será menor, la mortalitat será cada vegada més crescuda y més prematura; y aquell poble constituït per aquets individus, a la llarga estaria condemnat a desaparèixer.

Y al contrari; poble format per ciutadans que sàpiguen conservar y *enfortir* la seva salut y cuidin de prevenirse pera les malalties, será un poble sà, será un poble fort; el seu capital biològic, representarà una suma d'energies cada jorn més considerable.

Peró no es solsament en lo físic, en l'ordre material, que té una influencia ben marcada la observancia de la higiene, sino que la té també ben demostrada en l'ordre psíquic, en l'ordre moral.

L'aforisme llatí «mens sana, in corpore sano» ens diu que era ja observat desde l'antiquitat, que'l cos raquític, malaltís, difícilment pot donar de sí cap idea nova o lluminosa, cap voluntat ferma y decidida, cap sentimentalitat equilibrada.

Diffícilment pot trobarse un gran talent, en un organisme sens higiene, com es impossible obtenir un fruit espléndit y sabros d'una llevor migrada y dolenta.

JOSEP AROLA.

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Balcones de la «Liga Regional» repletos de jóvenes presenciando las fiestas.

BALADA

¿Fué su cariño sincero?
 ¿Fué ruiñeñor pasajero
 Que al nido no volverá?
 En vano espero al cartero...
 Su carta... ¿cuándo vendrá?

—
 ...Y el tiempo pasa ligero.
 Un año ha pasado ya,
 Y en vano espero y espero...

.....
 Cartero, ¡por Dios! cartero,
 Su carta... Cuando vendrá?

EDUARDO DE ORU.

EL CÓLERA

La justificada alarma que ha producido en Europa la aparición del terrible mal es causa de que todos, doctos y profanos, se preocupen del estado sanitario de nuestro país, y muy principalmente de aquellos puntos por donde puede entrar el temido huésped.

El cólera de hoy no es el de ayer, ni mucho menos. Se ha *europizado*, se ha hecho más sociable, se ha *puesto de frac*, en una palabra. Nos visita de cuando en cuando; pero comprendiendo que ya no nos asusta como antes, se presenta fino, galante, atento y hasta nos pasa tarjeta muchas veces anunciándonos su visita. Aquellas terribles epi-

demias que en el pasado siglo diezmaron pueblos enteros, pasaron á la historia afortunadamente, merced al progreso que los estudios modernos han alcanzado, y muy principalmente á la higiene y á la bacteriología.

Desde el año 1834, que por primera vez apareció en nuestra península, hasta el 1895, última epidemia que sufrimos, el cólera se ha modificado mucho. Hoy no se le teme, por más que muchos timoratos aun tienen la creencia de que el cólera es la plaga más temible de la humanidad. Lo que sucede es que como en esta enfermedad, en los casos mortales, el individuo muere á las pocas alarmas de un modo extraordinario y hace que el miedo se enseñoree más y más y contribuya poderosamente á la agravación de la terrible dolencia. La tuberculosis, sin asustar nada ó casi nada, hace muchos más estragos á la humanidad que el huésped oriental.

Desde que merced á los bacilos de Koch se conoce su etilogía, sabemos, médicos y profanos, como se le combate. Me permito, pues, aconsejar á los lectores de EL COMARCANO, que no le tengan miedo alguno, pues el miedo es el factor más poderoso con que cuenta aquel. El temor, unido á la ignorancia, han hecho que en la desgraciada Rusia la dolencia se haya extendido de un modo espantoso. El *bacilo-coma* descubierto por Koch, causa específica de esta enfermedad infecciosa, se desarrolla á una temperatura entre los 30° y 4° c., pero muere entre los 55° y 60° c.; y aquí en estas cuatro cifras se encierra todo, pues el sentido común nos dice que si hay un *microbio* que vive y se desarrolla á aquella temperatura y muere á esta otra y que dicho *bichito* tiene que entrar en nuestro organismo (en tiempo de epidemia) por medio de los alimentos sólidos ó líquidos, lo que debemos hacer es tomar éstos después de una buena cocción. De ahí que las frutas estén proscritas y que los líquidos los bebamos después de hervidos y aireados.

—Pero, vamos á ver, doctor,—me dice un cliente aprensivo,—si afirma usted que la enfermedad la produce un microorganismo, bacilo ó como usted quiera llamarle, ¿qué tiene esto que ver con el miedo, que no es cosa material?

—¡Ah, mi querido amigo! Porque usted no cae en la cuenta de que el miedo lo que hace es predisponer á su organismo para que el *amigo de marras* anide en él. Es decir, que usted con su miedo lo que hace es cobijarle, darle albergue, en una palabra,

y como éste, que no tiene nada de tonto, se encuentra bien en aquel medio ambiente, anida, se reproduce y, ya á sus anchas, termina su obra destructora en poco tiempo.

—¿Pero no es igual el efecto de ese bacio en un individuo que no tenga miedo?

—No, señor; porque el desaprensivo duerme bien, come, hace perfectamente sus digestiones y, sobre todo, su sistema nervioso no se halla alterado por ninguna emoción que destruya el equilibrio de sus funciones; de suerte que el *amigo*, si entra en este organismo, no encuentra las condiciones propicias para su desarrollo...

—De modo, doctor, que...

—Lo primero de todo es desechar ese terrible miedo. Lo segundo, hacer su vida ordinaria; y como yo sé que la que hace usted es ordenada... Lo tercero beber el agua hervida y aireada y proscribir por completo las frutas. Nada de medicinas preventivas, pues el estómago, mientras menos *potingues* se le echen mejor funciona.

—Y después...

—Después, sin acordarse ya más del cólera, á vivir, y á aprender el arte de no pagar al casero, que es el cólera más morbo que tenemos que padecer los que no tenemos casa propia.

MANUEL DIAZ GÓNGORA

MIS POSTALES

PARA EL DÍA DE DIFUNTOS

Estás en el Cielo.

Lo sé bien. Descansas, ahí, entre los buenos, entre los justos, entre los que no han sabido nunca más que hacer buenas obras. Merecido te lo llevastes, madre mía!

Muy de menos te venimos echando en la vida.

Desde que tú nos has faltado aumentaron nuestras penas, tuvimos que luchar solos con el infortunio y caímos, caímos, más de una vez, en la imprevisión, en la amargura y en el dolor. ¡Está tan lejos nuestra felicidad! Y eso que tú. ¡oh madre amantísima! es seguro que, desde el Cielo, habrás pedido al Señor por nuestra dicha. ¡Tú habrás rogado por nosotros!

A pesar de que hace tanto tiempo que nos has dejado para siempre, no hemos podido resignarnos a perderte. ¡Aún no lo hemos creído!

Aún nos parece, á todos, que tu muerte fué un sueño, una terrible pesadilla y no una cruel realidad. ¡Cuesta tanto el creerlo! ¡Eras tan buena con nosotros!

¡Eras tú tan solícita, tan cariñosa, tan tolerante, tan amante de los tuyos!

Aun nos parece que cualquier día te veremos salir de entre las habitaciones de la casa, como si nada hubiese sucedido, dando, á todos, tus disposiciones, como de costumbre....

¡Y es que aun no nos hemos convencido del todo de que ya no existes!

*
* *

Y, sin embargo, se impone la realidad; y que has muerto, que has desaparecido de entre nosotros para siempre, es un hecho cierto, cruel, sí, pero indiscutible é irremediable.

Y esa tierra, y ese polvo, y esos huesos... no son tierra, no es polvo, no son huesos...

MURA



Vista parcial de este pintoresco pueblo, situado á 4 horas de esta ciudad, no visitado hasta ahora por los manresanos y demás pueblos importantes de la comarca, no obstante tener noticias de sus bellezas naturales y de sus potables y ricas aguas, debido, sin duda, á las dificultades de los malos caminos que hasta ahora había que emplear. Desde últimos de este año estará terminada la carretera hasta Navarces y se podrá ir desde Manresa á Mura, en tartana, en menos de dos horas. Hasta ahora tenía que hacerse el viaje hasta Tarrasa en tren y de allí 4 horas en carruaje, resultando la ida á Mura muy cara é incómoda. Es un pueblo, el de Mura, muy sano, muy bien situado, dotado de unas aguas tan excelentes como no las hay que le igualen en parte alguna de estos alrededores, ni aún las tan renombradas de Berga y de la alta montaña catalana. Son muchos los señores Médicos de Manresa, Sabadell y Tarrasa que recomiendan en Mura la estancia de algunas temporadas en verano para confortarse y reforzar la salud. Hay, cada año, bastantes forasteros que allí acuden á pasar los días festivos, y aun hay varias familias, de Barcelona y Tarrasa sobretodo, que pasan en Mura todo el verano. Dadas las bellezas de su paisaje, la bondad de su clima (bastante fresco en verano y no muy frío en el invierno, según hemos podido comprobar), es más que probable que el vecino pueblo sea en lo sucesivo más visitado por todos los manresanos. Nosotros lo celebraremos muy de veras.

Ya no existes, ¡oh madre!
¡Has muerto, sí, has muerto!

De tí, de aquella madre que nos besaba y nos estrechaba, en los arrebatos de su maternal cariño, contra su corazón... no queda ya casi nada... sólo queda un puñado de tierra, un puñado de polvo... un haz desordenado de huesos secos y amarillentos que, si los pudiésemos contemplar de cerca, nos espantarían, nos causarían un horror espantoso...

¡Eso eres tú! Eso seremos nosotros... ¡en el mañana!

Sólo eso, sólo tierra... Sólo polvo húmedo del que hasta el mismo sepulturero se preserva y huye... Nada... *casi nada*... ¡Miseria!

¡Tú, que eras tan hermosa!

¡Oh, madre, que desde el cielo nos contemplas luchando con las amarguras del vivir!

Tú serás para tus hijos siempre hermosa, siempre lo que fuíste. Tú serás la santa madre que rodeaba nuestra cuna, que arrullaba amorosa nuestro sueño.

Para tí será siempre nuestro amor, nuestro cariño y nuestro recuerdo...

¡Oh, madre amantísima de nuestro corazón!

Tu retrato, aquel gran retrato que ya en vida tenías con el de nuestro padre, colocado en la sala, aún está allí y lo estará mientras vivamos.

Lo conservaremos como el más precioso tesoro.

¡Cada día lo vemos y lo contemplamos con tanta tristeza!

*
* *

¡Adios!

¡Adios, madre queridísima!

Hasta otro año en que te escribiremos otra postal como esta... ¡si es que ya no estamos a tu lado!...

Repose en tu tumba la tierra, el polvo, las cenizas, lo que quiera que tú seas ahora; ya iremos á colocarte una corona, ya iremos á rezarte todos; pero deseamos que tu sepas que, al recordarte, no pensamos en lo que hoy eres ó te has convertido y en lo que en el mañana seremos nosotros, por la eterna é inmutable ley de la vil materia, sino en lo que fuistes para nosotros siempre, con tu mismo cuerpo, con el mismo vestido que usastes antes de enfermarte y morir, con la misma hermosura que siempre has conservado. Tal como eras tú, no como ahora eres, no como luego seremos todos.

¡Adios madre. Adios!

Recibe cariñosa las sentidas oraciones

que, en este día de difuntos, te dedican los tuyos; y envíanos á todos tu maternal bendición desde la gloria donde te hallas...

Tu hija, *María*.

Por la copia

H. JACOBO Y PRAT

Tarrasa, Octubre, 1910.

¿Qué hay en esa alma?

(SONDEANDO UNA CONCIENCIA)

A mi buena amiga Anita.

¿Que qué hay en ella?

Hay... inocencia, mucha inocencia.

En esa alma de veinte años ¿qué se quiere que haya? Candor, dulzura, buena fe... Inocencia, amor, esperanzas, ansias de vida, terror á la muerte, sueños dorados, ganas de luchar contra el infortunio, deseos de lucir y triunfar, poca ó escasa ambición, sentimientos caritativos, bondad, belleza, mucha belleza...

Hay todo eso en un corazón como el tuyo, y aún hay más, mucho más.

Hay deseos de gozar y de reír: de gozar de la vida, de la pícara vida que se presenta á tus ojos, no tal cual es ella en realidad, sino tal como tú la aciertas á ver, por la parte dorada...; de reírte de todo lo que ves y no comprendes, pero que te causa gracia, que te distrae y te entretiene... ¡Bien haces en reírte cuanto puedas de todo, ya que esas risas inocentes y frescas, como un amanecer de Abril, son el rico manjar con que mejor puedes sustentar, hoy por hoy, á tu conturbado espíritu del mañana!

Porque tú has de saber, mi buena amiga, que tú empiezas ahora justamente el camino de la vida: y en la vida no hay risas francas y hermosas como las tuyas de ahora, más que á tus años, cuando se empieza á subir la cuesta, antes de que empiece á deshojarse el árbol de la esperanza...

Ríe, pues, alegra tu alma y procura comunicar tu alegría á todos los que te rodean y estimen ó traten; porque con ello harás un bien, expansionarás sus almas, alejándolas de sus constantes preocupaciones y tormentas; harás con tus sueños *rialleros* y expansivos, que nosotros, ya más maduros y castigados por el destino y sus crudezas, por el frío de los años, recordemos también nuestros veinte abríles, nuestros dulces ensueños, nuestros amores de antaño, nuestra dicha pasada... nuestro *¡no volverá!*

Y tú, cándida mariposilla que á tender tus alas empiezas por el camino espinoso de la vida, al reírte de todo y por todo, hallándolo todo bajo su aspecto cómico, no harás otra cosa que repetir lo eterno, lo inmutable, lo que todos hicimos á tus años: y esa ventaja de poder ver la vida bajo ese aspecto alegre y decidor, es muy grande, es de grandes compensaciones para cuando te llegue la hora de ver marchitarse tus esperanzas, contrariarse tus deseos, desvanecerse tus más preciadas ilusiones, tal vez blanquear antes de tiempo tus hermosos cabellos...; pues si todo eso llega, que te llegará sin duda, como nos llegó á todos, tú te hallarás más confortada y capaz de resistir los más duros embates de la vida.

Goza, pues, de la vida que en estos años te se presenta espléndida y hermosa ante tí, que eres, de ella, un florón valioso de juventud y de hermosura. Goza de ella ahora que es cuando podrás aprovecharla, porque luego ya será tarde, ya no llegarás á tiempo.

No tardarás mucho en que se fije en tus muchos encantos el Dios que todo lo embelece y el que todo lo conturba, el que todo lo eleva hasta la inmensidad de los cielos ó que todo lo hunde hasta lo más profundo de los abismos, el *Amor*, ese sentimiento de vida que es el sosten de la humana existencia y la dicha ó la ruina del mundo.

¡Ay, amiga mía, que no te sorprenda dormida en tu lecho virginal, casto y purísimo, en tus ensueños de dulzura y buena fé! Ténlo siempre á distancia, míralo siempre con respeto.

Ten presente que el Amor es loco, loco del todo, loco rematado. No olvides que hace sus víctimas empezando por vendarles los ojos. ¡Quiere que todos, como él lo es, sean ciegos! Y el interés de ellas, el de sus víctimas, está precisamente en no dejarse vendar, en permanecer ante él con los ojos bien abiertos, casi sin pestañear, y con todos los sentidos y cordura, bien aguzados, bien alerta.

¡Así y todo te amargará la existencia y te torturará muy amargamente, dadas las aficiones que tiene ese gran Dios, dueño y señor de todos los humanos, de alimentarse de negruras y de sinsabores y tristezas!

Mas ¡qué hago yo ahora, Santo Dios, al emplear contigo este lenguaje tan sólo hijo del amargo desengaño de la vida y del dolor, si tú no es posible que lo entiendas?

No es fácil que tú comprendas este dejo de amargura que ahora, sin darme cuenta, se me escapaba... ¡Qué has de comprender!

Ni hace falta tampoco que lo comprendas antes de tiempo, pues no hemos de olvidar que tú estás ahora en la edad de las alegrías; y las tristezas ya se harán sentir, desdichadamente, en su día, si es que han de venir.

Deseo, para terminar estas cuartillas que ahora dedico *al sondeo de tu conciencia*, sin perjuicio de que otro día las continúe con más extensión, que tomes por hoy una buena nota de lo que te dejo dicho anteriormente, y que me permito volverte á reproducir:

«Ten presente que el Amor es loco, loco del todo, loco rematado. No olvides que hace sus víctimas empezando por vendarles los ojos. ¡Quiere que todos, como él lo es, sean ciegos! Y el interés de ellas, el de sus víctimas, está precisamente en no dejarse vendar, en permanecer ante él con los ojos bien abiertos, casi sin pestañear, y con todos los sentidos y cordura, bien aguzados, bien alerta...»

H. FELIU DE MONTALVAN.

Barcelona, Octubre, 1910.

EL AMOR MATERNO

No hay que preguntar cual sea el más profundo y tierno de los sentimientos del humano corazón en sus relaciones con los seres de este mundo. Si se tratara del sentimiento en abstracto, diríamos ya, que es el amor: estudiándole en sus relaciones con los demás, el amor materno.

Nadie, en efecto, ama como la madre: ni el niño en los más bellos días de su inocencia, cuando lleno de gratitud y de cariño vuela hacia los brazos maternos, donde encuentra todas sus delicias y alegrías, viéndolo en la autora de sus días el único objeto de sus tiernos amores; ni el joven en los delirios de su juventud; ni el mismo padre á quien Dios constituyó rey del hogar doméstico y de quien depende la prosperidad ó la ruina de la familia; ninguno de estos seres, digo, sabe amar como ama una madre.

El amor maternal es el símbolo terrestre del amor de Dios para con la humanidad, es inagotable, resiste á todas las pruebas, aún las más crueles, sobrevive á todos los desengaños, á todos los infortunios, á todos los desprecios é ingratitudes. La madre ama á sus hijos como se ama á sí misma: más aun, si por la felicidad de ese ser querido es necesario sacrificar una víctima, ella se

ofrece con alegría: se someterá á todos los tormentos, á todos los sacrificios, y antes inmolará cien vidas que tuviera, que haga traición á su amor maternal.

Nadie tiene tanta resignación y constancia como ella; su grande y sublime amor no reconoce trabajos ni molestias; encontrará su patria en el destierro, su felicidad en la desgracia, siempre y cuando allí pueda abrazar al hijo de sus entrañas. Le asistirá en la enfermedad y velará junto á su cuna, sin que nadie pueda arrojarla de allí; y es porque ama á aquel ser, que es hueso de sus huesos y sangre de su sangre, con un amor que nadie más que ella puede sentir.

No importa que la muerte le arrebathe la vida de su hijo, no por eso dejará de amarlo: lejos de causarle repugnancia su cadáver, le cogerá en sus brazos y le estrechará contra su maternal corazón, le llamará como si pudiera responder á sus acentos de dolor y de amargura; besará su frente como si aquellos besos pudieran despertarle del pesado sueño de la muerte y ser de nuevo correspondida con sus sonrisas ingenuas é infantiles. Así es el amor de madre.

Mas, ¿por qué Dios así ha formado el corazón de la madre para el amor y el sacrificio y le llenó de dulces y delicados sentimientos, y más que al hombre le hace sentir la fe y la piedad; por qué sinó para que hiciera en la tierra con su hijo el oficio de la Providencia que todas las cosas lleva con orden y amor hacia su fin?

No es pues de extrañar la influencia que siempre ha hecho sentir la madre en el presente y aún en el porvenir del hijo. Ya decía Napoleón que *el porvenir de un niño es siempre obra de su madre*, verdad que la historia ha confirmado con plenitud; pues las lecciones que se aprenden sobre el corazón maternal al calor del más grande y más tierno de los amores, se imprimen fuertemente en nuestra alma y no se borran fácilmente de la memoria. Ellas forman nuestros primeros recuerdos, son las primeras ideas que se graban en nuestra joven inteligencia. ¿Y quién se olvida de aquellas primeras enseñanzas, que fueron acompañadas de cariños y besos?

Por lo que á mí toca, pláceme reconstituir toda la escena de mis primeros años, evocando la obra veneranda de la que fué mi madre; y cuando sobre mi cabeza he visto, una que otra, las flores blancas que me avisaban haber saludado ya la decrepitud, y el frío de los que me rodean me hace extreme-

cer, siento nostalgia de calor maternal, siento envidia de los que pueden decir *Madre*.

X

Manresa, 30 Septiembre 1910.

LA CRUZ ROJA ⁽¹⁾

La benéfica y humanitaria Institución Internacional de la Cruz Roja que tan importante incremento ha adquirido en todas las naciones que tomaron parte en el convenio celebrado en Ginebra en el año 1864, va también adquiriendo gran importancia en nuestra amada Patria, aunque no con el vigor y la prontitud que en otras naciones más prácticas y más previsoras que la nuestra en los desgraciados acontecimientos que puedan ocurrir, y en los que y para los cuales fué creada esta hermosísima Institución.

Entre otras excusas que pueden contribuir á este perezoso desenvolvimiento progresivo, es sin duda alguna nuestra natural manera de ser de los españoles, que si bien cuenta con honrosas excepciones, es en lo general poco entusiasta para todo aquello que significa previsión en evitación y remedio de daños futuros.

Aquel proverbio de que «nadie se acuerda de Santa Bárbara hasta que truena» reza exactamente con nuestra manera de ser, y así se explica, que, en muchas nobles empresas que no se ven ó tocan de una manera clara y evidente las ventajas de momento, las utilidades próximas, no se tome la pena de ahondar en ellas porque se ven sus provechosos remotos; y dejándonos llevar de impresiones y prejuicios sin fundamento y con desconocimiento de los hechos, se juzgan con verdadera injusticia Instituciones que, en tristes momentos, son un verdadero consuelo y eficaz alivio para la humanidad que sufre y se desespera.

La Institución de la Cruz Roja fué casi con frecuencia la Institución que más injustamente ha sido calificada y menos protegida precisamente por la circunstancia del desconocimiento de la misma, y así se ve en ella que, aquellos á quienes de un

(1) Al aceptar para esta labor los galantes ofrecimientos del Sr. Director del periódico EL COMARCANO, lo hacemos gustosos y agradecidos por la principal razón de que la independencia é imparcialidad que distingue á esa importante publicación, se avienen perfectamente al lema principal que debe inspirar á nuestro benéfico instituto: *La neutralidad más absoluta en todos los actos y resoluciones.*—J. O. R.

modo más directo protege y beneficia, son sus principales indiferentes, por no decir sus detractores, por la *sencilla y triste razón de no haber llegado hasta ellos la desgracia* y no convencerse de su importancia y beneficios hasta que se ha visto precisada á ejercer con ellos el fin levantado que la guía y la inspira. Las clases sociales que rinden tributo al estudio y la cultura rinden también tributo de admiración y protección á la Cruz Roja, porque, enteradas por sus Reglamentos de la importancia de la misma, de su finalidad, de los beneficios que puede reportar, no se impresionan fácilmente por pequeños detalles de su constitución y funcionamiento que podrán parecer innecesarios ó aparatosos, pero ante la efectividad de los servicios y ante el examen de los estatutos porque se rige la Cruz Roja, adquieren la certeza de que una disciplina militar en una Institución afecta primeramente á servicios de la guerra es necesaria, del todo necesaria, por no decir indispensable.

Para que las clases sociales que no se han preocupado del estudio de la benéfica Institución de la Cruz Roja, puedan formarse una idea, es por lo que en forma de artículos sencillos y comprensibles, pretende la Comisión de Manresa dar á conocer la Institución, proponiéndonos que se haga justicia á sus propósitos y se ayude á la mayor prosperidad de la misma, para que pueda cumplir así los humanitarios fines que la inspiran. Así, pues, daremos cuenta en artículos sucesivos de su origen, historia, constitución, y deberes de la Cruz Roja en la paz y en la guerra y los provechosos beneficios que puede reportar á las ciudades que cuenten con una Comisión, que debieran serlo todas.

JOSÉ OMS ROVIS.

Manresa, Octubre, 1910.

AMORES CELESTES

(Fragmento de una novela que no se publicará nunca)

—¿Aún no me quieres, á pesar de que sabes lo que vengo padeciendo por tí?

—Aun no, tal como tu pretendes. ¡Yo te quiero, sí, pero de otro modo!

Te quiero más de lo que tú te crees, pero es de una manera más lógica y razonable... Levanta los ojos al cielo, pon tu mano en el corazón, haz un examen de conciencia, piensa en aquella *santa mujer*... (y en la otra que

tenemos en el cielo) ¡y entonces verás *lo que yo te quiero!*... Te estimo más, mucho más, que tú á mí... ¿Lo oyes bien? Te adoro bastante más que tú á mí...

— Bien, hija, bien. En tantos años de luchas y negativas, ya debía yo, es cierto, estar convencidísimo de que tu eres una diosa inalterable como una roca, fría como un mármol; una verdadera esfinge, sin oído á la sensibilidad ni al sentimiento de los mortales como yo que, en mi locura é insano delirio, tuve la desgracia de enamorarme perdidamente de tí; y ahora espíaré, sí, espíaré las consecuencias toda la vida. Pero no lo estoy, no, *debía*, sí que debía, estarlo, pero no lo estoy. ¿Y cómo quieres tú que lo esté, pálida reina de mis amores, si tu sabes que yo estoy siendo testigo casi presencial de todos tus actos, en lo demás de la vida, y veo que tu talento portentoso, al *verlo y juzgarlo todo*, con ser claro y rayano en lo sublime y extraordinario, no es, con todo ello, ni mucho menos tan grande ni tan sublime como lo es tu bondadoso corazón, tu gran corazón? ¿Cómo quieres tú que yo me crea que tu eres un ser de esos fríos, egoístas é insensibles á los dolores ajenos, cuando á mi me consta que tienes el alma más dulce y blanda que darse puede? ¿Cómo quieres tú que yo te ofenda creyéndote indiferente á mis continuas torturas morales, si yo mismo adivino en tu semblante la pena que á tí te causa esta pasión tan honda é insensata, tan llena de tristezas y de tremendos sinsabores para el porvenir si á alguno de nosotros dos nos faltase algún día la prudencia y el buen sentido que ahora nos sobran? ¿O es que tú crees que yo voy á figurarme que los seres tenemos dos almas y dos corazones para usar de ellos, según los casos, á nuestra voluntad? ¡No, hermosa, no! No es así; tú tienes un alma única, tienes un único corazón y con ellos te muestras tal cual eres, si buena, buena, si mala, mala. Mas es el caso, hija mía, que tú te muestras siempre buena, siempre amorosa, siempre dulce y sensible con el que padece, siempre humana, solícita y cariñosa, afable y caritativa, siempre blanda á toda pena ó desgracia que llegue á tu intermediación... *menos cuando el que padece y sufre soy yo*. ¡Oh sublime virtud! ¡Santa mujer de mis amores, cuan gigantesca te veo allá, en lo más alto, en las celestes regiones de lo infinito y de lo ideal! Tú, con ese pesar que te embarga y con ese miedo que tienes siempre á peligros que tal vez no existen, crearás que no es sincero este entusiasmo que tan profundamente siento al verme detenido en mis arrebatos

pasionales con esa heroica y gran virtud; pero te juro por este santo amor que te profeso que sí lo es; sí, alma de mi alma, sí lo es y muy sincero. Y es natural que lo sea; si tu te fijases un poco y tu hubieses ya despertado al dulce fuego del amor, entonces lo comprenderías todo. El amor, cuando no es bastardo y es hondamente sentido, como el que yo siento por tí, *es una idea imaginaria de dicha suprema é incomparable con otras dichas que*, aunque parece que toda su aspiración es el choque ó unión de la materia, no es así, sino que su fuerza principal estriba en la idea de la belleza, de lo grato y de lo dulce; radica en lo ideal, en la fusión de dos almas, en la *no realización de la soñada dicha...* Pues ¡ay si la realiza! si la realiza muere, muere sin remedio. Cae á los pies de su ídolo adorado, bañado en su propia sangre, víctima de su desilusión..... Todos sus ensueños caerán por tierra....

—No te entiendo. Confieso ingenuamente que no comprendí ni jota de cuanto me has dicho, pero mucho menos de esto último. ¡Soy tan ignorante en estas materias! Mas escucha, dime: Si tu amor no es bastardo ni lleva mala fé, como tú dices, ¿qué es?; dime tú, ¿qué es ese amor al que ya llamas tú *insensato*? Deseo que tú mismo lo aclares. No soy, en verdad, ni una roca, ni un mármol ¡ay! ni una esfinge, por mi supuesta insensibilidad: es de justicia que así lo reconozcas. Soy jeso sí que lo soy! una mártir de mi deber; soy un ser que veo clara mi obligación en el asunto que nos ocupa y la cumplo, pese á quien pese, sean cuales fueran las consecuencias para los dos. Sacrifico mis naturales sentimientos, pareciendo, á veces, desatenta, descortés, casi grosera, muy airada y hasta de dudosa sensibilidad, si tú lo quieres, pero es que yo me diferencio de tí en una cosa esencial: en que tú eres veheméntísimo y arrebatador en esta pasión que te domina, y no piensas en tu ceguedad, más que en *nosotros dos*; y yo, que no estoy enamorado de tí siquiera, ni de nadie aún, sino que permanezco impassible y sufrida en el triste papel que tu mismo me designaste en este drama, pienso en los demás (¡pobrecillos! ¡infelices!) que nos rodean y quieren; y hasta me queda tiempo, pásmate, de pensar en *lo que pensaría el mundo de nosotros* si algún día á mí me faltase esta serenidad y esta calma que Dios me proporciona. Soy yo una criatura que vivo, por tí, sólo por tí, en tormento y sobresalto continuo, y así y todo habrás notado que debiendo odiarte, no te odio y, á veces aún te tolero y transijo con ciertas cosas

tuyas por *no verte palidecer* de desesperación al contrariarte en tus deseos; sólo te temo un tanto, pero mi temor no es de aquellos que pueden ofenderte, pues yo *no te creo malo*, sino que te *creo débil*; y creo, además, por lo tanto, que hago muy bien en seguir siendo sorda á tus tormentos, porque no puedo ni debo satisfacer tus ansias locas de un eterno imposible. ¡Sois los hombres tan tunos y tan exigentes y tan mansos y (*hasta tan falsos sin quererlo*), cuando os desbordáis en vuestras pasiones! Medita bien sobre esto y convendrás conmigo en que tengo mucha razón, y que soy digna de tu cariño, pero de otro cariño que no aciertas á sentir y que es el único que yo de tí deseara...

FIESTA MAYOR DE MANRESA



Plaza de la Constitución después del baile popular de las Sardanas, al terminar el primer chubasco que impidió, de momento, el baile de la Danza de Castellersol.

—¡Bendita seas! Tú eres la voz de la razón y del buen sentido. Eres la misma hermosura, la misma pureza, la misma virtud, la misma santa energía del bien, hermanadas en forma de mujer; ante tu grandeza y magnanimidad me inclino y juro adorarte más y más, en silencio, y no proporcionarte más sinsabores en la vida, pues esa grandeza de alma tuya merecerá eternamente mis respetos; y por merecerla, que lejos estoy ahora de ello, me sacrificaré, lo juro, mientras viva...

Z. WILSON.

Sabadell-October-1910.

* * *

Las fábricas de cerveza del mundo consumen anualmente cuatro millones de toneladas de cebada y sententa mil de lúpulo.



CRÓNICA DE LA MODA



Drin-drin-drin-drin-drin-drin-drin-drin.

—Diga.

—¿Se halla ya de regreso la señorita Concepción?

—Está usted hablando con ella.

—¡Torpe de mí! Ese timbre de voz, que llega al alma como una armonía celeste, no puede ser más que de Conchita.

—Muchísimas gracias por la lisonja. Y usted ¿es?...

—¡Cómo! ¿No reconoce mi vozarrón?

—¿Vozarrón? No oigo ninguno; sólo llega á mi una voz simpática de hombre viril.

—¡Vaya! Sabé usted devolver la pelota con mucha sandunga. ¡Remuchísimas gracias!

—¡No hay de qué! Es usted el director ¿verdad?

—Tan de verdad como que usted es la más espiritual de las cronistas de modas cuando quie...

—...re Dios que haya asuntos espirituales de que tratar ¿no es eso?

—Eso mismo. ¿Cuándo ha regresado V.?

—Acabo de llegar ahora mismo. Me estaba quitando el guardapolvo del viaje cuando he oído el timbre del teléfono.

—¿Y cómo le ha probado la excursión!

—¡Admirablemente!

—Lo celebro infinito. ¿Vendrá usted cansada?

—¡Ca! Lo que vengo es encantada. Fígrese usted que, en estos siete días he recorrido la Concha de San Sebastián—que es la de la elegancia española durante el calor; luego he paseado por las encantadoras playas de Trouville y después he hecho la obligada visita á París—cerebro del mundo modistil europeo—curioseando por los salones de los *couturiers* de la *rue de la Paix*, que son los supremos sacerdotes de la Moda en nuestro antiguo continente.

—¿Habrá muchas novedades?

—No las hay todavía; se están preparando para el próximo invierno. Sin embargo...

—¡Cuenta, cuenta! Porque algo debemos decir esta semana en la sección de la CRÓNICA DE LA MODA, que usted no puede escribir ahora, y ya la están pidiendo en la imprenta.

—La única novedad conocida, después de la desaparición de las faldas trabadas, que se van definitivamente—gracias á Dios y... al Papa—es la substitución de los actuales sombreros-toldos por lindos casquetes. Recordará usted que hace unos dos meses anuncié la aparición de esos sombreritos, á modo de capacetes. En tan poco tiempo han

hecho tantos progresos, que comienzan á imponerse y serán la nota dominante en la estación invernal. Pero hay entablado un pleito formidable sobre si han de ser bajos, ó altos. La moda norteamericana, de Nueva York, los quiere elevados como chimeneas en miniatura; al paso que la europea, de Londres, de Viena, de París, manda que se ajusten al peinado por los lados y por encima, como gorritas de bebé. Esos solideos, que llegan casi hasta la nuca, las orejas y la frente, se confeccionan con piel riquísima, con terciopelo negro—que es la tela de moda—y con tejidos de seda fantasía, multicolores; y van adornados con esas cintas, que llevan lazos ó rosetones á los lados, y que se ponen actualmente sobre el peinado. Otra novedad la constituirán los abrigos largos hasta los pies, tapando por completo el traje. Las levitas, como prenda de abrigo, han caído en desuso. Se llevarán la palma los abrigos de pieles y de terciopelo, á los que seguirán las imitaciones, ó de paño más ó menos rico. La forma de esos abrigos es la del raglán masculino, con ancho cuello y solapas de gabán, y abrochado con dos hileras de botones; la hechura es amplia, pero dibujando en el talle el contorno del cuerpo.

—¿Y en trajes?

—En trajes se inicia una tendencia censurable, sucia, y peligrosa para la salud de la mujer: la reaparición de la cola. Pienso ocuparme de ello en crónicas próximas.

—Hará usted perfectamente. ¿Y respecto á detalles de las nuevas *toilettes*?

—¡Oh! hay mucho que decir sobre ello; pero ¿no le parece á usted oportuno dejarlo para la otra crónica?

—¡Oportunísimo! Una última pregunta y ceso de molestarla. Ha dicho usted que venía encantada de la excursión. ¿Será la causa alguna belleza varonil, encontrada durante el viaje, y cuyos ojos acariciadores le hayan llegado dulcemente al corazón?

—No, señor. Cierito que he visto hombres guapos; pero como si no: ¿sabe usted? Para mí el más guapo de todos—aunque sea feo—es mi novio. Cuando se ama de verdad, no gusta nadie más que la persona amada.

—La felicito; y así sea por muchos años.

—¡Hasta la muerte!

—¡Amén! Bienvenida, y reciba, por conducto de este hilo telefónico, un beso que dirijo galantemente á la puntita de sus pies.

Por la transcripción del diálogo telefónico,

CONCEPCIÓN P. MARINÉ.

NUESTRA LABOR

Esta Revista, al prodigarse por todos los pueblos de la comarca, desde la casa de campo más apartada hasta las de todas las 30 poblaciones vecinas, sin dejar ni una sola que no la reciba, es un vehículo de cultura indudable y muy barato, pues no se satisface por ella ni un solo céntimo; y, al propio tiempo que señala de todos los ramos del comercio, industria y profesiones, una casa especial donde poder servirse de lo que las familias puedan necesitar, también proporciona gratis más de 400 páginas de lectura al año, de utilidad general para el hogar. Y todo sin desembolsar los favorecidos ni un solo real, ni los cinco céntimos del cartero siquiera.

Hay cientos de casas de familias agricultoras y casas de pagés donde no entra publicación alguna; pues bien, EL COMARCANO llega hasta allí y lleva, á estos sitios apartados, su labor cultural, su finalidad civilizadora, su acción de plausible propaganda.

Otras casas hay donde nadie sabe en ellas leer ni menos escribir; mas no importa, así y todo no por eso dejará de entrar en ellas EL COMARCANO. ¡Ya aprenderán!—se dice—ya aprenderán al verme entrar tantas veces por sus puertas invitándoles á leerme. Y, con efecto, nos consta que en algunas de ellas donde hasta ahora todos eran analfabetos, la insistencia de nuestra Revista les ha hecho lamentar su ignorancia, y esta será remediada, en lo posible, enviando sus hijos á la escuela, para que no les pase lo que á sus padres que sólo saben leer los monos de nuestra publicación.

No es esta Revista editada por su propietario con un fin egoísta y de exclusivismo comercial, como lo demuestra la circunstancia de que entre sus Protectores figuran algunos que tratan en los mismos ramos que él, y, sin embargo, son por la casa Gras recomendados eficazmente. El argumento este

es incontestable, irrefutable, convincente.

Es de gran utilidad EL COMARCANO en Manresa, y más aún en los pueblos de su comarca, porque entre sus Protectores anunciantes figuran los diferentes ramos del comercio, industrias, artes y profesiones de esta ciudad, elegidos entre los de primera línea; y es una excelente guía para los habitantes que visiten la ciudad por tener un establecimiento de cada clase donde poder acudir á lo que puedan necesitar.

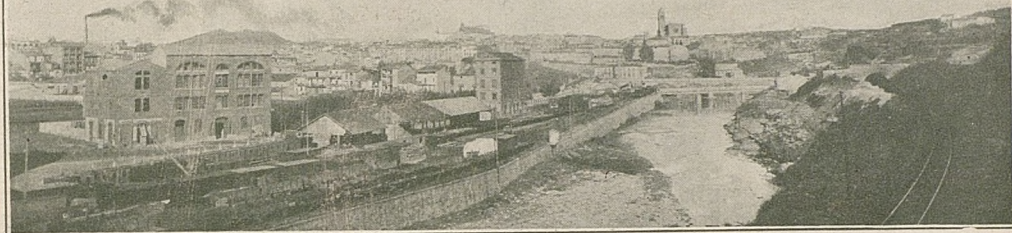
Dentro de las familias esta publicación ha de ser recibida, y ya lo es ahora, con cariño y simpatía, pues entra en las casas cada mes, llevando la nota de actualidad en la indumentaria femenina, la poesía alegre ó sentimental, el cuento ó novela de interés, la noticia de verdadera importancia en la localidad, otras muchas curiosidades de gran valor y de ameno pasatiempo.

Además, en los números extraordinarios, como el presente, aparece en tomo de 70 á 80 páginas, bien presentado, con excelente colaboración, abundantes y curiosos fotograbados, texto ameno, firmas prestigiosas y rodeado de un estado mayor de lo más saliente de la actividad mercantil manresana, en calidad de Protectores. ¡Se tiran nada menos que 10.000 ejemplares! y toda la comarca entera queda inundada de papel impreso bien escrito y de verdadera utilidad para todas las familias.

En resumidas cuentas: EL COMARCANO es una Revista de porvenir en esta tierra tan merecedora de más felices iniciativas y de mejor encauzamiento á su gran actividad y energías acumuladas; y puede ser—y lo será—el vehículo de grandes empresas, sino comerciales é industriales, al menos literarias é históricas, de indudable importancia para la cultura y progreso de Manresa y todo el partido ó término comarcal.



ECOS DE LA CIUDAD



UN POCO DE TODO

Ya tenemos sobre nosotros el tristón Otoño con sus consiguientes caídas de hojas, con sus interminables veladas y con toda su carga de tradicionales tristezas; ya lo tenemos aquí con sus castañeras, con sus tardes pardas y faltas de luz, con la proximidad del día de todos los santos y del de los difuntos, encima de nuestras cabezas, encima de nuestra humanidad doliente... con su cargamento de achaques en las grandes alforjas, con sus resfriados, con sus dengues ó gripes de rigor, con su colección de catarros y bronquitis, con sus neumonías y con otras variantes propias de la nueva estación otoñal, que es la antesala del invierno, del antipático invierno... ¡Ya está aquí! Vedlo, ¡qué bien abrigadito viene! Es el Señorón Otoño, pariente muy cercano del invierno.

Aún no nieva, aún las escarchas no son crudas y seguidas; pero el cielo es gris, el sol no calienta, los chubascos son frescos y húmedos, la gente hace ya provisiones de leña para la chimenea, las mujeres hacendosas dan un repaso á las ropas de invierno; empieza á verse alguna capa, no pocos abrigos y bastantes tapabocas. Algo tememos... Los gorrones ya se nos acercan picoteándose... El grano ya les escasea. El invierno, con sus rigores, llega.

¡Todo indica que debemos prevenirnos para la ruda temporada que se nos avecina, de los cierzos, de las escarchas, de las nevadas y de las crueles caricias que suele traer consigo la época invernall

Observemos, observemos lo que pasa á nuestro alrededor.

Nuestro espíritu se abate un tanto; decaen visiblemente nuestros ánimos... Hasta los más jóvenes encontramos más atractivos en el hogar, al rededor de una buena estufa,

cocina de pagés, chimenea ó *choobesqui*... que no andando á la que salta por lugares desapacibles y faltos de calefacción. Es, en esta temporada de otoño é invierno, cuando verdaderamente se hace una vida de familia, que es la más hermosa de todas las vidas que podemos hacer... Alrededor del fuego se aunan fácilmente todas las voluntades.

¡Ya empiezan á caer marchitas y deshechas las hojas secas y amarillentas—que tan apacible sombra nos prestaron en el estío vistiendo la arboleda de bosques y paseos,—á nuestros pies, quedándose los árboles en completa desnudez, en escualidos y afrentosos esqueletos que causan verdadero pavor!

Mas, ¡oh destino, oh dolor!

Muchos somos los que sentimos que, como á los árboles yertos, macilentos y deshojados, se nos cae algo del alma, algo que, así como los árboles saben que recobrarán presto sus hojas perdidas, nosotros sabemos que no lo recobramos jamás... Soñ las ilusiones desechas y trituradas por el infortunio... Son las hojas caídas del árbol de la esperanza, del árbol del corazón, que dijo el poeta. Y esas ¡ay! no vuelven... no volverán jamás.

No cabe dudarlo, en Manresa es el Hotel de Santo Domingo el que marcha á la cabeza de todos los establecimientos de su ramo. Es digno de recomendarse.

Establecimiento montado á la moderna, no economiza medio alguno de elevar su crédito y de conseguir que en su casa hallen los pasajeros todas las comodidades y confort compatibles con las necesidades de la agitada vida moderna.

Hay en Santo Domingo hospedajes de todos precios; se sirven banquetes para bodas y demás fiestas extraordinarias, y sus precios son siempre módicos.

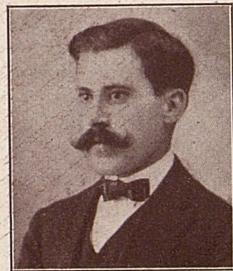
Mucho nos complacemos en recomendar

PROTECTORES DE ESTA REVISTA

cuyos retratos tenemos el gusto de ofrecer al público, como prueba de gratitud y reconocimiento á los interesados, rogándoles nos perdonen esta libertad que nos tomamos de dar sus fotografías á la publicidad sin haber recabado de ellos su previo consentimiento, por no tener que vencer las dificultades de su natural susceptibilidad y modestia.



D. Vicente Estrada



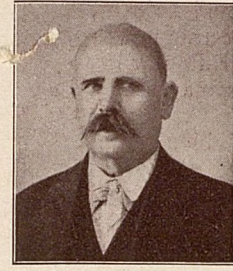
D. O. Solé



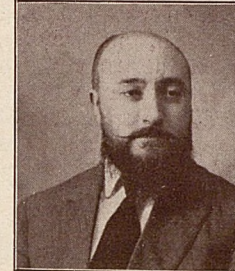
D. Carlos Canongia



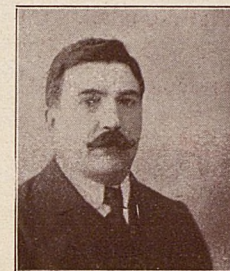
D. Antonio Forn



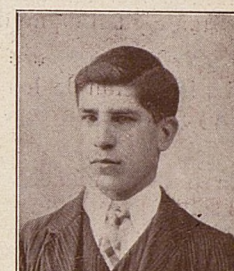
D. Juan González



D. Juan Anguela



D. Juan Amat



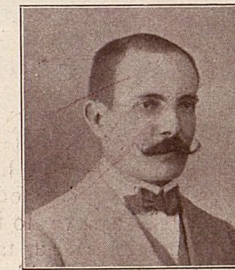
D. M. Ballonga



D. Conrado Subirá



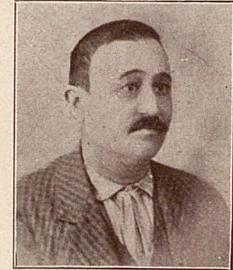
D. Ginés Cunill



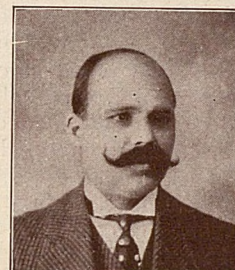
D. Francisco Valls



D. Roque Cuadrench



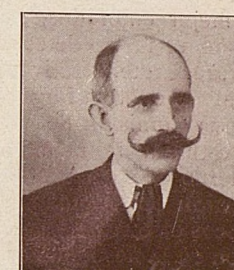
D. Salvador Viñals



D. Francisco Picañol



D. J. Franch



D. F. Prunés



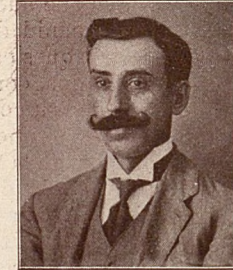
D. Tomás Fius



D. F. Redondo



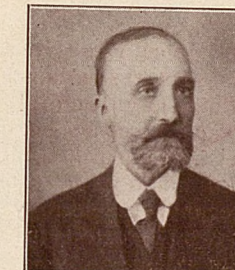
D. Francisco Vila



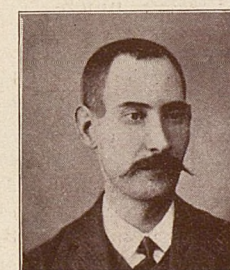
D. Juan Conesa



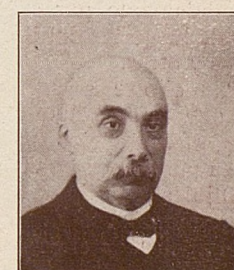
D. P. Sala



D. Epifanio Armengol



D. Juan Santasuana



D. Simón Fábregas



D. José Guixá



D. F. Serra



D. Juan Coma



D. Ramón Torruella



D. F. Fransitorra



D. Antonio Cortés



D. Isidro Morros



D. R. Miravittas



D. Luis Casanovas



D. U. Garriga



D. José Petit



D. Carlos Jaime Jover



D. Paulino Gros



D. P. Aliér



D. Antonio Masferrer



D. Juan Pallarés

Ayuntamiento de Madrid

á nuestros lectores un establecimiento tan importante y tan digno de nuestra ciudad.

La invención de los sellos de correo se atribuye á los austriacos.

En nuestro número pasado nos ocupamos sobre la posible instalación de arcos voltaicos, con carácter permanente en San Miguel, Plaza, Borne y otras calles céntricas de nuestra ciudad.

Lo consignábamos á título de rumor y, ya mejor enterados, podemos hablar algo más en concreto de este asunto.

Parece que, efectivamente, es cierto que, al menos en San Miguel, se ha constituido ya una Comisión de vecinos con el objeto de estudiar la manera de cooperar, de acuerdo con el Ayuntamiento, á vencer la cuestión económica para la adquisición de 8 focos eléctricos iguales á los que se instalaron en la fiesta mayor, y que esta calle importantísima fuese la primera que siguiese á la de Sobrerroca en estar alumbrada espléndidamente por arcos voltaicos, uniéndose luego las del Borne, Carretera Vich, Picas y otras.

Para ello se avistaron con el Sr. Alcalde y á esta autoridad le agradó en extremo la idea, ofreciéndoles hacer cuanto estuviese de su parte para realizarla.

Díjoles el Sr. Fius, que merecía elogios el desprendimiento de los vecinos de S. Miguel al costear ellos los focos y la instalación; pero que de momento, hasta que no se discutan y aprueben los nuevos presupuestos no hallaba medios para poder atender al gasto que implicaría el consumo extraordinario de fluido que supone esa mejora tan utilísima y necesaria.

Según parece, han quedado los comisionados en estudiar el asunto con los individuos de la Comisión de Alumbrado del Municipio y ver si podía darse una solución satisfactoria á esta importante reforma.

Nosotros, por nuestra parte, así lo deseamos.

Las nieblas, esas cenicientas y plomizas gasas que suelen aparecer cada año, mañana y noche, y, á veces, en días enteros, tras de los altos picachos de las pizarrosas montañas y tras de las lejanas serranías, por este tiempo, han hecho ya su silenciosa aparición entre nosotros. Bien venidas seáis ¡oh densas y espesas neblinas! bien venidas seáis, con vuestros parduzcos mantos, con vuestros

tros cendales de absoluta intransparencia, para que, en vuestros pliegues misteriosos, ocultéis nuestra melancolía, nuestra amarga desilusión, nuestro corazón herido por los golpes del destino, y todas las amarguras y dolores de nuestra existencia.

Bien venidas seáis, pues, ¡oh bienhechoras nieblas!

Tenemos mucho gusto en recomendar á nuestros suscriptores el establecimiento de *Ortopedia Moderna*, de D. Antonio Cortés, Carretera Cardona, 1. En él hallarán cuantos padezcan de hernias (trecaduras), consultas facultativas de resultado muy práctico y de gran utilidad; y además cuantos aparatos puedan necesitarse para la curación completa de estas enfermedades, tanto de las clases en barato como de los más elevados precios.

Agradeceremos á nuestros lectores que necesiten de estos servicios, que se acuerden del Sr. Cortés, y si ellos no lo necesitan que lo recomienden á sus familiares y á sus conocidos y amigos.

¡Oh dulce y melancólico Otoño, qué hermosos son tus ensueños, qué deliciosa es tu melancolía y placidez!

No acertamos á saber qué es lo que tiene en sí el Otoño para que nos incline siempre á la meditación y á la tristeza, pero el hecho es innegable, es cierto y nadie podrá dudarle: es su característica más determinada, su sello, su especial *marchamo*...

Se calcula que desde el año 1852 han muerto en las guerras del mundo más de dos millones y medio de hombres.

Nos hace saber D. Pedro Alier, Carretera de Vich n.º 3, que tiene á disposición de todos los agricultores un completo y extenso surtido de *Filtros para vinos* de todos sistemas y precios, *Bombas para traspasar líquidos* de unas basijas á otras, *Llaves, Tonels* y otros artículos propios del ramo, que desea liquidar en estos meses á precios sumamente reducidos.

Dícenos también que no porque los precios á que liquidará estos artículos llamen la atención por lo baratos, es que en su construcción haya empleado materiales inferiores, sino que es por haberlos fabricado en grandes cantidades y necesitar aligerarse de existencias.

A nosotros nos complace el recomendar muy eficazmente al señor Alíer por constarnos que sirve siempre bien á todos sus parroquianos, y por eso lo hacemos con mucho gusto.

* *

Las simpáticas golondrinas vénse en grandes bandadas concentrarse y reunirse para, todas juntas, remontar el vuelo y marchar en busca de climas más apacibles y templados donde poder invernar.

¡Dios las gufe! Esas si que son dichosas y felices.

¡Qué felicidad la de los mortales si, á imitación de esas tiernas avecillas, pudiésemos, al huir á lejanos países, dejar por acá el pesado saco de nuestras eternas aspiraciones, ese odioso talego de egoismos que tan esclavos nos hace en este cruel batallar de la vida!

Esta sí que sería la más completa de las felicidades.

Esta sí que sería dicha ¿Pero, acaso olvidamos que lo de la dicha verdadera no existe, que es todo un puro convencionalismo?

* *

ELLA

La mujer que me cautiva
la que en mi mente se posa,
la que mirándome hermosa
más mis amores aviva,
es una imagen altiva
mezcla de diosa y mujer,
es el verdadero ser
de una olímpica belleza
con aureolas de pureza
y contornos de placer.

En su arrogante figura
y en su garbo y gentileza
se destaca su belleza
en un nimbo de hermosura,
prometen dulce ventura
sus negros y grandes ojos,
los envidiables sonrojos
de su rostro, y muchos besos
que el amor en sus excesos
arranca á sus labios rojos.

Su amor causa mi contento,
ella es toda mi ilusión,
y es suyo mi corazón
y suyo mi pensamiento.
En tan dulce sentimiento
nunca se vió una querella

ni en nuestro amor hizo mella
el odio de los demás,
y cuando entra en casa **Gras**
mis ojos se van tras ella.

SOL DE OTOÑO

Manresa, Octubre de 1910

* *

Yo te bendigo, dulce estación otoñal,
mi querida y amada época de las flores en
las tumbas y de las hondas meditaciones y
tristezas; y te doy, en nombre de esta *Revista*,
la más afectuosa bienvenida; deseando, amado
Otoño, que traigas á todos sus lectores,
con sus tintes melancólicos, el mayor número
posible de felicidades y bienandanzas.

¡Oh, dulce y plácido Otoño, bien venido

MURA



Momento en que una mujer del pueblo lava sus ropas en un recodo de la Riera.

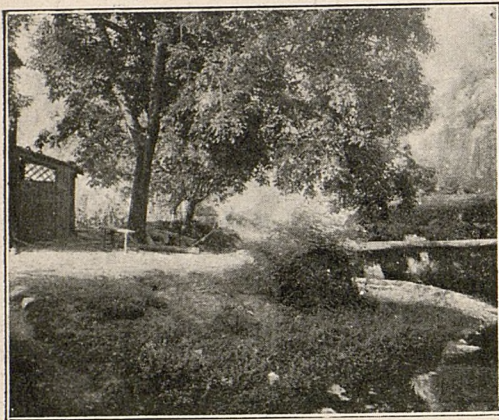
seas entre nosotros con todos tus lúgubres
ensueños y con todas tus bien equipadas al-
forjas de sinsabores y tristezas!

* *

Son muchas las tintorerías que hay en
Manresa, es cierto; pero de entre todas sólo
hay una que destaque de las demás, no sólo
por lo económico de sus precios, con serlo
mucho, sino por el esmero de sus trabajos,
por la absoluta limpieza y orden que reina
en todos los talleres de aquel establecimien-
to, por los inmejorables materiales que allí
se emplean y por los resultados efectivos y
provechosos de cuanto allí se tiñe, pudiendo
asegurar la absoluta fijeza é inalterabilidad
de sus tintes.

Es esta la de nuestro protector y amigo
D. Paulino Gros, titulada TINTORERÍA MO-

MURA



Vista parcial de uno de sus vecinos alrededores, donde pueden formarse idea nuestros lectores de las bellezas de su paisaje.

DERNA, situada en Sobrerroca, 30, la que nos es grato recomendar á todos nuestros lectores.

* *

Ya podemos en estos días hacer por huir de la tristeza, que esta nos perseguirá y se apoderará de nosotros; se nos hará indispensable, irresistible, y hasta grata, grata como el placer mismo...

Ella es la precursora del dolor, según dicen los filósofos, y el dolor llena todo en la vida; y es *la nada*, en la muerte. ¿Qué es el dolor en la vida, ya que en la muerte *no es nada*? Yo creo que es el mismo *Amor en persona*: el afán de todas las ambiciones, el eterno compañero, el amigo inseparable del que aspira, del que sueña, del que espera, del que confía, del que tiene aún fé en conseguir el *Summum* de todas las delicias y de todas las felicidades...

Quisiéramos *Amor* sin dolor. ¡Oh, qué utópico deseo!

¿Acaso queremos vivir fuera de la naturaleza misma, fuera del medio ambiente que nos rodea, fuera de lo que es la base fundamental de nuestra existencia?

¡Oh, no! Amemos al dolor, amemos la tristeza, amemos el sufrimiento y así será nuestra dicha más duradera y más completa. Así seremos felices. Es ese el único camino de la posible felicidad en la tierra.

* *

Sabe todo Manresa que son muchos los establecimientos en pequeño y algún que otro en grande, que hay en la ciudad, de Es-

terería, Cistellería, Alfombras, etc., etc. Pero es indudable que también sabe que, de entre todos, descuella de un modo notable, el de D. Tomás Fíus, Sobrerroca, 11, el cual se recomienda porque tiene siempre géneros de toda la confianza y sus precios son del todo económicos.

Tenemos especial gusto en recomendar la casa del señor Fíus (D. Tomás) á todos nuestros lectores, pues abrigamos la seguridad de que, si utilizan sus servicios en la actual temporada de invierno, quedarán muy complacidos.

* *

DOLORA

¡Que trista va la Enriqueta
per tot arreu y afligida!

¡Tant alegre y presumida
y treballadora qu'es!

¡Que li passa? ¿Está malalta
tal vegada la Enriqueta,
o es que al cor fera sageta
ha clavat el seu promés?

¿Potser ha perdut per sempre
algun ser que idolatrava?

Potsé al tallé ahont trevallava
li han dit que no hi tornés pas?

No; la Enriqueta está trista
y plé de doló el cor porta
perque no pot comprá un corte
que ahí va veure a can **Gras**.

* *

Hemos oído hacer grandes elogios del magnífico reconstituyente KOLARRENO MIRALLES, cuyo preparado da grandes resultados en las convalecencias á consecuencia de las enfermedades largas.

Son muchas las familias que se han expresado en sentido favorable sobre este medicamento, lo que participamos á nuestros lectores para que lo prueben si lo necesitan, en la seguridad que les dará un provechoso resultado. Así nos lo encargan varios amigos en cartas que tenemos á la vista.

Se vende en Manresa, en la acreditada farmacia del Dr. Miralles, Sobrerroca, 44; y en Barcelona, Paseo de S. Juan, 45.

* *

¡¡Oh, dulce y plácido Otoño, yo te adoro
por tu aire tristón y melancólico, por la
caída de tus hojas amarillentas, por tu sol
flaco y sin vivos resplandores, por tus días
plomizos y llenos de blancas nubes, por la

aparición de tus tradicionales castañeras en las esquinas, por tus noches oscuras é interminables; y por ser, en fin, la genuína y más característica representación de todos los seres que sufren los rudos embates del amor y la tristeza, del eterno sufrir y de la crónica nostalgia que embarga todos los corazones y atemoriza y sobrecoge á todas las almas!!

* *

La acreditada Platería del Sr. Estrada, calle de S. Miguel, 34, es sin disputa la más importante de esta ciudad.

Es en su ramo la más antigua que se estableció en Manresa y posee como ninguna otra casa de esta, una bien montada fábrica de joyería donde se hacen trabajos artísticos y de gran mérito, como pueden hacerse en los mejores talleres de España y del Extranjero.

Por otra parte, nos consta que el señor Estrada, emplea los mejores materiales que existen y que no obstante vende sus artículos á unos precios verdaderamente reducidos.

Entendemos por lo tanto que es de justicia que recomendemos este elegante establecimiento á todas las familias de Manresa y su comarca.

* *

INTIMA

Murmuren de nosaltres, reyna hermosa!
Qué hi fàl no te'ls ascoltes, deixals dí;
si a n'tú't fan coqueta y capritxosa,
qué deuen dir de mí?

No ho sé ni se m'endona; que no'ls sento
remora que de l'enveja fills ne son,
digam tú que m'estimes y en sabentho
ja's pot enfonzá'l mon.

MIGUEL LAPORTA.

* *

Nos es grato llamar la atención de todos los lectores en general y muy particularmente de los de todos los pueblos de la comarca, sobre la antigua casa LA MINORISA (fundada en 1883), á cargo de nuestro amigo particular el Procurador de los tribunales D. Simón Fábregas.

En esta Acreditada Agencia se despachan y gestionan cuantos asuntos se les encomienden, como son cobro de facturas, obtención de certificados, gestiones relativas á

quintas, informes comerciales verídicos y secretos, negociaciones hipotecarias y otros mil encargos que se le encomienden, incluso ante los tribunales de justicia.

Es el Sr. Fábregas, por sus muchos años de práctica, todos ellos dedicados á esta clase de trabajos, muy conocedor de la materia que abarca su profesión y sabe defender perfectamente los intereses que se le confíen por sus clientes, y conseguir que los gastos de estos negocios resulten muy limitados en todas las ocasiones.

Por eso no vacilamos en recomendarlo muy de veras á nuestros lectores, por si alguno de ellos necesita utilizar sus servicios.

* *

A LA NOVIA

No he tenido carta tuya,
pero de mi madre sí...
¡y aun no le he escrito á mi madre
y otra vez te escribo á tí!

Me dicen algunos que pa qué te escribo...

¡Ay qué bien que se habla
¡Yo te escribiría manque me dijeran
que á tus manos no llegan mis cartas!

VICENTE MEDINA.

MURA



Vista de las famosas Cuevas de Mura, en el momento de abrir la puerta para ser admiradas por numerosos excursionistas que estaban esperando el poder visitarlas. Estas Cuevas son de gran mérito artístico, viéndose en su interior trabajos maravillosos, modelados por la misma naturaleza. Resultan muy hermosas, repletas de caprichosas figuras de piedra natural y decoradas de estalactitas de diferentes formas. Pertenecen á la misma familia de las tan famosas de Artá y Manacor, según aseguran los inteligentes. Son dichas Cuevas, en la actualidad, del reputado médico de esta ciudad, señor Buxadé, en cuya finca están situadas.

PROTECTORES DE ESTA REVISTA

cuyas industrias y establecimientos recomendamos eficazmente
á nuestros asiduos lectores

Recomendamos á todos los lectores que para adquirir ALFOMBRAS, HULES, TRANSPARENTES, PLUMEROS, SOMBREROS palma y paja, CESTERIA FINA, RAFIA y PERSIANAS en general, deben visitar á

TOMAS FIUS Calle de Sobrerroca, 11 y Plaza del Carmen, 14. - MANRESA.
TELÉFONO, N.º 119

La casa del señor Fius es la que tiene mas económicos sus precios y la más importante, en su ramo, de toda la comarca.

Para trabajos de toda clase de tintorería en general, nos es forzoso recomendar eficazmente á la

Tintorería Moderna
DE PAULINO GROS
CALLE SOBRERROCA, 30. — Manresa.

Es la casa más recomendable, de todas las de su ramo, en Manresa, para lutos con prontitud, quitar manchas en ropas usadas, lavados en seco, lavado de hábitos, manteos, trajes, sombrillas, bánavas, blondas, cortinajes de punta; empleando as mejores tintas.

F.º HORTA Y FELIP
Cirurgía-Dentista

CONSULTA de 9 á 12 del matí y de 3 á 6 tarde.

Plaza de la Constitució, 11, 1.º

(Entrada Cap del Rech 1)

MANRESA

PLATERIA Y JOYERIA
VICENTE ESTRADA San MIGUEL, 34
MANRESA

En este moderno y elegante establecimiento, que es el primero en su especialidad, como FABRICA de PLATERIA y JOYERIA, se confeccionan toda clase de Joyas para noviajes con arreglo á los últimos modelos. Hay existencia de joyas de toda clase, objetos para regalos, bisuteria fina, grábanse letras, hácense toda clase de composturas á precios económicos.

Se cambian joyas antiguas por modernas.

Nos es grato recomendar á todos los lectores de esta Revista el

CENTRO DE RECADEROS
LA CONFIANZA

Assahonadors, núm. 35. — BARCELONA

Admitense encargos para toda CATALUÑA, ARAGON y VALENCIA. Los servicios serán directos y rápidos y la garantía en los encargos será efectiva.

Calle de Urgel, número 8. — MANRESA

Fábrica de Cuchillería
de ISIDRO MORROS
Calle del Borne, n.º 21. - MANRESA

En este gran taller de daguería y herrería se construyen cuantas herramientas cortantes se conocen, desde la máquina de afeitar más perfeccionada hasta el cuchillo de mesa más sencillo.

Hay constante existencia de navajas y máquinas afeitar y demás útiles de barbero, y otros mil artículos imposibles de enumerar.

LA MINORISA
(FUNDADA EN EL AÑO 1883) á cargo del Procurador
DON SIMÓN FÁBREGAS

Agencia general de asuntos administrativos, contenciosos y de jurisdicción voluntaria, expedientes; cobro de créditos judicial y extrajudicial, con los módicos descuentos de 4 á 8 0/10 según cantidad; asuntos de quintas, informes comerciales, compra y venta de fincas, préstamos, hipotecas; etc. etc.

Para informes completos: Pedregá, 31, 1.º - MANRESA.

ORRIT 
FOTÓGRAF
Plaza Mayor (alts casa Gras)
MANRESA

RETRATS INMILLORABLES,

Fábrica de Cerrajería Mecánica y en especial de
CAJAS DE HIERRO DE **Epifanio Armengol é Hijo**
Fundada en 1800 Picas, 18. - Manresa

Los sistemas de cierre y seguridad de las ARCAS para caudales construidas en estos talleres, son en absoluto irreprochables. No fiarse sin consultar antes con esta casa, de los argumentos maliciosos que pueden emplear otros constructores para colocar su mercancía, pretendiendo colocar sistemas de cierre mas perfectos.

Kolarreno MIRALLES Nutritivo
-reconstituyente-aperitivo. Indispensable en las convalecencias á consecuencia de enfermedades largas.

FARMACIA MIRALLES.

Paseo San Juan, 45, Barcelona.
y en MANRESA, SOBRERROCA, núm. 44.

==== Temporada de Invierno ====

CATALOGO-ALMANAQUE

— DE —

CASA : GRAS

==== para 1911 ====

AL PÚBLICO DE LA COMARCA:

Debido al número tan extraordinario de Catálogos que venimos publicando en estos meses pasados, todos ellos detallados con sus precios y calidades de cada artículo, no queremos esta temporada de invierno insistir en repetir lo mismo por considerar que sabe de sobra todo el público los artículos que vendemos, y de que tenemos existencias todo el año de las más recientes novedades. Sobre todo los que sean lectores habituales de nuestra Revista.

Entendemos, además, que el sistema de querer catalogar todos los artículos en **Novedades de Señora**, es poco práctico y nada útil para la clientela; pues las modas varían cada mes, puede decirse, y no es posible llevarlas al catálogo, al menos si se han de dar precios sinceros. Esto lo saben de sobra todas las familias y muy especialmente las modistas.

Otro tanto acontece con los precios que se fijan en los prospectos, que nada dicen ni significan, desde el momento en que, para juzgar de ellos, es preciso tener á la vista las calidades de los géneros, y eso es imposible si no se viene á verlas personalmente, pues ni aun en los aparadores se puede juzgar de ellos con acierto.

Por esto esta **Casa** se limita en el presente **Catálogo** á enumerar sus artículos como recordatorio, sin insistir mucho en sus infinitas clases y precios en relación con ellas, invitando, en cambio, á cuantos reciban el presente **Catálogo** á que nos hagan una visita en la presente temporada, y por ella podrán convencerse de que tenemos á la venta de todo lo que puede necesitar una familia, á precios muy reducidos y convenientes.

Mariano Gras.

Manresa, Octubre de 1910.

Ayuntamiento de Madrid

JUICIO DEL AÑO

¿Qué será, ó más bien dicho, qué nos traerá el joven año de 1911?

No es muy fácil que digamos el adivinarlo, al menos para la gran mayoría de los mortales que no tenemos el *don precioso* de saber *tafanear* en las altas regiones del PORVENIR de los pueblos, esa misteriosa ARCA de PANDORA donde se ocultan sus grandes venturas y sus desdichas futuras.

Mas así y todo, no podemos quejarnos, al menos de esta vez, pues la fortuna nos deparó la ocasión de poder penetrar, aunque no sea más que por algunos minutos, en los secretos de lo futuro, en el para los demás mortales impenetrable PORVENIR, valiendonos de un *Hada* misteriosa que tiene fama de ser sabedora de todo el secreto de la CAJA DEL BIEN Y DEL MAL, no sólo del año, sino de todos los siglos, de toda la ETERNIDAD.

Ya pueden comprender, pues, los lectores de EL ALMANAQUE de «EL COMARCANO PARA 1911», si tendrán ó no motivos para creer en las profecías del próximo año nuevo, que hagamos nosotros desde este Calendario.

Dicho ya esto, entremos en materia.

Dijonos el *Hada* del cuento, digo de esta historia, que el año 1911, será para todos los españoles bastante mejor que el actual, que pronto se irá á *cal Pistrans*.

Empezónos diciendo que podíamos afirmar, sin temor de equivocarnos, que no es *ni remotamente probable ningún conflicto armado* (al menos de importancia) con *Marruecos*, ni por Melilla, ni por Ceuta, ni por parte alguna.

Esto, claro es, nos alegró muchísimo, pues sabido es que no está nuestra hacienda para *tafetanes*, ni por ahora es presumible de que los moros quieran buscar más gresca, pues ni á ellos ni á nosotros nos convienen guerras; á ellos porque están persuadidos que irían aventurando más y más su independencia y perdiendo su terreno, y á nosotros porque hoy nos es más conveniente reservar nuestras energías para encaminarlas por derroteros más positivos de la vida nacional, como son la reorganización de todos los servicios y la

mejora de todas las fuentes de riqueza de nuestra esquilmada hacienda.

Dijonos también el *Hada* que otra de las cuestiones que hoy apasionan tanto los ánimos en España, como lo es la religiosa, que irá *por buen camino*, y que podían estar tranquilos los católicos todos respecto á las intenciones de Canalejas, por ser estas buenas, pero que aunque no lo fueran, que el Jefe del actual gobierno sabe muy bien donde está la *aguja de navegar con calma hacia el quinquenio* y todos sus esfuerzos se encaminarán á durar lo más posible en el poder.

Hablamos también de la bastísima y compleja *cuestión social*, de las tan debatidas disputas entre el capital y el trabajo; y sobre este particular, sentimos confesar á nuestros lectores que el *Hada* no fué nada explícita, mas en sus palabras entrecortadas, llenas de peros y distingos, adivinamos un tanto de amarguras, dándonos á entender que ni aun con toda su sabiduría, con ser muchísima, le era fácil descifrar los signos cabalísticos que traía la *Caja del Porvenir*, señalados para el año de 1911.

¡Dios nos coja, pues, confesados, y que tanto á los que luchan en favor del trabajo como á los que sostienen las prerrogativas del capital, les ilumine en sus determinaciones!

Ya tratadas las cuestiones principales anteriores con el *hada* reveladora hubé de interrogarla sobre otros muchos asuntos de reconocida importancia para esta comarca, y el *hada* se encerró en un gran silencio, dándome á entender que *todo iría bien* y que durante el año 1911 me volvería á ver, pudiendo hablar de nuevo sobre ello, y que esperaba entonces poderme dar buenas noticias, lo que deseare muy de veras suceda.

Díjele, por último, que yo deseaba tener contentos á los *Payeses* y que viera si podía anticiparme algo sobre las cosechas del año venidero y si tendrán como en 1910, de mal recuerdo, que ver perderse más de la mitad de sus frutos, muy particularmente los del viñedo.

Y sobre esto me contestó que me aseguraba mejor año, no á gusto de *ellos* (los payeses), que es difícil contentarlos del todo; pero que el 1911 no trae la série de piedras y granizadas que trajo 1910 á última hora, granizando en flor las esperanzas de muchos propietarios.

Dijo que las sequías no serían estremadas; que los fríos serían fuertes, pero que respetarían los sembrados; que el precio del vino se mantendría alto y que era presumible que nuestra comarca tuviese un año agrícola de los mejores que se hayan conocido.

Y dicho todo esto, mi interlocutora miró hacia lo alto (que equivale en nosotros mirar el reloj), me estrechó la mano y se despidió de mí muy fina y

cortesmente, diciéndome que ya nos volveríamos á ver otro día con más calma, si yo así lo deseaba.

—Hasta luego, pues — me dijo.

—Hasta luego — le repliqué.

Y desapareció de mi presencia como un ser etéreo y misterioso que era, como una fugitiva exhalación á través de los espacios...

FRAY DE BENTRACES.

FERIAS DE CATALUÑA

Enero.—1, La Bisbal, Artés y Pons. 3, Bañolas. 5, Caserras. 6, Fontañá, Manlleu, Balsareny y Amer. 7, Montclar é Igualada. 14, Vilanova del Camí. 15, S. Hilario. 17, San Quirico de Besora, Malgrat, Anglés, Navatas, Palamós, Sta. Pau y S. Celoni. 20, Moyá, Olesa, S. Pedro de Torelló, Arbucias y San Feliu de Pallerols. 21, Castelltersol. 22, Esplugas de Francolí. 24, Sort y Taradell. 25, S. Pol de Mar, S. Martín de Torrellas y San Celoni. 26, Ollana. 28, Bancal dels Ars.

Febrero.—1, Cervera. 2, S. Lorenzo de Morunys, Besalú, Calonge, Sta. Coloma de Centellas, Pobla de Claramunt y Molins de Rey. 3, Cubells y Almatret. 8, Isona. 9, Tortellá. 23, Balaguer y Francolí. 24, Sort y Crespiá. 25, Sta. Coloma de Farnés.

Marzo.—3, Cardona. 15, Corbera. 16, Ribarroja. 19, Sta. Coloma de Farnés, Torres de Segre y Solsona. 25, La Escala, Alpens y Arbucias y Capellades, segundo domingo de Cuaresma.

Abril.—1, Vendrell y Mayans. 10, Seu de Urgel. 12, Esterri de Aneó. 15, Lérida, Perallo, Pobla de Segur y Prades. 16, Caserras. 17, Verdú. 23, Blanes y Corsá. 28, Piera y Sort. 29, Castelló de Ampurias, y Martorell último domingo.

Mayo.—1, Hostalrich, Olot, Peretallada, S. Feliu de Sasserra, Vilafranca y Parets. 3, Vich, Figueras, Salomó, Vilaller, Agramunt y Sta. Lliana. 5, Bellver. 8, Gosol, Callela, Gadesa, Sta. Coloma de Queralt y Gurb. 11, Cubells y Lérida. 13, S. Lorenzo de Morunys. 15, Cardedeu, Castellfullit de Riubregós, Amer, Torroella de Montgrí, Balaguer y Solsona. 19, Cabó. 20, Vidreras, Puerto de la Selva y Vergés. 25, Tortellá. 27, Vilanova de Vilamajor (S. Antonio). 29, Alguirre. 31, Sta. Coloma de Queralt, Alpens, penúltimo domingo; Gironella, segundo sábado; Tarraza, primer domingo; S. Celoni, segundo miércoles; Sabadell, segundo domingo (aplech de la Salud); Calonge, tercer domingo; La Junquera, segundo domingo; Llagostera, domingo antes del 27; Tortellá, último domingo; Albagés, tercer domingo; Gerri, primer domingo; Turá y Cervera, último domingo.

Junio.—5, Vilaller. 11, Sta. Pau. 13, Tirvia, Solsona y S. Celoni. 15, Calonge. 18, Salardú. 20, Esterri de Aneó. 24, Manresana, Pons, Pineda, Prats de Lluçanés y Castelló de Ampurias. 25, Bosost. 30, Caneján, San Martín de Contellas, primer domingo; Santa Coloma de Farnés, lunes antes del 13 y Santa Coloma de Centellas, segundo domingo y Capellades, tercer sábado y dos días siguientes.

Julio.—10, Sta. Coloma de Queralt. 18, Lloret de Mar. 22, Massanet de la Selva, San Salvador de Toló, Balsareny, S. Feliu de Codinas, Creixell y Reus. 26, Sta. Pau, Castellvell, Avinyó, último domingo; Esparraguera, segundo domingo y Cassá de la Selva, primer domingo; 25, Solsona.

Agosto.—1, Sabadell y Benavent de Lérida. Horta, Mora de Ebro y Olost. 4, Tremp, Massanet de la Selva y Piera. 10, Arbós, Riudoms, Agramunt, Moyá, S. Lorenzo de Morunys y S. Martín de Sardanyola. 12, Bañolas. 13, Albi. 14, Sitges. 15, Amposta y Torrebases. 16, Caldas de Malavella, Lérida y Castelló de Ampurias. 20, Olesa. 22, Pons. 24, Artesa de Segre, Figueras, Solsona, Llagostera y Prades. 25, Pobleta de Bellvehi, Torrellas de Foix y Vinalba. 28, Manlleu. 29, Alagés, Torres de Segre, Granollers y Pineda. 31, Alcarraz, Martorell, último domingo; Sallent, primer domingo; Calaf, Prats de Rey, primer sábado; La Bisbal, primer domingo y Montroig, primer sábado.

Septiembre.—1, La Bisbal, Dosrius y Argensola. 6, S. Sadurn de Noya. 8, Valls, Balaguer, Sort, Calaf, Caldas de Estrach y San Cugat del Vallés. 10, Marata, Parets y Ribarroja. 11, Isona. 13, Planés. 14, Alguayde. 16, Bagá. 18, S. Lorenzo de Morunys y Viella. 20, Corsá y Hostalrich. 21, Camprodon, Cardedeu, Castelló de Ampurias y Vidreras. 22, Berga. 23, Cassá de la Selva y Sta. Coloma de Queralt. 24, Granadella. 27, S. Quirico de Besora. 28, Hostal de Villar y Vergés. 29, Castellvi de Rosanés, Sampedor, Vich, Gosol y Lérida. 30, Roda, S. Mateo de Bages, tercer domingo; Almenar, domingo después del día 17; Gironella, segundo sábado; Olost, se-

gundo viernes; S. Feliu de Codinas, un día antes del tercer domingo; Bañolas, miércoles después del 29, Neves, Tuxent, segundo domingo; Besalú, tercer domingo; Sta. Coloma de Farnés, lunes antes del día 24. 28, Tortellá, S. Celoni, cuarto miércoles; Sarriá, domingo después del 29 y Tortosa, primer domingo; Llinás del Vallés, celebra ferias el primer domingo y fiesta mayor el 8, 9 y 10.

Octubre.—3, Cubells y Llessuy. 8, Viella. 9, Liers. 10, Alcover, segundo domingo. Pobleta de Bellvehi. 11, Bellvert. 15, Esterri de Aneó, Vendrell, Ripoll, Camprodón y San Celoni. 18, Verdú, Figueras, Hostalrich, Vilafranca, Olot y Solsona. 19, Basa del Ampér y Uldecona. 20, Bosost. 22, Tirvia. 23 y 24, Vendellós. 26, Mora la Nueva y Tortellá. 27, Bellvis y Andorra. 28, Peretallada, Planes, Vilafranca y Pons. 29, Turbia y Gerona. 30, S. Hipólito de Voltregá, Caldas de Montbuy, segundo sábado; Marata, cuarto domingo; Palafrugell, tercer domingo; Valls, domingo después del 21 y Cardona, último domingo; Torrellas de Foix, tercer domingo.

Noviembre.—1, Monistrol, S. Feliu de Sasserra, Gosol, Torms, Vilaller y Oliana. 2, Bagá y Masoterías. 3, Pobla de Lillet, Guisóna, Seo de Urgel y Manresana. 6, Olost, 8,

Sort y Manlleu. 11, Cervera Solsona, Vilanova de Meyá, Ullastrell y Amer. 14, Salas y Vilamitjana. 15, Talarn. 21, Sedó. 22, Artesa de Segre. 24, Bañolas. 25, Arbaca, Esterri de Aneó, Pons, S. Lorenzo de Morunys y Sta. Coloma de Centellas. 27, Plá de San Tirs. 28, Castelló de Ampurias. 30, S. Feliu de Torelló, Aliñá, Oigaña, Sanahuja, Olot, Torroella de Montgri, Falset, Manresa, domingo antes del 30; Tarrasa, tercer domingo; Villanueva y Geltrú, segundo domingo; La Bisbal, tercer domingo; Vayal, tercer sábado; Plá de Cabra, tercer domingo; Vilarrodona, domingo después del día 1.º y S. Quintín de Mediona, segundo domingo después del día 1.º.

Diciembre.—1, La Llacuna. 4, Agramunt y Gadesa. 6, S. Privat de Bas, Palafrugell y Montblanch. 8, Cardedeu, Sarreal, Santa Maria del Estany y Ager. 11, Sitges. 13, Prat de Llusanés, Balaguer, Navés, Arbós, Las Pílas, Bañolas, Hostalrich y Sta. Lucia. 15, Taradell. 17, Albi. 21, Barcelona, Vilafranca, Cervera, Lérida, Tremp, Falset, Blanes, Figueras, Olot y Palamós. 26, Gavá. 27, Artesa de Segre. 31, Sta. Coloma de Farnés, García, segundo domingo; Sabadell y Llinás del Vallés, primer domingo y Avinyó, último domingo.

MERCADOS

Lunes de cada semana: Tremp, Lérida, Manresa, Olot, Reus, San Feliu de Llobregat, Manlleu, San Martín de Sasgayolas y Tárrega. **Martes:** Arbós, Caldas de Montbuy, Cervera, Gerona, Montblanch, Seo de Urgel, Vich y Arenys de Munt. **Miércoles:** Balaguer, Bañolas, San Celoni, Tarrasa, Torelló, Igualada y Valls. **Jueves:** Agramunt, Cardona, Figueras, Gerona, Granollers, Lérida, San Sadurn de Noya, San Hipólito de Voltregá, Palafrugell, Tárrega, Mora de Ebro, Bellver de Cerdania y Vilaller. **Viernes:** Cervera, Balaguer, La Bisbal, Olot, Seo de Urgel y Torá. **Sábados:** Balaguer, Gerona, Sabadell, Valls, Vich, Igualada y Vilafranca del Panadés. **Domingos:** Manresa, Agramunt, Artesa de Segre, Badalona, Capella-

des, Castellá, Esparraguera, Malgrat, Mollet, Moyá, Piera, Bellver de Cerdania, Puigcerdá, Ripoll, Roda, Rubí, San Pedro de Riudevilles, San Quintín, Sarreal, San Cugat del Vallés, Tarrasa, Sentmenat, Tortellá, Calonge, Valls, Besalú y Arenys.

Mercados extraordinarios.—28 de Julio y 19 de Noviembre, Calonge; 30 de Noviembre, San Andrés y Manresana, todos los domingos mercado de granos y los lunes del mes de Mayo hasta la feria de San Juan, extraordinario. Lérida, desde el 15 de Julio del 94, todos los días 15 de cada mes, excepto el de Mayo, en que se celebra la feria, importante mercado de ganado lanar, cabrio y vacuno acordado por su Ayuntamiento.

FIESTAS MAYORES

Enero.—7 y 8, Masllorens y Palou. 17, Llers y Villanueva y Geltrú. 17 y 18, Vilella Alta. 20, Guimerá, Gratallops, La Canonja, Palafrugell, Puigdelví y Vallmoll. 22 y 23, Besalú, Sarriá, Susqueda y Mollet. 25 y 26, San Pedro de Ribas.

Febrero.—6, 7 y 8, Cervera. 12, Barcelona, Berga y Sarriá.

Abril.—16 y 15, S. Vicens de Castellet. 17, Vidreras. 23, 24 y 25, Ardeña y Tiana (Barrio de las Mallorquinas). 24, Sentmenat. 26

y 27, Tortellá. 28 y 29, Piera. 29 y 30, San Fructuoso de Bages y San Ginés de Vilasar.

Mayo.—1, San Ginés de Vilasar, Montagut y Prat de Llobregat. 3 y 4, Cabra, Isona y Salomó. 6 y 7, Porrera. 7 y 8, Celrá. 8, Sabadell (Aplech de la Salud). 11, Badalona, Lérida, Ripoll y Tordera. 20 y 21, Barbará y San Baudillo de Llobregat. 22, Vila Baixa y Montblanch. 23, 24 y 25, Cassá de la Selva. 26, 27 y 28, Llagostera. 29, Vallirana. 30 y 31, Molins de Rey.

Junio.—10 y 11, Olesa de Montserrat. 14 y 15, Tremp. 16 y 17, Calella. 19 y 20, San Gervasio de Cassolas. 20, 21 y 22, Camprodón. 24, 25 y 26, Valls, Mongat, Olesa de Montserrat, Palamós, Poblá de Massanet, Rodoña, San Hilario y Vilasar de Baix. 26 y 27, Cassá de la Selva. 29 y 30, Abrera, Ganet de Mar, Gavá, Masnou, Perafort, Reus, Riudecols, Rubí, San Cugat del Vallés, San Pedro de Premiá, San Pedro de Vilamajor y Tossa.

Julio.—1, Rubí, Sabadell y Horta. 2, 3 y 4, Hostalrich. 3, Tarrasa y Puigcerdá. 5, 6, 7 y 8, Vich. 7 y 8, Seo de Urgel. 9, 10 y 11, Arens de Mar. 10, 11 y 12, Premiá de Mar, San Cristóbal de Premiá y Suria. 13, 14 y 15, Pallejá y Esparraguera. 16 y 17, Carme. 17, Olérdola y S. Martín de Surroca. 18 y 19, Olesa de Bonesvalls. 19, 20 y 21, La Riera, Palafrugell, Santa Margarita de Panadés y Monjos. 22, 23 y 24, Bonastre, Corbera, La Nou, Masquefa y Pradell. 24 y 25, Sta. Cristina de Aro. 24, 25 y 26, Lloret de Mar. 25 y 26, Begas, Bráfim, Creixell, Figuerola, Monistrol de Montserrat, Premiá de Dalt, Riudoms. S. Jaime dels Domenys, Sasgarrigas, Panadés y San Baudillo de Llobregat. 30, Huertas de San Beltrán. 30 y 31, Manresa, Esplugas de Francolí, La Riba, Morell, Vilallonga y Sarreal.

Agosto.—1, 2 y 3, Sabadell. Constantí, Alella y Vilabella. 1, 2, 3 y 4, Guixols. 2, 3 y 4, La Garriga. 3, 4 y 5, Bagá, Cervelló, Ripollet, San Feliu de Torelló, San Pedro de Riudevitlles y Vilaseca. 4, 5 y 6, Poboleda. 5, 6 y 7, Villanueva y Geltrú, Plá de Cabra y Mariscat. 6 y 7, Margalef, Pallaresos, Piera, San Just Desvern, Vendrell y Vimbodí. 7 y 8, Papiol y Riells de Fay. 8 y 9, Parets. 10, 11 y 12, Argensola, Botarell, Gratallops, Das, San Feliu de Llobregat, San Lorenzo Savall y Vallrodona. 13, San Hipólito de Voltregá. 15, Caserio de Pedralbes, Villafortuny (junto á Salou) y Amposta. 15, 16 y 17, Arens de Mar, Badalona, Bisbal del Panadés, Bruch de Dalt, Capellades, Cardedeu, Castelldefels, Corbera, Cornellá de Llobregat, Falset, Gracia, La Canonja, La Geltrú de Villanueva, Manlleu, Martorell, Maspujols, Marsá, Morrell, Montmeló, Moyá, Navarces, Limiana, Plá de Cabra, Piegpelut, Solivella, Teyá, Torteilá, Torres de Segre, Vallformoso, Vallmoll y Vallvidrera. 15 y 16, Gosol. 16, 17 y 18, Ciutadilla, Hospitalet de Llobregat, La Argilaga, la Mola, Masmoleta y Santa Coloma de Cervelló. 17 y 18, Mollet. 19, Tarragona y San Magin de la Brafraganya. 21, Gelida, Gironella, Castellnou de Bages y San Esteban de Castedils, Igualada, La Argentera, Roda de Bara, San Bartolomé de Llobregat, Sans y Sitllar. 24, 25 y 26, Alió, Borges, Tordera, Vallbona, San Ginés de Vilasar y Torroella de Mont

gri. 27 y 28, San Vicens dels Horts y San Fructuoso de Bages. 28, 29 y 30, Premiá y San Julián de la altura. 29, 30 y 31, Castelltersol, Catllar, Manresa, Nulles, Pineda, Ripollet, San Juan Despi y Vilafranca del Panadés.

Septiembre.—1, 2 y 3, Barbará de la Conca, Centellas, Pont de Armentera y San Antonio de Calonge. 2, 3 y 4, Granollers, Tora, Montbrío, Tarragona y Torredembarra. 4, Borredá. 4 y 5, S. Andrés de la Barca, San Sadurni de Noya Arbós, Baguda y Fosa. 4, y 6, Tortosa. 5, 6 y 7, Rubí y Santa Perpétua de Moguda. 7, 8 y 9, Falset y Viladecans. 8 y 17, Vandellós. 8 y 9, Gavá, Castillo de Aro, Seu de Montserrat y Guisona. 8, 9 y 10, Barbará, Berga, Breda, Borjas de Urgel, Caldetas, Cardona, Corandella, Isona, La Junquera, La Puda de Montserrat, Llers, Llausá, Torruellas de Mollet, Mora de Ebro, Montroig, Palau Solitar, San Celoni, Solsona, Tremp y Viadrau. 9, Putxet y Poblá de Claramunt. 10 y 11, Agramunt. 11, Calaf y San Gervasio de Cassolas. 12 y 13, S. Juan de las Abadesas y S. Juan de Horta. 12, 13 y 14, Barrio del Pueblo Nuevo (junto á Barcelona). 13 y 14, Cornellá. 14 y 15, Cabra. 16, Vallirana. 16, 17 y 18, Collbató de Montserrat. 17 y 18, Tiana. 18, Corró de Vall, La Granada del Panadés y San Feliu de Codinas. 18 y 19, Lladó. 21 y 22, Esplugas y Riudecañás. 23 y 24, Tarragona y Calella. 24 y días siguientes, Barcelona. 26 y 27, Sallent, Almostes, Margalef, Molins de Rey, Os, Pradell, Barriá, Torroja, Vespell y Vandellós. 27 y 28, Almi, Sarreal y Molinas. 29, Blancafort y Forés. 29 y 30, Vallromanas (Montornés), Albión, Alforja y Urgel.

Octubre.—1, Molins de Rey. 2, Ceballa del Condado y Poblá de Lillet. 2 y 3, La Bauma. 3, Hostafranchs. 4 y 5, Porrera. 9, 10 y 11, Caldas de Montbuy, Las Corts de Sarriá y Tuxent. 19 y 20, Avinyonet. 21 y 22, Alcover y Milá. 24, 25 y 26, Bañolas. 29 y siguientes, Gerona.

Noviembre.—1, Mura. 8, 9 y 10, Balaguer. 11 y 12, Alexar, Altafulla, Montblanch, San Celoni, Palafrugell, San Martín de Maldá, San Martín de Provencals, Sentmenat, Tayá y Arenys de Munt. 23 y 24, San Clemente de Llobregat. 25 y 26, Llívia y Viñols. 29 y 30, Montornés. 30, Arbolí, La Selva de Dalt y San Andrés de Palomar.

Diciembre.—1 y 2, Tona. 8, Ayguafreda. 10 y 11, Hospitalet. 11 y 12, Berga y Gatllar. 13 y 14, Renau, Santas Creus de Altamurcia y Vilella Alta. 14, Gavá. 27 y 29, Pineda.

Julio.—26, Grions. **Agosto.**—27, S. Antonio de Vilanova de Vilamajor. 25, San Ginés. Torrellas de Foix. **Septiembre.**—7, 8, 9, 10 y 11, Olot. 8, 9 y 10, Llinás del Vallés. **Octubre.**—10, Alcover, segundo domingo.

NOVEDADES

DE INVIERNO

Estos Almacenes se hallan provistos de toda cuanta clase de géneros de abrigos para trajes de Señora han fabricado las principales fábricas para invierno, tanto en lanas, paños, astracanes, jergas, cheviots ingleses, como en fantasías de preciosos y elegantes colores, á precios muy ajustados y económicos.

Acaba de recibir una gran partida de piezas de artículos para vestidos y abigos, procedentes de una fábrica en liquidación, que llamarán poderosamente la curiosidad de las familias que nos visiten, tanto por la bondad del género, como por lo extremado de los precios reducidos.

Bien merece, pues, visitarse la **CASA GRAS** este año, en la actual temporada.

¡Cada semana se reciben Novedades en todo lo que se contrae á Señora y Caballero! No olvidar esta circunstancia importantísima.



En CASA GRAS, años ha compré un vestido,
y aún me dura y lo conservo muy lucido.

Todos dicen que, en Manresa, es gran demencia,
hacer á CASA GRAS la competencia.

¿Queréis comprar barato, á precios muy reducidos?
Pues venid á CASA GRAS y allí seréis bien servidos,

Convencéos, manresanos, convencéos de verdad,
para comprar con confianza, se ha de ir á CASA GRAS.

SOL		ENERO, tiene 31 días Mes consagrado al Niño Jesús	LUNA	
SALE H. M.	PONE H. M.		SALE H. M.	PONE H. M.
7 17	4 33	1 S. ✠ LA CIRCUN. DEL SEÑOR, s, Concordio, mr. (I. B.)	9 33 N	10 53 M
7 17	4 33	2 D. s. Macario. Venida de la V. del Pilar á Zaragoza.	10 28	11 29
7 18	4 34	3 L. ss. Daniel y Antero, mrs. y Genoveva, vg. Cuarto meng., en Libra á 1 h., 52 m. de la tarde.—Hielos que dege- neran en lluvia ó nieve.	11 31	12 1
7 18	4 35	4 M. ss. Tito y Rigoberto, obs.; Drafoza, mr. y Benita.	12 37	12 39
7 18	4 35	5 M. ss. Telesforo, p. y mr. y Simeón y Sinolética, vg.	1 46 M	1 17 T
7 18	4 37	6 J. ✠ LA ADORACIÓN DE LOS SANTOS REYES, Gaspar, Mel- chor y Baltasar y s. Melano, ob. (I. B.)	3 2	2 3
7 17	4 38	7 V. ss. Raimundo de Peñafort, cfr.; Julian, mr. y Crispín, ob.—Abrense las velaciones.	4 20	2 50
7 17	4 39	8 S. ss. Teófilo diác., Eladio, Severiano, ob. y Maximo.	5 40	3 41
7 17	4 40	9 D. ss. Marcelino, ob.; Marciana y Basilisa, mrs.	6 58	4 26
7 17	4 41	10 L. ss. Gonzalo de Amarante, cfr. y Agatón, p. y cfr.	7 43	4 49
7 17	4 42	11 M. ss. Higinio, p.; Salvio y Alejandro, ob. y mr. Luna nueva en Capricornio, á 12 h., 16 m. de la tarde.—Sigue lluvia cesando del 15 al 18.	8 2	5 23
7 16	4 43	12 M. ss. Benito, ab.; Alfredo, Arcadio y Taciana, mr.	8 47	6 26 N
7 16	4 44	13 J. ss. Gumersindo, mr.; Leoncio, ob. y cfr.; Vivencio.	9 26	7 27
7 16	4 46	14 V. ss. Hilario ob.; Félix, pbr. y el beato Bernardo.	10 2	8 21
7 15	4 47	15 S. ss. Pablo, primer ermitaño, y Secundina.	10 37	9 18
7 15	4 48	16 D. EL STMO. NOMBRE DE JESÚS. ss. Marcelo, p. y mr.; Ho- norato y Fulgencio, obs.	11 10	10 12
7 14	4 49	17 L. ss. Antonio, ab.; Rosalina, Cartujana, y Leonila, mr.— Absolución general en Merced.	11 39	11 8
7 14	4 50	18 M. La Cát. de S. Pedro en Roma y Sta. Prisca, vg. Cuarto crec., en Aries, á 10 h., 45 m. de la mañana.—Tendencia á mejorar el tiempo, con frios.	12 9	12 7
7 13	4 51	19 M. ss. Canuto, rey, mr.; Pia y Germana, mrs.	12 41 T	1 6 M
7 13	4 53	20 J. ss. Fabián, p. y Sebastián, mrs.—SOL EN ACUARIO.	1 12	2 13
7 12	4 54	21 V. ss. Fructuoso, Inés y Patricio.	1 47	3 16
7 11	4 55	22 S. ss. Vicente, p. de Mollet y Gaudencio, ob. y cfr.	2 22	4 23
7 11	4 56	23 D. de Septuagésima. LA SAGRADA FAMILIA. ss. Ildefonso arz. de Toledo y Emerenciana, v. y m. (I. B.)	2 57	5 27
7 10	4 57	24 L. La descendión de Ntra. Sra. ó la Virgen de la Paz; ss. Timoteo, ob.; Proyecto, mr. y Feliciano.	3 33	6 34
7 9	4 59	25 M. La Conv. de S. Pablo apl. y sta. Elvira, vg. y mr. Luna llena en Leo, á 12 h., 15 m. de la tarde.—Variable.	4 32	7 18
7 8	5 0	26 M. ss. Paula, vda; Policarpo. ob. y mr.; p. de Manila.	5 37 N	7 43
7 8	5 1	27 J. ss. Juan Crisóstomo, Emeterio, ab. y sta. Angela.	6 36	8 19
7 7	5 2	28 V. ss. Cirilo y Julián, obs. y patrón de Cuenca.	7 31	8 52
7 6	5 4	29 S. ss. Francisco de Sales, y Valero, ob. de Zaragoza.	8 28	9 27
7 5	5 5	30 D. de Sexagésima. ss. Martina, vg. y mr.; Lesmes, ab. y Félix, p. y cfr. (I. B.)	9 30	9 58
7 4	5 6	31 L. ss. Pedro Nolasco, cfr.; Ciro y Saturnino, mrs. Absolu- ción general en la Merced.	10 34	10 33

En CASA GRAS, en cada final de temporada,
se compran trozos á buen precio, á casi nada.

¡Qué de rebajas de precios se propagan por doquiera!
No creas en ellas: ¡Sólo la de GRAS es verdadera!

Por la comarca, en los poblados y en el campo,
os dirán que en CASA GRAS venden barato,

Mil retazos de pisanas, trozos mil de buen madrás,
hallaréis entre otros trozos, en los ALMACENES GRAS.

PAÑUELOS DE ABRIGO (Chales)



El año anterior recordarán nuestros clientes, que hemos liquidado 5.000 chales, ganga, en menos de tres meses.

¡Fué un triunfo no igualado por casa alguna de Manresa!

En éste tenemos una partida mayor aún y los daremos bastante más baratos. Estas rebajas de precios consisten en que nos ha sido fabricada expresa una partida grandiosa para vender al mayor; pero realizaremos los que podamos al detall, y, sin alterar las clases y dibujos, ni los tintes que son sólidos y firmes, hemos conseguido poder dar los *chales* á unos precios verdaderamente escepcionales. Vengan á verlos y verán que no hay exageración en lo que decimos.

Además, aún nos quedan algunos centenares del pasado año que los tenemos en éste al precio de saldo, ó sea á la mitad de lo que valían el año anterior.

¡No se os ocurra entrar en casa alguna á comprar *chales* sin haber visto las clases y precios que este año tiene la **CASA GRAS!** Os lo avisamos de buena fe.

Y todo son papeles que lo dan bueno y barato
y, lo que dar suelen, no suele ser... liebre por gato.

No mires que las ropas algo más te hayan costado,
con tal de que luego te hayan dado resultado.

Todos mis vecinos me suelen recomendar,
que si algo quiero, de confianza, he de ir á CASA GRAS

Mil casas hay que pregonan muy seguido
y las promesas luego echan en olvido.

SOL				FEBRERO, tiene 28 dias		LUNA			
SALE PONE				Mes consagrado á la Purificación de la Virgen		SALE PONE			
H.	M.	H.	M.			H.	M.	H.	M.
7	3	5	7	1 M. ss. Ignacio y Cecilio, obs. y mrs. Brigida, vg.		11	42 N	11	13 M
7	2	5	9	2 M ✠ LA PURIE. DE NTRA: SRA. y s. Cornelio Centurión, ob.—B. P. en las Minimas.		12	52	12	53
				Cuarto meng. en Escorpio, á 11 h., 52 m. de la mañana.—Mejora el tiempo con algunos vientos					
7	1	5	10	3 J. ss. Blas, ob. y mr y Oscar, ob.		2	2 M	12	43 T
7	0	5	11	4 V. ss. Andrés Corsino, ob. y José de Leonina, cfr.		2	19	1	30
6	59	5	12	5 S. Los Santos mrs. del Japón, stas. Agueda, y Calamanda, vgs. y mrs. y Felicia, niña mr.		4	34	2	18
6	58	5	14	6 D. de Quincuagésima, sta. Dorotea, vg. (✠ En Cervera el Smo. Misterio). (I. B.)		5	40	3	11
6	56	5	15	7 L. ss. Romualdo, ob., Ricardo, rey y Juliana, vda.		6	49	3	58
6	55	5	16	8 M. s. Juan de Mata.—Abs. general en la Trinidad.—Ciérranse las velaciones.		7	22	4	19
6	54	5	18	9 M. de Ceniza. sta. Apolonia, vg. y mr. y s. Cirilo, ob.		7	41	4	59
				Ayuno con abstinencia de carne.—Absol. gen. en la Merced.—Ayuno y todos los dias de Cuaresma, excepto los Domingos, en los cuales aunque no se ayuna, no es lícito promiscuar. Desde hoy, al 3 de Abril inclusive, se gana la indulgencia de la Bula, que puede elevarse á plenaria, recibiendo los Santos Sacramentos y es aplicable á las almas del Purgatorio					
6	53	5	19	10 J. sta. Escolástica, vg. y mr., ss. Guillermo y Jacinto.		8	8	5	56
				Luna nueva, en Acuario, 1 h., 38 m. de la madrugada.—Viento ó lluvias, seguidas de nieve.					
6	52	5	20	11. V. Aparición de la Inmeda. en Lourdes. Los siete siervos de María, fund., s. Jonás, mon.—Abs. de carne.		8	43	8	43
6	50	5	21	12 S. sta. Eulalia, vg. y mr. (Antes † en Barcelona).		9	13	9	13
6	49	5	23	13 D. I de Cuaresma. s. Benigno y Catalina de Riccis.		9	42	9	42
5	48	5	2	14 L. s. Valentin, mr.—Abs. gen. en la Trinidad.		10	16	10	16
6	47	5	25	15 M. ss. Faustino y Jovita, mrs., Severo, pbr. y Cástulo.		10	46	10	46
6	45	5	26	16 M. ss. Onésimo, ob. y Honesto mr. Témporas.		11	19	11	19
				Cuarto crec., en Tauro, á las 6 h., 57 m. de la tarde.—Mejora el tiempo con frios.					
6	44	5	27	17 J. ss. Rómulo, mr. y Policeronio, ob.		11	53	11	53
6	42	5	29	18 V. s. Simeón ob. y mr. Témp. Abstinencia de carne.		12	28	21	28
5	41	5	30	19 S. s. Mansueto, mr.—Témp. Ordenes.—SOL EN PICIS.		1	3 T	1	3 T
6	40	5	31	20 D. II de Cuaresma. ss. León, ob. y Nemesio mr.		1	40	1	40
6	38	5	32	21 L. ss. Vérulo y Secundino, mrs.—Fiesta de la Misteriosa luz en Manresa.		2	13	2	13
6	37	5	34	22 M. La Cát. de San Pedro en Antioquia, s. Abilio, ob.		3	15	3	15
6	35	5	35	23 M. s. Pedro Damían, ob. y Sireno mr.		4	19	4	19
6	34	5	36	24 J. (Antes †). ss. Darías, ob. y Modesto, ob.		5	21	5	21
				Luna llena en Virgo, á las 4 h., 1 m. de la mañana.—Cede el frio con alguna lluvia.					
6	32	5	37	25 V. ss. Averian, cf., y Julián, mr.—Abs. de carne.		6	22 T	6	22 M
6	31	5	38	26 S. Ntra. Sra. de Guadalupe de Méjico.		7	24	7	23
6	29	5	39	27 D. III de Cuaresma. ss. Baldomero, cf. y Leandro arz.		8	25	8	25
6	28	5	40	28 L. ss. Román, ob., Macario y comps. mrs.		9	33	9	33

Géneros mil, en todas las casas tú hallarás;
mas para hallarlos buenos, has de ir á CASA GRAS.

Pues su crédito sólido y su proceder formal
no le permite quedar con sus clientes mal.

Yo tengo un amigo que se llama Nicolás
que es un panegirista de la CASA GRAS.

Y á todos sus amigos, vecinos y parientes,
nos suplica que de CASA GRAS, seamos clientes



¡TAPABOCAS!

¡18.500 tapabocas

á la mitad de su precio,
algunos de ellos!

¡No compreis tapabocas
sin ver los que tiene la
CASA GRAS!

En combinación con cinco fabricas de Valencia y Alcoy, y otras de Sabadell, podremos realizar este año, á precios no vistos, la fabulosa partida de

¡18.500 tapabocas!

en calidad de saldo.

Proceden los de Alcoy y Valencia, de una partida, que se destinaba á la América del Norte y al Canadá, y por falta de pago tuvieron que realizarse á la tercera parte de su valor, quedándose la

CASA GRAS

con todas las clases para hacer una campaña, en este artículo, que no habrá quien no la aproveche, teniendo ya vendidos á cientos, á feriantes y establecimientos de importancia.

No seáis, pues, inocentes yendo á comprar á otras casas este artículo sin haber visitado antes los **ALMACENES GRAS**, lo que no os pesará.

Muchos son los que nos imitan anunciando pero ni uno solo nuestros precios igualando.

Mas de mil piezas han entrado de Vuales de última moda, á unos precios sin iguales.

Y el que á GRAS vaya, cada fin de temporada, vestir puede á su familia, por casi nada.

Y es que por algo dice siempre el viejo Nicolás: ¿Queréis comprar barato? ¡A Casa GRAS! ¡A Casa GRAS!

SOL				MARZO, tiene 31 días Mes consagrado al Patriarca San José	LUNA			
SALE		PONE			SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.		H.	M.	H.	M.
6 26		5 42		1 M. de Ceniza. ss. Rosendo y Herculano ob. y Eudoxia.	10 49		9 50 M	
6 25		5 43		2 J. ss. Simplicio papa, Absalón y Nestor mrs.; Secundina y Genara mrs.	12 3		10 33	
6 23		5 44		3 V. ss. Emeterio, Celedonio mr. y Conegunda emperatriz.	1 13 M		11 23	
6 21		5 45		4 S. ss. Casimiro rey, Lucio p. y mr. y Eugenio.	2 29		12 9	
				Cuarto meng., en Saaitario, á las 8 h., 17 m. de la mañana. — Frios en el Norte.				
6 20		5 46		5 D. I de C. El Bto Nicolás Factor mr. y Ntra Sra. de Africa.	3 38		12 59	
6 18		5 48		6 L. ss. Olegario ob. de Barcelona y Cirilo mr.	4 43		1 44	
6 17		5 49		7 M. ss. Tomás de Aquino dr., Eubuno, Elpidio; Perpétua y Felicidad mrs.	5 21		2 50.	
6 15		5 50		8 M. ss. Juan de Dios cfr. y fdr., Quintil ob. y Veremundo y Erenia.	6 00		3 47	
6 13		5 51		9 J. ss. Cirilo Ob. y Cándido y Francisca viuda romana.	6 37		4 46.	
6 12		5 52		10 V. ss. Cipriano mr., Macario ob. y Benerica vg. y mr.	6 52		5 42	
6 10		5 53		11 S. ss. Eulogio pbro. y Constantino cfr. y Aurea vg.	7 20		6 32	
				Luna nueva, en Picis, á 12 h., 37 m. de la tarde. — Lluvias escasas.				
6 8		5 54		12 D. ss. Gregorio el Magno p. y dr. y Mamiliano mr.	7 40		7 10.	
6 7		5 55		13 L. ss. Ramiro, Rodrigo, Salomón mrs.; Leandro y Sabino y stas. Modesta, Cristino y Patricia.	8 5		7 51	
6 5		5 57		14 M. ss. Afrosidio y Pedro mrs. y Basilio y Matilde reina.	8 35		8 46.	
6 3		5 58		15 M. ss. Longinos mr., Raimundo abad y sta. Madrado vg.	9 12		9 43	
6 2		5 59		16 J. ss. Agapito é Hilario obs. y Abraham solitario y Juliana.	9 49		10 50	
6 0		6 0		17 V. ss. Patricio ob., José de Arimatea cfr. y Dionisio mr.	10 34		11 35	
5 58		6 1		18 S. ss. El Arcángel S. Gabriel y s. Aurelio y sta. Faustina.	11 14		12 36	
				Cuarto crec., en Géminis, á 4 h., 2 m. de la mañana. — Buen tiempo.				
5 57		6 2		19 D. III de C. ✠ SAN JOSÉ y ss. Apolonio y Quintila mr.	11 49		1 40 M	
5 55		6 3		20 L. ss. Niceto, Ambrosio de Sena y Anatolio y stas. Fotina la Samaritana y Claudia.	12 18		2 49	
5 53		6 4		21 M. ss. Benito abad, Filemón, Amador y Dominio, y Fabiola noble romana.	12 52		3 50	
5 53		6 5		22 M. ss. Deogracias y Bienvenido obs., y Calicea mr.	1 53		4 25	
5 50		6 6		23 J. El beato José Oriol, s. Victoriano mr. y sta. Pelagia.	2 55		4 56	
5 48		6 7		24 V. ss. Agapito ob. y Simeón mr., y sta. Catalina de Suecia.	4 1		5 26	
5 49		6 9		25 S. ✠ LA ANUNCIACIÓN DE NTRA. SRA., stas. Pelayo y Dimas el buen ladrón.	5 6		5 54	
				Luna llena, en Libra, á 8 h., 46 minutos de la noche. — Viento y frio.				
5 45		6 10		26 D. ss. Cástulo y teodosio mrs, Braulio ob., y sta. Máxima.	6 11		6 32	
5 43		6 11		27 L. ss. Ruperto, Juan ermitaño, Guillermo ob. y Lidia con su esposo é hijos mrs.	7 20		7 10	
5 41		6 12		28 M. ss. Sixto III p., Castor y Timoteo mrs., y Fortunata vg.	8 28 N		7 49	
5 40		6 13		29 M. ss. Eutasio ab., Segundo mr., Bertoldo y Gibitrudis vg.	9 40		8 41	
5 38		6 14		30 J. ss. Juan Climaco ab., Gastor ob., Victor, y Margarita.	10 56		9 28	
5 36		6 15		31 V. ss. Amós prf., Benjamín diácono mr., y sta. Balbina.	12 14		10 15	

Y más de otras tantas, de unos finos Etamines que vienen de gran moda en todos los figurines.

Y como si fuese poco, aún hay de Vengalinas piezas tres mil, en clases buenas y extrafinas

En Shantung, en Crespones y Otomanes y en géneros de estío, hay mil preciosidades,

Más de cién piezas de Crespón chiné compró la CASA GRAS para este mes.

— GÉNEROS DE PUNTO —

para Señora y Caballero



En el mes anterior se recibieron enormes existencias de estos artículos, tanto en clases sencillas y baratas como en las de clases más superiores.

Recibiéronse unos elegantísimos trajes de punto inglés, para interior, que garantizamos su resultado, tanto en los de Señora como en los de Caballero.

También recibimos un extenso surtido de blusas de estambre en colores, varios dibujos y formas de novedad, que resultan sumamente prácticas y baratas.

SACOS MONEDEROS

Todo lo que á este ramo se refiere, lo tenemos completamente surtido, en clases sencillas y en bueno, y de todos precios.

PARAGUERÍA

Este es nuestro fuerte. Tenemos realizado nosotros más paraguas que todos nuestros colegas reunidos.

Contamos con una Sección de Paraguería de Señora y Caballero, completísima y muy surtida.

Los tenemos desde **7 reales**, en adelante; todos pueden garantizarse sus buenos resultados.

En clases finas, de seda, para regalos, contamos con modelos selectos y de la más alta novedad.

Y de crespón rayé, de gran moda y fantasía
compró la misma casa, otras 100 el otro día.

Y salidas de teatro, recibió el día primero
de París y de Bruselas, un vagón entero.

En novedades gran chic de la más alta fantasía
recibe la CASA GRAS todo lo más nuevo, cada día.

Hay géneros gran moda, tan regios y suntuosos,
en colores varios, que enamoran por lo hermosos.

SOL				ABRIL, tiene 30 días		LUNA			
SALE		PONE		Mes de los Dolores y Soledad de la Virgen		SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.			H.	M.	H.	M.
5 35	6 16			1 S. ss. Venancio y Hugo ob., y Valerico y stas. Teodora.		1 30	M	10 57	M
5 33	6 17			2 D. <i>de P.</i> ss. Francisco de Paula cfr. Florencio ab. y santa Teodosia vg.		2 40		11 38	
5 31	6 18			3 L. ss. Benito de Palermo cfr., Ricardo y Patricio. <i>Cuarto meng., en Capricornio, á 1 h., 12 m. de la madrugada.—Si- guen los días propensos á lluvias.</i>		3 20		12 42	
5 30	6 19			4 M. ss. Isidoro arz., Platón abad, Julián y Saturnino.		3 55		1 46	T
5 28	6 20			5 M. ss. Vicente Ferrer cfr., y stas. Irene y Emilia vg.		4 31		2 43	
5 26	6 21			6 J. ss. Celestino p., Guillermo ob., Celso y sta. Catalina vg.		5 1		3 40	
5 25	6 22			7 V. ss. Epitafio y Saturnino ob., y Palencio pbro. mr.		5 34		4 33	
5 23	6 24			8 S. ss. Alberto el Magno y Dionisio obs. y cfrs.		6 4		5 35	
5 21	6 25			9 D. <i>de Ramos.</i> ss. Marcelo y Próspero diác., y sta. Casilda. <i>Luna nueva, en Aries, á 9 h., 50 m. de la noche.—Tronadas.</i>		6 21		6 13	
5 20	6 26			10 L. ss. Ezequiel profeta, Urbano pbro., Licinio, Plubio y Pompeyo y sta. Alvigia.		6 39		6 51	N
5 18	6 27			11 M. ss. León I el Magno p., Isaac monje y santa Florentina vg. y mr.		7 2		7 39	
5 17	6 28			12 M. <i>Santo.</i> ss. Victor, Zenón y Julio p. y sta. Ursia vg.		7 38		8 37	
5 15	6 29			13 J. <i>Santo.</i> ss. Hermenegildo rey de Sevilla y Eleuterio y stas. Justa y Agatónica.		8 17		9 38	
5 13	6 30			14 V. <i>Santo.</i> ss. Tiburcio mr., Telmo cfr. y Lamberto abad.		8 57		10 39	
5 12	6 31			15 S. <i>Santo.</i> ss. Marin, Eustaquio y Victoriano mrs. y santa Basílisa mr.		9 37		11 36	
5 10	6 32			16 D. ✕ PASCUA DE RESURRECCIÓN. Ss. Toribio, ob. y Cayo y Julia. mr. <i>Cuarto crec., en Cáncer, á 2 h., 29 m. tarde.—Días de buen tiempo.</i>		10 4		12 40	
5 9	6 33			17 L. ss. Aniceto p., Roberto y Elías y la beata María Ana de Jesús vg.		10 48		1 37	M
5 7	6 34			18 M. ss. Eleuterio ob. y mr. y su madre sta. Antia mr. y Perfecto pbro. y mr.		11 50		2 11	
5 6	6 35			19 M. ss. Vicente de Colibre mr. y Ntra. Sra. del Milagro.		12 55		2 37	
5 4	6 36			20 J. sta. Inés de Monte Pulciano vg. y ss. Marcelino, Victor, Cesáreo y Sulpicio.		2 00	T	3 4	
5 2	6 38			21 V. ss. Anselmo ob. Apolonio mr. y sta. Alejandra mr.		3 1		3 36	
5 1	6 39			22 S. ss. Sotero y Cayo pp., Apeles mr. Teodoro y Lucio.		4 7		4 8	
5 0	6 40			23 D. de C. S. Jorge mr. patrón principado Cataluña y santa Victoria.		5 18		4 39	
4 58	6 41			24 L. ss. Gregorio y Melitón obs., Fidel y Leoncio mrs. <i>Luna llena en Escorpio, á 1 h., 48 m. de la tarde.—Lluvias</i>		6 20		5 21	
4 57	6 42			25 M. ss. Marcos evangelista y sta. Franca vg. y mr.		7 39	N	6 11	
4 55	6 43			26 M. ss. Cleto y Marcelino y Ntra. Sra. del Buen Consejo.		8 57		6 59	
4 54	6 44			27 J. ss. Pedro Armengol mr., Anastasio I p. y Toribio.		10 11		7 52	
4 52	6 45			28 V. ss. Prudencio ob. y Pablo de la Cruz fundador.		11 25		8 44	
4 51	6 46			29 S. ss. Pedro de Verona mr., Roberto ab. y Antonia vg. mr.		12 34		9 33	
4 50	6 47			30 D. ss. Pelegrín cfr. Eutrorio ob. y sta. Catalina de Sena.		1 13	M	10 32	

Y hay directories en piel de seda y lana
que pueden darse á diez ú once reales cana,

Y el que quiera gastar por cana un poco más,
que pida Eolienne-extra-super en CASA GRAS.

Pués en Manresa saben todos de memoria,
que GRAS se lleva, en Novedades, la victoria,

Y lo que á GRAS compres, tendrás la seguridad,
que es género conforme y de buena calidad.

ULTIMAS NOVEDADES DE OTOÑO-INVIERNO



1. Precioso paletó de paño gris, con vistas de seda y adorno de soutache y botones fantasía. Puntas redondas. Sin entallar.—2. Elegante paletó adornado con pespuntos y botones de nácar. Vistas de terciopelo. Puntas redondas.—3. Lindo paletó cruzado, de tricot adornado de soutache y botones de nácar. Bocamanga

vuelta.—4. Rico paletó de palma, sencillamente adornado con botones de nácar y soutache. Cuello de piel y forro de armiño.—5. Elegantísimo paletó de paño claro, adornado con pespuntos y graciosas aplicaciones de soutache y botones fantasía. Vistas de terciopelo. Puntas redondas.

Ayuntamiento de Madrid

CAMISERIA Y CORBATERÍA NOVEDAD



Ya es de todos sabido que las camisas á medida que se confeccionan en esta casa son á precios económicos, de esmerado talle y confección, y de muy prácticos resultados. Pruébalo el que los encargos de camisería van en aumento creciente de día en día.

Además, tenemos siempre en gran cantidad las camisas confeccionadas, de todas clases y formas, y las vendemos á precios muy baratos.

Si es en corbatería, tenemos siempre los modelos más recientes de la moda. Cada semana verán en nuestros escaparates expuestas formas diferentes, siempre de la última creación. Sólo así se puede explicar el sin número de docenas que vendemos cada mes.

REFAJOS DE TODAS CLASES

Contamos con un surtido extensísimo y completo en seda, glasé, franela, percal y de cuantas clases se deseen.

Hay una gran existencia constantemente y se confeccionan por encargo, si así lo desean nuestros favorecedores.

ENCAJES Y BORDADOS

Gran existencia de estos artículos á precios de verdadera ganga.

**No dejar de ver
nuestros muestrarios.**

Ayuntamiento de Madrid

EL
Y en
que luc
Pero
y de ell

SO

SALE

H. M.

4 48

4 47

4 46

4 45

4 43

4 42

4 41

4 40

4 39

4 37

4 36

4 35

4 34

4 33

4 32

4 31

4 30

4 39

4 28

4 27

4 27

4 26

4 25

4 24

4 24

4 23

4 22

4 22

4 21

4 21

4 20

Y si e
la CASA

Y en
en casa

Y en monederos los tiene GRAS tan rebaratos,
que lucen mucho y valen pocos cuartos.

Pero en abanicos es su fuerte principal
y de ellos, hay una existencia colosal.

Y si es en cadenas ó soguillas fantasía,
á sus colegas causa admiración y envidia.

Pues las clases exclusivas que tiene GRAS,
en casa alguna de Manresa las verás.

SOL				MAYO, tiene 31 días Mes de María, Madre del Amor Hermoso	LUNA			
SALE		PONE			SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.		H.	M.	H.	M.
4 48		6 48		1 L. Ntra. Sra. de Montserrat y ss. Segismundo rey, Felipe y Santiago, y sta. Paciencia.	1 48	M	11 47	M
4 47		6 49		2 M. ss. Atanasio ob., Félix den., Ambrosio y Eugenio mrs.	2 25		12 44	
4 46		6 50		3 M. La Ivn. de la Sta. Cruz, s. Alejandro y sta. Antonina.	2 54		1 45	T
				Cuarto meng., en Acuario, á 1 h., 54 m. tarde.— <i>Buen tiempo.</i>				
4 45		6 51		4 J. ss. Froilán mr. y Silvano y stas. Mónica v. y Antonia vg.	3 28		2 39	
4 43		6 52		5 V. La Covn. de S. Agustín, s. Pio V p. y sta. Irene vg. y mr.	3 57		3 66	
4 42		6 53		6 S. S. Juan Ante-Portam-Latinam y sta. Benita vg. y mr.	4 30		4 31	
4 41		6 55		7 D. ss. Estanislao ob., Sixto y Eovaldo mrs. y Flavia vg. mr.	5 1		5 30	
4 40		6 56		8 L. La Aparición de S. Miguel Arcángel, ss. Aureliano y Dionisio y sta. Eumelia vg.	5 19		6 10	
4 39		6 57		9 M. ss. Gregorio Naciaceno y dr. Geroncio obs. y sta. Nona.	5 30		6 41	
				Luna nueva, en Tauro, á 5 h., 58 m. de la mañana.— <i>Buen tiempo, alguna tronada.</i>				
4 37		6 58		10 M. ss. Antonio ob., Epimaco mr. y stas. Blanda y Beatriz	6 12		7 30	N
4 36		6 59		11 J. ss. Anastasio, Florencio, Eudaldo y sta. Felisa mrs.	7 00		8 24	
4 35		7 0		12 V. ss. Domingo de la Calzada, Pancracio mrs. y sta. Electa.	7 32		9 30	
4 34		7 1		13 S. ss. Pedro Regalado cfr. y Mucio p. mr. y sta. Argentea.	8 11		10 31	
4 33		7 2		14 D. ss. Bonifacio mr., Paconio ab. y Poncio mr. y stas. Justa y Justina.	8 48		11 27	
4 32		7 3		15 L. ss. Isidro Labrador ob., y stas. Dionisia y Delfina.	9 29		12 21	
				Cuarto crec., en Leo, á 2 h., 38 m. de la madrugada.— <i>Lluvias.</i>				
4 31		7 4		16 M. ss. Juan de Nepomuceno p., Honorato y sta. Máxima vg.	10 24		12 56	
4 30		7 5		17 M. ss. Pascual Bailón cfr., Eradio mr. y sta. Restituta vg.	11 24		1 25	M
4 39		7 6		18 J. ss. Félix de Cantalicio cf., Venancio y stas. Alejandra, Claudia y Ermelia.	12 24		1 55	
4 28		7 7		19 V. ss. Pedro, Celestino p., Prudente y sta. Prudenciana vg.	1 35	T	2 16	
4 27		7 8		20 S. ss. Bernardino de Sena, Baudilio mr. y sta. Paula vg. mr.	2 34		2 53	
4 27		7 9		21 D. ss. Secundino mr., Hospicio cfr., Valente y Virginia vg.	3 52		3 22	
4 26		7 9		22 L. ss. Marciano, Cosme y Emilio y stas. Rita de Casia y Quiteria vg.	5 5		4 5	
4 25		7 10		23 M. La Aparición de Santiago y ss. Basileo y Epifacio mrs. y sta. Iluminada.	6 22		4 53	
4 24		7 11		24 M. s. Melecio gral. y stas. Afra, Susana y Marciana mrs.	7 42	N	5 41	
4 24		7 12		25 J. ✕ LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR, ss. Gregorio y Urbano y sta. Magdalena de Pazzis.	9 3		6 34	
				Luna Llena, Sagitario, á 6 h., 4 m. de la mañana.— <i>Vientos.</i>				
4 23		7 13		26 V. ss. Eleuterio p. y mr., Felipe Neri fd. y Zacarias ob.	10 21		7 22	
4 22		7 14		27 S. ss. Juan I p. y Julio mr. y el vble. Beda y sta. Restituta.	11 5		8 33	
4 22		7 15		28 D. ss. Justa, Germán y Priano obs. y Emilio mr.	11 42		9 43	
4 21		7 15		29 L. ss. Maximino ob., Félix I papa y mr. y sta. Teodosia.	12 16		10 47	
4 21		7 16		30 M. ss. Fernando rey de Castilla, Basilio, Félix I papa y mr. y sta. Eumelia.	12 48		11 46	
4 20		7 17		31 M. Ntra. Sra. del Amor Hermoso, ss. Lupencio y Amelia mr.	1 20	M	12 44	
				Cuarto meng., Piscis, á 10 h., 49 m. de la noche.— <i>Lloviznas.</i>				

Y si es en sombrillas de mil formas, muy hermosas,
la CASA GRAS es la que las tiene más preciosas,

Y en tocando á precios de confianza y reducidos,
en casa alguna quedaréis más bien servidos.

Y en lo que toca, á las Camisas á medida,
no hay aquí, quién con GRAS compita.

Por tener GRAS un joven maestro tallador
que, de la comarca, es, de entre todos, el mejor.



GUANTERÍA

PARA

Señora y Caballero

Tenemos todo lo que á esta especialidad se contrae.

Las clases con que contamos es de lo más superior y los precios son de los más módicos.

OBJETOS PARA REGALO

≈ JOYERÍA Y PLATERÍA ≈

Tenemos cuanto pueda necesitarse de estas especialidades, propias para noviajes y obsequios á los que se casen ó á los que cumplan años ó sean sus natalicios.

Son varios y diversos objetos los que puede ofrecer para este fin.

GÉNEROS BLANCOS

LENCERÍA

SABANAS

TOALLAS

MANTELES

SERVILLETAS

Cuanto abarca el ramo, tenemos existencia completa y gustosos la pondremos á disposición de los que deseen adquirir estos artículos.

También somos depositarios de las existencias de una conocida fábrica de las Baleares, de la cual tenemos encargo de saldar varios miles de pesetas en estos artículos, al precio de coste.

Ayuntamiento de Madrid

Por tener gusto en que salgan las costuras muy afinadas, y en que luzcan las hechuras.

Pues sabe que, de la camisa es su presentación tan importante casi como la misma duración.

Elige él mismo las telas y dibujos y á miles compra piezas de gran gusto,

Y como es un joven de paladar tan refinado, todo lo que él elige, suele ser bien aceptado.

SOL				JUNIO, tiene 30 dias		LUNA			
SALE		PONE		Mes consagrado al Santísimo Sacramento		SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.			M.	H.	H.	M.
4 20	7 18			1 J. ss. Simeón. Segundo y Fortunato mrs. y Florencio.		1 53	M	1 37	T
4 19	7 19			2 V. ss. Pedro y Marcelino mrs., Erasmo ob.; sta. Albina mr.		2 24		2 35	
4 19	7 19			3 S. ss. Pergentino y Laurentino, Isaac, Cecilio y santas Clotilde y Oliva.		2 56		3 22	
4 18	7 20			4 D. ✕ PASCUA DE PENTECOSTÉS. S. Francisco de C. cfr. y sta. Saturnina vg.		3 31		4 30	
4 18	7 21			5 L. ss. Fernando rey de Portugal, Bonifacio ob. y Sancho mr. y sta. Valeria mr.		4 9		5 29	
4 18	7 21			6. M. ss. Norberto y Eustorgio obs. y cfrs. y stas. Cándida y Paulina mrs.		4 48		6 27	
4 17	7 22			7 M. ss. Pablo ob. y mr. Jeremias mje., Roberto Vistremundo. Luna nueva, en Géminis, á 1 h., 41., minuto de la tarde.— <i>Mejora el tiempo.</i>		5 3		7 4	
4 17	7 23			8 J. ss. Victorino cfr. Medardo ob. y sta. Galiope vg.		5 23		7 54	
4 17	7 23			9 V. ss. Primo y Feliciano hermanos mrs. y sta. Pelagia vg.		6 1		8 34	N
4 17	7 24			10 S. ss. Crispulo y Restituto mrs. y sta. Margarita reina.		6 37		9 32	
4 17	7 24			11 D. ss. Bernabé apóstol, Félix y Fortunato y sta. Adelaida.		7 29		10 13	
4 16	7 25			12 L. ss. Juan de Sahagún cfr. y Onofre anacoreta y sta. Antonina mr.		8 27		10 49	
4 16	7 25			13 M. ss. Antonio de Padua cfr. y Pelegrin ob. y stas. Fandila y Aquilina vgs. mrs.		9 31		11 12	
4 16	7 26			14 M. ss. Basilio el Magno ob., Félix monje y Eliseo pfta. y santa Digna. Cuarto crec., en Virgo, á 4 h., 44 m. de la tarde.— <i>Variable.</i>		10 25		11 46	
4 16	7 26			15 J. ✕ CORPUS CHRISTI. Stos. Vito, Modesto y Julio mrs. y santa Crecencia vg. mr.		11 20		12 18	
4 16	7 27			16 V. ss. Quirico y Juan Francisco de Regis cfr.		12 21		12 49	
4 16	7 27			17 S. ss. Manuel, Sabel é Ismael mrs. y sta. Teresa reina.		1 24	T	2 25	M
4 17	7 27			18 D. ss. Marcos y Marcelino mrs. y Amando obispo y santa Paula vg.		2 38		1 29	
4 17	7 27			19 L. ss. Gervasio, Protasio y Urcisino mrs. y sta. Juliana de Falconeris vg.		3 52		2 43	
4 17	7 28			20 M. ss. Silverio p. y mr., Inocencio ob. y sta. Florentina mr.		5 9		3 30	
4 17	7 28			21 M. ss. Luis Gonzaga, Erimundo y Eusebio y sta. Demetria.		3 35		4 16	
4 17	7 28			22 J. ss. Paulino de Nola ob., Albano, Flavio y Clemente. Luna llena, en Sagitario, á 8 h., 37 minutos de la noche.— <i>Buen tiempo.</i>		7 54		5 5	
4 71	7 28			23 V. ss. Juan pbro. y mr., Félix y sta. Agripina vg.		8 49	N	6 17	
4 81	7 28			24 S. La Natividad de S. Juan Bautista y sta. Basilisa vg. mr.		9 30		7 29	
4 81	7 29			25 D. ss. Guillermo cfr., Próspero ob. y sta. Lucia vg.		10 13		8 34	
4 81	7 29			26 L. ss. Juan y Pablo hermanos mrs. y sta. Perseveranda.		10 52		9 31	
4 91	7 29			27 M. ss. Ladislao rey de Hungría y Bienvenido franciscano.		11 28		10 27	
4 91	7 29			28 M. ss. Ireneo y Benigno obs. y sta. Juliana vg.		11 59		11 28	
4 02	7 29			29 J. ss. Stos. PEDRO Y PABLO apóstoles y sta. Benita vg.		12 32		12 23	
4 02	7 28			30 V. La Commemoración de S. Pablo apóstol y sta. Emiliana. Cuarto meng., en Aries, á 5 h., 4 m. de la mañana.— <i>Lluvias en algunas regiones.</i>		1 7	M	1 16	T

Si es en corbatería, de la más alta novedad, no hay en la comarca, casa como la de GRAS.

Pués son á cientos las que vende diariamente y las renueva de París constantemente.

Así es, que todo el que quiera á la moda andar, una corbata en CASA GRAS se ha de comprar.

Y si es la sección de encargos, de Sastrería, no puede dar abasto, al quehacer de cada día.

PAÑUELOS DE BOLSILLO, DE SURAC, CAPUCHA Y DEMAS CLASES



Tenemos grandiosas existencias de estos artículos en los que no es posible haya casa alguna que nos iguale.

Los precios son los ya conocidos por nuestros anteriores Catálogos.

== Mantones y Pollitas ==

De este artículo siempre tenemos muchas existencias por ser frecuentes los viajes que despachamos en esta Casa.

Hay desde la más modestísima Pollita de 2 pesetas hasta el mantón más suntuoso de 800 á 1.000.

CORTINAJES

ESTORES

Y TAPETES

De cuantas clases se conocen, formas y dibujos que se fabrican cada temporada, los hay en estos Almacenes.

Los precios son de lo más módico.

¡TROZOS! ==

== ¡TROZOS!

Todo el año tenemos existencias de ellos y con poco dinero se pueden adquirir artículos baratísimos.

Pues trabaja GRAS tan barato y ajustado, que, cada día á cientos tiene los encargos.

Y si alguno prefiere comprar sólo la ropa se la vende ganando en ella cosa poca.

Y de este modo siempre tiene buenas telas, de las mejores clases y de modas nuevas.

Pero á donde GRAS tiene en lo barato lo mejor es en clases sencillas de obrero ó trabajador.

SOL				JULIO, tiene 31 días Mes consagrado al Corazón de Jesús	LUNA			
SALE		PONE			SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.		H.	M.	H.	M.
4 20	7 28	1 S. ss. Casto, Secundino ob.; Simeón labr. y sta. Leonor.			1 39 M	2 17 T		
4 21	7 28	2 D. ss. Martiniano, Justo, Urbano y sta. Sinforosa mrs.			2 16	3 15		
4 22	7 28	3 L. ss. Ireneo, Trifón mrs.; Raymundo, Lulio y Anatolio y sta. Mustiola vg.			2 55	4 14		
4 22	7 28	4 M. ss. Laureano arpo., Ulrico ab., y sta. Isabel infanta.			3 34	5 13		
4 23	7 28	5 M. ss. Miguel de los Santos y Pedro de Luxemburgo.			4 14	6 13		
4 23	7 27	6 J. ss. Isaias prf., Rómulo ob., Tranquilino y sta. Dominga. Luna nueva, en Cáncer, á 9 h., 45 m. de la noche.—Calor á intervalos.			4 29	7 2		
4 24	7 27	7 V. ss. Fermín y Peregrino mrs., Benedicto papa, Odón y sta. Edilburga.			4 42	7 44		
4 25	7 27	8 S. sta. Isabel reina de Portugal y ss. Procopio y Aquila mrs.			5 28	8 17 N		
4 25	7 26	9 D. ss. Cirilo ob., Zenón y crs. mrs. y sta. Anatolia vg. mr.			6 26	8 44		
4 26	7 26	10 L. La Traslación 2.ª de sta. Eulalia vg. y mr., ss. Cristóbal y Genaro mrs. y sta. Amalia vg.			7 20	9 19		
4 27	7 25	11 M. ss. Pío I papa. y mr., Sabino cfr. y sta. Pelagia mr.			8 13	9 54		
4 27	7 25	12 M. ss. Juan Gualberto ab. cfr., Félix mr. y sta. Marciana vg.			9 12	10 23		
4 28	7 24	13 J. ss. Anacleto papa y mr., Esdras, Turiano y Joel prf. y sta. Mirope mr.			10 4	10 58		
4 29	7 24	14 V. ss. Buenaventura cfr., Justo ob. y sta. Adela vda. Cuarto crec., en Libra, á 8 h., 49 m. de la mañana.—Reuelto.			11 7	11 33		
4 30	7 23	15 S. ss. Camilo de Lelis fdr. Enrique I emperador y sta. Julia y Justina.			12 4	12 13		
4 30	7 23	16 D. El Triunfo de la Sta. Cruz y Ntra. Sra. del Carmen.			1 14 T	12 53		
4 31	7 22	17 L. ss. Alejo, León IV papa, Teodosio y sta. Marcelina vg.			2 30	1 36 M		
4 32	7 21	18 M. s. Federico ob. y mr. y stas. Sinforosa mr. y Marina vg.			3 45	2 42		
4 33	7 21	19 M. ss. Vicente de Paul cfr., Arsenio den. y sta. Rufina vg.			5 5	3 16		
4 34	7 20	20 J. ss. Elías prf., Jerónimo, Emiliano frs. y sta. Margarita vg.			6 28	3 59		
4 35	7 19	21 V. ss. Daniel prf., Victor y Alejandro sdos. y sta. Julia vg.			7 43	4 44		
4 36	7 18	22 S. ss. Cirilo ob. y cfr., Teófilo y Platón mrs. y sta. María Magdalena. Luna llena, en Capricornio, á 9 h., 2 m. de la mañana.—Algunas tronadas.			8 23 N	5 52		
4 37	7 17	23 D. ss. Apolinar ob., Liborio, Bernardo y sta. Primitiva vg.			9 00	7 1		
4 37	7 17	24 L. ss. Francisco Solano cfr. y sta. Cristina vg. y mr.			9 29	8 9		
4 38	7 16	25 M. S. SANTIAGO EL MAYOR ap., s. Cucufate mr. y santa Valentina vg. m.			10 1	9 12		
4 39	7 15	26 M. sta. Ana madre de N.ª S.ª, ss. Simeón y Valentin abad.			10 31	10 12		
4 40	7 14	27 J. ss. Pantaleón, Aurelio, Félix mrs. y sta. Juliana vg. mr.			10 57	11 16		
4 41	7 13	28 V. ss. Victor papa, Nazario mr., Inocencio papa y cfr. y la beata Catalina Tomás.			11 29	12 20		
4 42	7 12	29 S. ss. Félix II, Simplicio y Faustino hns. mrs. y sta. Marta vg. Cuarto meng., Tauro á 9 h., 59 m. de la mañana.—Calores.			12 00	1 22 T		
4 43	7 11	30 D. ss. Abdón y Senén mrs. y stas. Máxima y Donatila.			12 40	2 19		
4 44	7 10	31 L. s. Ignacio de Loyola fdr. y stas. Gemna y Elena vgs.			1 18 M	3 28		

Pues tan completa es su sección de pañería que lo más flamante recibe GRAS de día en día.

Y lo que queda en CASA GRAS de uno á otro año al por mayor lo vende, luego, sin gran daño.

Ya este año el calor va vencido á lo que veo: la CASA GRAS ha rebajado ya los precios.

Por todos lados hay sus anuncios repartidos que os ofrecen ya sus precios reducidos.

= EQUIPOS NOVIA =

NOVIAJES

La **CASA GRAS** es la que, de meses acá, despacha casi todos los noviajes de la comarca.

Para esta clase de ventas tiene por costumbre dar precios extraordinarios en lo económico. Considera estas operaciones como ventas al por mayor y contado y las familias quedan bien servidas y hallan una gran economía.

Blusas y Fajas

En las blusas llamadas francesas, tenemos depósito todo el año, de las fábricas más afamadas del Pirineo.

Las tenemos de hilo y de algodón, que dan un resultado muy superior.

Son á cientos las que vendemos todo el año y la venta nos sigue en aumento. Son extra-superiores y baratas.

En fajas también contamos todo el año con una gran existencia capaz de satisfacer á los gustos más exigentes.

Rogamos á todos los obreros del campo y de la ciudad, nos visiten si desean adquirir alguno de estos artículos.



Ya las gentes se van acostumbrando
á visitar la CASA GRAS de cuando en cuando.

Porque en CASA GRAS suelen encontrar de todo
á unos precios reducidos, de acomodo,

Y de Manresa, á todo lo más distinguido,
veréis comprar en CASA GRAS casi seguido.

Por que saben que allí es el fiel de la balanza
y que comprarse puede con toda la confianza.

SOL				AGOSTO, tiene 31 dias	Mes consagrado al Corazón de María	LUNA			
SALE	PONE					SALE	PONE		
H. M.	H. M.					H. M.	H. M.		
4 45	7 9	1	M. ss. Pedro de ad. Vincula, Félix mr. y Eusebio ob. y stas. Fe, Esperanza y Caridad.			2 1	M	4 17	T
4 46	7 8	2	M. Nuestra Señora de los Angeles. Stos. Esteban y Alfonso M. de Ligorio.			2 38		5 18	
4 47	7 7	3	J. La Invencción del cuerpo de S. Estéban. S. Dalmacio.			3 16		6 17	
4 48	7 5	4	V. Sto. Domingo de Guzmán y sta. Perpétua viuda.			4 12		6 54	
4 49	7 4	5	S. Ntra. Señora de las Nieves. S. Afro mr., sta. Hilaria mr. Luna nueva, en Leo, á 7 h., 2 minutos de la mañana.—Fueres ca- lores.			4 44		7 10	
4 50	7 3	6	D. La Transfiguración del Señor. Stos. Justo y Pastor mrs.			5 15		7 24	
4 51	7 2	7	L. ss. Cayetano fdr., Alberto de Sicilia mr. y sta. Eutropia.			6 10		7 54	N
4 52	7 0	8	M. ss. Ciriaco, Largo y la beata Juana de Asa.			7 6		8 27	
4 53	6 59	9	M. ss. Román, Marcelino, Firmo y Secundino mrs.			8 1		9 2	
4 54	6 58	10	J. ss. Lorenzo diá. mr., Diosdado y sta. Asteria vg. y mr.			8 57		9 38	
4 55	6 56	11	V. ss. Tiburcio mr. Taurino ob. y cfr. y sta. Filomena vg.			10 1		10 10	
4 56	6 55	12	S. ss. Herculano ob. y Porcario abad y sta. Clara virgen.			11 7		10 49	
4 57	6 54	13	D. ss. Hipólito y Casiano mrs. y stas Concordia y Elena mártires.			12 20		11 28	
			Cuarto crec., en Escorpio, á 2 h., 26 m. de la madrugada.—Lluyias al Norte.						
4 58	6 52	14	L. ss. Eusebio bro., Demetrio mr. y Marcelo ob.			1 34	T	12 15	
4 59	6 51	15	M. ✕ LA ASUNCIÓN DE NUESTRA SEÑORA. Stos. Napoleón, Alipio y Arnulfo obs.			2 46		1 5	
5 0	6 49	16	M. ss. Roque y Jacinto cfs. y sta. Serena emperatriz.			3 55		1 56	M
5 1	6 48	17	J. ss. Liberato abad, Mirón pbro. y mr. y sta. Juliana vg.			5 11		2 43	
5 2	6 47	18	V. ss. Lauro y Agapito mártires Sahagún y santa Elena emperatriz.			6 24		3 15	
5 3	6 45	19	S. ss. Magín mr., Mariano erm., Luis ob. y mr. y sta. Tecla.			7 3		4 31	
5 4	6 44	20	D. ss. Bernardo abad y doctor, Filiberto abad y Samuel profeta.			7 41	N	5 33	
			Luna llena, en Acuario, á 7 h., 2 m., de la noche.—Calor y alguna tronada.						
5 5	6 42	21	L. ss. Maximiliano, Germán cf. y Joaquín y santa Juana Francisca viuda y fundadora.			8 11		6 40	
5 6	6 41	22	M. ss. Hipólito, Filiberto y Timoteo mrs. y sta. Antusa mr.			8 37		7 48	
5 7	6 39	23	M. ss. Felipe y Benicio cfs., Cristóbal y Leovigildo.			9 9		8 50	
5 8	6 38	24	J. ss. Bartolomé apóstol y Román ob. y mr.			9 41		9 50	
5 9	6 36	25	V. ss. Luis rey de Francia, Ginés mr. y sta. Patricia.			10 13		10 54	
5 10	6 34	26	S. ss. Ceferino papa y mr., Adrián y Abundio mrs.			10 43		12 4	
5 11	6 33	27	D. La Transverberación del corazón de sta. Teresa de Jesús y S. José de C.			11 13		1 12	T
			Cuarto meng., en Géminis, á 2 h., 58 minutos de la tarde.—Ca- lores.						
5 12	6 31	28	L. ss. Agustín ob. y dr. Hermes y Pelagio mrs.			11 52		2 11	
5 13	6 30	29	M. La Degollación de S. Juan Bautista y s. Adolfo ob.			12 32		3 10	
5 14	6 28	30	M. ss. Pelayo y Arsenio cfs., Félix mr.; sta. Rosa de Lima.			1 10	M	4 11	
5 16	6 29	31	J. ss. Ramón Nonato cardenal y Domingo de Val mr.			2 7		4 49	

Ya en Manresa se acerca, de las fiestas, la Mayor,
y en CASA GRAS entra del pueblo lo mejor.

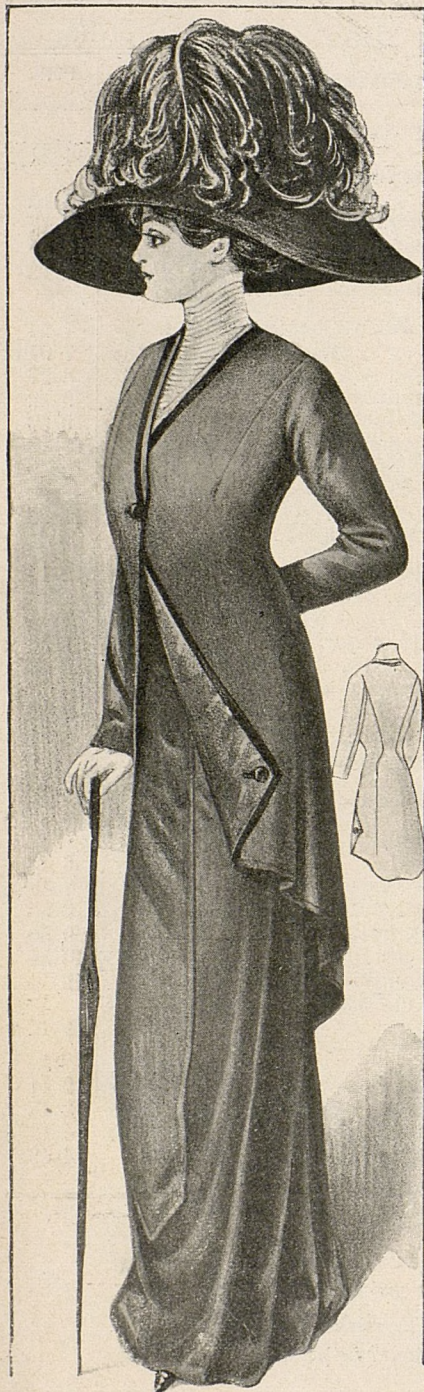
Que se venden mil Echarpes y sombrillas
y abanicos, y vestidos y soguillas.

Que de corbatas recibióse un buen vagón
y que no quedará en breve ni un plastrón.

Y que las rebajas todavía aprovechando,
aún se venden vestidos de cuando en cuando.

MANTAS DE LANA, CLASES Y TAMAÑOS VARIOS

A PRECIOS DE SALDO



¡ECONOMIA NO VISTA!

Participamos á nuestra clientela, que hemos recibido un extensísimo surtido de toda clase de mantas de lana y algodón.

Tenemos más de 80 fardos para esta temporada.

Al propio tiempo nos fueron enviadas 7.500 flasadas, en clase superior, en comisión para realizarlas por cuenta del fabricante, que daremos al mismo precio que señala la fábrica, puesto que nos conformamos con el 3 % de comisión que aquélla nos asigna.

Este mismo fabricante, nos ha enviado 3.000 mantas más, de clase buena, que desea las vendamos por su cuenta sin que ganemos nosotros nada, tan sólo para acreditar su marca. No dejen, pues, de visitar la

CASA GRAS

El que venga á comprar mantas á

CASA GRAS

puede estar segurísimo que, después de llevar género bueno y conforme, se economizará algunas pesetas.

Pues antes de Octubre ha de tener el almacén vacío
para recibir las ropas de quitarse el frío.

Y por algo dice siempre el bueno de Nicolás:
¡A Casa GRAS! ¡A Casa GRAS! ¡A Casa GRAS!

SOL				SEPTIEMBRE, tiene 30 días				LUNA			
SALE		PONE		Mes dedicado á San Miguel Arcángel				SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.					H.	M.	H.	M.
5	17	6	25	1	V. ss. Gil abad, Lupo ob., Arturo abad, Vicente mr. y san- ta Vorena vg.			3	3 M	5	22 T
5	17	6	23	2	S. ss. Antolin mr. Esteban rey y stas. Máxima y Calixta mrs.			4	7	5	49
5	18	6	21	3	D. ss. Nonito ob., Simeón Stylipta el Menor y sta. Serapia. <i>Luna nueva, en Virgo, á 6 h., 31 m. de la tarde.—Refresca algo la temperatura.</i>			5	3	6	24
5	20	6	20	4	L. Ntra. Sra. de la Consolación y ss. Moisés y Casto mr. y sta. Rosalia, Cándida y Rosa.			5	36	6	40 N
5	21	6	18	5	M. ss. Lorenzo, Justiniano ob., y Victoriano ob. y mr.			6	14	6	54
5	22	6	16	6	M. ss. Eugenio y compañeros mrs., Petronio y Eleuterio ob.			7	13	7	15
5	23	6	15	7	J. ss. Augustal ob., Nemesio diácono y sta. Regina vg. mr.			8	18	7	47
5	24	6	13	8	V. ✕ LA NATIVIDAD DE NTRA. SRA., s. Adrián mr. y santa Adela vg.			9	25	8	26
5	25	6	11	9	S. ss. Gorgonio y Gregorio mrs. y sta. Basilisa niña mr.			10	30	9	11
5	26	6	10	10	D. ss. Nicolás de Tolentino cfr., Teodoro ob., y Pulqueria			11	38	9	57
5	27	6	8	11	L. El Dulcísimo Nombre de María, ss. Jacinto y Vicente. <i>Cuarto crec., en Sagitario, á 8 h., 36 m. de la noche.—Buen tiempo.</i>			12	49	1	046
5	28	6	6	12	M. ss. Leoncio, Teódulo mr., Juvencio pr. y sta. Inés vg. mr.			2	4 T	11	45
5	29	6	5	13	M. ss. Felipe y Julián mrs., Mauricio y sta. Perpétua.			3	17	12	18
5	30	6	3	14	J. La Extn. de la Sta. Cruz, s. General y sta. Catalina mr.			4	1	1	27 M
5	31	6	1	15	V. ss. Nicomedes, Jeremías y Valeriano mrs. y sta. Eutro- pia viuda.			4	38	2	36
5	32	5	59	16	S. ss. Cornelio papa, Cipriano ob. y mr. y sta. Eugenia vg			5	17	3	35
5	33	5	58	17	D. La Impresión de las llagas de S. Francisco de Asís.			5	56	4	34
5	34	5	56	18	L. Los dolores gloriosos de Ntra. Sra., s. Tomás de Villa- nueva y stas. Sofía é Irene.			6	30	5	36
5	35	5	54	19	M. s. Elias ob. y mr., stas. Constancia mr. y Pomposa vg. <i>Luna nueva, en Piscis, á 8 h., 17 m. de la mañana.—Recrudece algo el calor.</i>			7	6 N	6	34
5	36	5	52	20	M. ss. Agapito papa y mr., Eustaquio mr. y stas. Susana y Faustina.			7	37	7	38
5	37	5	51	21	J. ss. Mateo ap. y evangelista, Jonás prf. é Isacio ob.			8	11	8	40
5	38	5	49	22	V. ss. Mauricio y comps. mrs., Emerenciano ob. y mr. y santa Digna vi.			8	45	9	44
5	39	5	47	23	S. ss. Lino papa y mr., Paterno ob. y mr. y sta. Tecla vg.			9	19	10	48
5	40	5	46	24	D. ✕ NTRA SRA. DE LAS MERCEDES, sto. Gerardo.			9	54	11	52
5	41	5	44	25	L. ss. Lope y Fermín ob. y M. ^a de Cervelló y Aurelia vg.			10	29	12	58
5	42	5	42	26	M. ss. Cipriano, Faustino mrs., Vigilio ob., Eusebio papa y sta. Justina vg. mr. <i>Cuarto meng., en Cáncer, á 9 h., 19 m. de la noche.—Refresca el tiempo y tronadas.</i>			11	2	2	1 T
5	43	5	40	27	M. ss. Cosme, Damián y Adolfo mrs. y Simeón cfr.			12	00	2	39
5	44	5	39	28	J. ss. Máximo y Plácido mrs., Silvino y Salomón ob. y el beato Simón de Rojas.			12	57	3	14
5	45	5	37	29	V. La Dedicación de S. Miguel Arcángel, s. Fraternal ob. y sta. Gudelia mr.			1	51 M	3	52
5	46	5	35	30	S. ss. Jerónimo dr. y fdr., Leopardo mr. y sta. Sofía viuda.			2	47	2	46

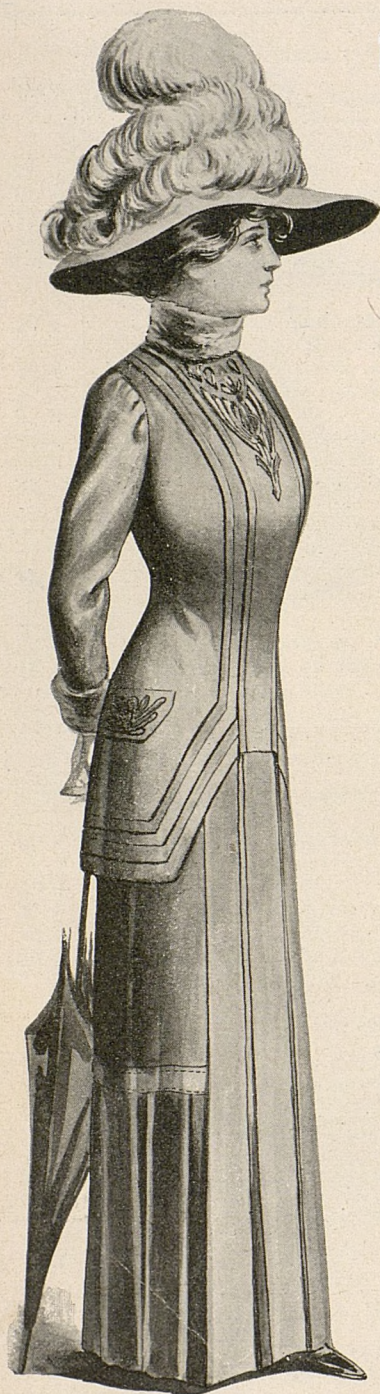
Pues por algo tanto insiste nuestro amigo Nicolás:
¿Queréis comprar barato y bueno? ¡A Casa GRAS! ¡A Casa GRAS!

Y por fin, de todo lo dicho, siempre así resumirás:
«Para vestir con gusto y baratura has de ir á CASA GRAS».

¡Boas y Corbatas de piel para Señora!

¡BARATURA!

¡NOVEDAD!



Tenemos en estos artículos de peletería compromiso directo con las más importantes fábricas para liquidar mensualmente un número considerable de estos géneros. Cada mes nos enviarán formas y modelos nuevos, considerando nuestro casa como un depósito.

Podremos, por tanto, ofrecer á nuestra clientela lo más nuevo y flamante, y á precios limitados, de todo lo que á este ramo se refiere

Nubes y Toquillas

Nos proponemos liquidar numerosos fardos que hemos recibido en clases extrabaratado y de pura lana y otra gran partida en clase buena.

También hemos recibido tipos en seda y estambre de la más alta fantasía que resultarán á módicos precios y de un efecto muy extraordinario y elegante.

Bien harán en visitarnos con preferencia á otras casas, cuantos deseen adquirir estos artículos en buenas condiciones.

Tiene GRAS en Lanería un derroche de colores,
desde las clases más sencillas hasta las más superiores.

Y si es en los precios armará tal revolución
que causará á sus colegas, la mayor admiración.

SOL				OCTUBRE, tiene 31 dias Mes del Santísimo Rosario	LUNA			
SALE		PONE			SALE		PONE	
H. M.	H. M.	H. M.	H. M.		H. M.	H. M.	H. M.	H. M.
5 47	5 34	1	D. El Sto. Angel Custodio del reino de España; s. Remigio	3 41	M	5	2	
5 48	5 32	2	L. Los Stos. Angeles de la Guarda. ss. Berenguer cfr. Eleuterio y Modesto mrs.	35				
5 49	5 30	3	M. ss. Cándido. Fausto y compañeros mrs, Gerardo abad y sta. Florencia mr.	4		5	36	
5 50	5 29		Luna nueva, en Libra, á 8 h., 57 m. de la mañana.— <i>Vientos.</i>	5 38		6	14	
5 51	5 27	4	M. ss. Francisco de Asis fundador, Cayo mr. y sta. Aurea	6 17		6	29	
5 52	5 25	5	J. ss. Marcelino, Plácido y Palmacio ó Palmiro.	7 10		6	46 N	
5 53	5 24	6	V. ss. Bruno fdr., Magno ob., Feliciano y Emilio mrs.	8 6		7	18	
5 55	5 22	7	S. ss. Marcos, Augusto y Martín y sta. Julia vg. y mr.	9 17		8	8	
5 56	5 20	8	D. ss. Pedro mr. y Simeón el Justo y sta. Brígida.	10 26		8	57	
5 57	5 19	9	L. ss. Dionisio ob. mr., Rústico y Abraham y sta. Publia.	11 42		9	43	
5 58	4 17	10	M. ss. Francisco de Borja y Luis Bertrán cfr.	1 00	T	10	26	
		11	M. ss. Nicasio, Germán mrs., y stas. Zenaida y Plácida. Cuarto crec., en Capricornio, á 2 h., 5 minutos de la tarde.— <i>Temperatura templada.</i>					
5 59	5 15	12	J. Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza. Stos. Serafín cfr y Félix y Cipriano ob.	2 5		11	13	
6 0	5 14	13	V. ss. Eduardo rey, Gerardo y Venancio abades, Celmán y Fausto y comps. mars.	2 47		12	16	
6 1	5 12	14	S. ss. Calixto papa y mr., Domingo cfr. y sta. Fortunata.	3 26		1	17 M	
6 2	5 11	15	D. sta. Teresa de Jesús vg. y fundadora, Aurelia vg. y san Bruno.	4 1		2	20	
6 4	5 9	16	L. ss. Ambrosio ob. y Galo, stas. Máxima vg. y mr. y Adelaida vda. y mr.	4 36		3	18	
6 5	5 8	17	M. ss. Victor, Alejandro y Mariano mrs. y la b. Margarita.	5 12		4	13	
6 6	5 6	18	M. ss. Lucas evangelista, Atenedore ob. y sta. Trifonia. Luna llena, en Aries, á 2 h., 49 m. de la tarde.— <i>Sigue la fase con alguna lluvia.</i>	5 45		5	14	
6 7	5 5	19	J. ss. Pedro de Alcántará cfr. Lucio mr. y sta. Pelagia.	6 19	N	6	14	
6 8	5 3	20	V. ss. Juan Cancio pbro. y Feliciano ob. y mr. y sts. Irene y Marta.	6 51		7	20	
6 9	5 2	21	S. ss. Hilarión abad y Asterio pbro. y mr. y stas. Ursula y Cecilia vg.	7 25		8	26	
6 10	5 0	22	D. ss. Aerodio soldado mr. y sta. Maria Salomé.	8 00		9	31	
6 11	4 59	23	L. ss. Pedro Pascual ob., Juan C. mr. y sta. Cándida vg.	8 35		10	36	
6 13	4 57	24	M. ss. Rafael Arcángel y Bernardo Calvo ob. de Vich.	9 9		11	40	
6 14	4 56	25	M. ss. Crisanto, Crispín y Crispiniano mrs. y sta. Daria. Cuarto meng., en Leo, á 6 h., 49 m. de la mañana.— <i>Variable.</i>	9 40		12	41	
6 15	4 55	26	J. ss. Evaristo, Luciano y Florencio mrs.; sta. Tecla v. y m.	10 42		1	13 T	
6 16	4 53	27	V. ss. Vicente mr. y Armando y sta. Sabina mr.	11 40		1	45	
6 17	4 52	28	S. ss. Simeón y Judas Tadeo aps.; stas. Anastasia y Cirila.	12 36		2	17	
6 18	4 51	29	D. s. Narciso ob. y mr. y sta. Eusebia vg. y mr.	1 30	M	2	51	
6 20	4 49	30	L. ss. Claudio, Marcelo y Victorio mrs. y Serapio ob.	2 26		3	27	
6 21	4 48	31	M. ss. Quintín y Urbano mrs. y Nemesio.	3 29		3	58	

En artículos negros propios para lutos,
recibe GRAS unos fardos que valen muchos duros.

Para comprar, desde lo mas sencillo y elegante,
á lo más serio, más barato y más flamante.

EDREDONES BARATÍSIMOS



Tenemos depósito por cuenta de la fábrica más importante de Valencia, y los damos al precio de ella, admitiendo encargos especiales de confección.

El pasado año se vendieron más de 1.000 en esta comarca y el año actual pensamos que superará esta cifra, dadas las condiciones en que los brindamos al público.

— Colchones (Matalasos) —

Admitimos encargos de colchones para hacerlos á medida y además tenemos siempre existencia de todos precios y clases.

— Capas para Caballero —

Tenemos más de 2.000 en todas medidas y clases y desde lo más usual y corriente hasta las de más fantasía.

También las hacemos á medida al que las desee y las entregamos confeccionadas en nuestros talleres en 12 horas.

SASTRERÍA

En nuestros talleres se confeccionan toda clase de ropas de caballero, pero nuestra especialidad es en los trajes de la clase trabajadora, á precios muy económicos.

Hay miles de piezas de damases y de brochados,
que realiza GRAS á precios casi regalados.

Hay brocateles, otomanes y varios glases.
que, en liquidarlos todos, no tardarán ni un mes.

SOL				NOVIEMBRE, tiene 30 días Mes consagrado á las almas del Purgatorio	LUNA			
SALE		PONE			SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.		H.	M.	M.	M.
6 22	4 47	1 M. ✠	LA FIESTA DE TODOS LOS STOS., ss. Juan y Marcelo ob.	5 44	M	5 15	T	
6 23	4 46	2 J. La	Conmemoración de los Fieles Difuntos y s. Victorino. Luna nueva, en Escorpio, á 2 h., 21 m. de la madrugada.— <i>Lluvias.</i>	6 27		5 29		
6 25	4 44	3 V. ss.	Armengol y Malaquias ob. y sta. Silvia madre de san Gregorio.	7 7		5 48	N	
6 26	4 43	4 S. ss.	Carlos Borromeo erd, Nicandro ab. y Modesta vg. mr.	8 24		6 35		
6 27	4 42	5 D. ss.	Zacarias prf. é Isabel, padres de s. Juan Bautista.	9 37		7 28		
6 28	4 41	6 L. ss.	Severo ob., Leonardo abad, Félix monje y Donato y Pablo mrs.	10 49		8 20		
6 29	4 40	7 M. ss.	Florencio ob. y cfr., Amaranto mr. y sta. Clarina mr.	12 4		9 8		
6 31	4 39	8 M. Los	cuatro mártires Coronados, y s. Severino mr.	1 3	T	9 54		
6 32	4 38	9 J. La	Dedicación de la Basílica del Salvador en Roma. San Teodoro mr.	1 40		11 1		
6 33	4 37	10 V. ss.	Andrés Avelino cf., Trifón y Respicio mrs. y santas Trifora y Trifona. Cuarto crec., en Acuario, á 5 h., 54 m. de la mañana.— <i>Buena temperatura hasta donde llueva.</i>	2 12		12 2		
6 34	4 36	11 S. ss.	Marín ob., Toribio de Liébano cfr. y Bartolomé abad.	2 43		1 4	M	
6 36	4 35	12 D. ss.	Diego de Alcalá, Emiliano de la Cogulla y santa Cofratides.	3 14		2 5		
6 37	4 34	13 L. ss.	Estanislao de Koska cfr., Eugenio arzob., Nicolás y Arcadio. mrs.	3 44		3 5		
6 38	4 33	14 M. ss.	Serapio mr., Rufo y Lorenzo obs. y sta. Veneranda.	4 16		4 7		
6 39	4 32	15 M. ss.	Eugenio I arz. de Toledo, Leopoldo y sta. Guria.	4 44		5 15		
6 40	4 31	16 J. ss.	Rufino, Eugenio, Elpidio compañeros mrs. y Eduardo abad y sta. Trahamuda	5 13		6 24		
6 42	4 30	17 V. ss.	Acisclo y Gregorio y Taumaturgo ob. y stas. Victoria y Gertrudis. Luna llena, en Tauro, á 0 h., 50 m. de la madrugada.— <i>Frio y escarchas al Norte.</i>	5 49	N	7 29		
6 43	4 30	18 S. ss.	Máximo ob., Odón abad, Román mr. y sta. Salomea	6 23		8 34		
6 44	4 29	19 D. ss.	Ponciano papa y mr., Fausto diác.; sta. Isabel reina	7 2		9 38		
6 45	4 28	20 L. ss.	Félix de Valois fund., Edmundo rey y Octavio mr	7 36		10 37		
6 46	4 27	21 M. La	Presentación de Nuestra Señora al Templo y santa Trigidia abadesa.	8 33		11 14		
6 47	4 27	22 M. ss.	Filemón y Prognacio ob. y cfr. y sta. Cecilia.	9 26		11 47		
6 49	5 26	23 J. ss.	Clemente papa y Juan Bueno cfr. y sta. Felicidad. Cuarto meng., en Virgo, á 6 h., 38 m. de tarde.— <i>Borrascas.</i>	10 20		12 21		
6 50	4 26	24 V. ss.	Juan de la Cruz cfr., Crisólogo y sta. Flora.	11 18		12 49		
6 51	4 25	25 S. ss.	Gonzalo ob. García abad, y sta. Catalina vg.	12 21		1 12	T	
6 52	4 25	26 D. Los	Desposorios de Ntra. Señora y sta. Delfina duquesa.	1 16	M	1 47		
6 53	5 24	27 L. ss.	Facundo y Primitivo mrs. Acario y Valeriano obs.	2 15		2 25		
6 54	5 24	28 M. ss.	Gregorio III papa cfr., Andrés, Basilio y Estéban mrs. y sta. Inés de Asís.	3 16		3 7		
6 55	4 23	29 M. ss.	Saturnino ob., Blas y Demetrio mrs.	4 22		3 53		
6 56	4 23	30 J. ss.	Andrés ap., Troyano ob., y sta. Justina vg. y mr.	5 39		4 40		

Para vestir niños, á precios regalados,
recibió fantasías de gansa en surtidos varios.

Y si es en piqué, sedalinas y crespones,
y haen CASA GRAS muy completas colecciones.

En Echarpes de alta moda y fantasía,
la CASA GRAS tiene todo lo del día.

Y es difícil que con ella pueda competir,
por recibírlas GRAS desde Bruselas y París.

Género "Normal" del Dr. Jaeger

Recibe la **CASA GRAS**, de la misma fábrica, cuantas clases se elaboran de lana animal, sin tintes ni mezclas, tanto para Señora como para Caballeros y niños.

Pueden nuestros clientes confiar-nos cuantos encargos tengan á bien, en la seguridad de que serán cumplimentados en el acto.

Venta de Figurines

Tenemos representación directa de la gran mayoría de *Figurines* ó *Revistas de Modas* extranjeras á los precios mismos de coste.

Admitimos, con tal motivo, suscripciones temporales á precios de Administración, y vendemos ejemplares sueltos.

En esto, reservamos unos precios excepcionales á las modistas de Manresa y su comarca, los cuales les serán sin duda mucho más económicos que los que satisfagan actualmente.

Pueden hacernos sus encargos por correo ó por recaderos.

BUFANDAS

Acabamos de recibir un extenso surtido de tapabocas de finísimo es-

tambre, de lana y seda que llamarán poderosamente la atención.

Son de clases extrafinas, de superior resultado, de suma elegancia y de precios verdaderamente económicos.



Además de que en CASA GRAS venden siempre limitado,
tienen hoy un buen surtido muy extenso y variado.

Y gastándote el dinero, pues que lo has de gastar,
es muy justo que procures el saberlo aprovechar.

SOL				DICIEMBRE, tiene 31 días				LUNA			
SALE		PONE		Mes consagrado á la Inmaculada Concepción				SALE		PONE	
H.	M.	H.	M.					H.	M.	H.	M.
6	57	4	23	1 V. ss. Eloy ob. y cf., Domingo y sta. Cándida mr. Luna nueva, en Sagitario, á 9 h., 36 minutos de la noche.— <i>Frios generales.</i>				6	27	M	4 58 T
6	58	4	23	2 S. ss. Marcelo é Hipólito mrs. y stas. Bibiana y Elisa vgs.				7	8		5 59
6	59	4	22	3 D. <i>I de Adv.</i> —Ss. Francisco Jvr., Daniel mr. y sta. Hilaria.				8	34		6 4 N
7	1	4	22	4 L. ss. Pedro Crisólogo ob. y dr., Bernardo ob. y sta. Bárbara.				9	50		6 51
7	1	4	22	5 M. ss. Sabas abad, Dalmacio ob. y mr. y sta. Crispina.				10	34		8 5
7	2	4	22	6 M. ss. Nicolás de Bari arz. y cf., Emiliano y sta. Leoncia.				11	13		9 14
7	3	4	22	7 J. ss. Ambrosio ob. y dr., Agatón mr., Martín y sta. Victoria.				11	49		10 20
7	4	4	22	8 V. ✠ LA PURÍSIMA CONCEPCIÓN DE NTRA. SRA., patrona de España.				12	17		11 27
7	5	4	22	9 S. ss. Cipriano abad, Restituto ob. y mr. y sta. Leocadia. Cuarto crec., en Piscis, á 7 h., 30 m. de la noche.— <i>Escarchas.</i>				12	47		12 28
7	6	4	22	10 D. Ntra. Sra. de Loreto, s. Melquiades p. y mr. y sta. Julia.				1	23	T	1 24 M
7	7	4	22	11 L. ss. Dámaso papa español, Eutiquio mr. y Sabino.				2	00		2 10
7	8	4	22	12 M. Ntra. Sra. de Guadalupe y ss. Sinesio y Alejandro mrs.				2	36		3 17
7	8	4	22	13 M. ss. Eustracio y Orestes mrs. y sta. Lucía vg.				3	14		4 15
7	9	4	22	14 J. ss. Espiridión, Pompeyo, Arsenio y Nicasio ob. y santa Eutropia.				3	54		5 15
7	10	4	23	15 V. ss. Eusebio, Valeriano obs., Maximino cf. y sta. Irene mr.				4	33		6 14
7	11	4	23	16 S. ss. Valentín, Concordio y Agrícola mrs. y sta. Adelaida. Luna llena, en Géminis, á 11 h., 30 m. de la mañana.— <i>Hielas.</i>				5	13		7 15
7	11	4	23	17 D. ss. Urbicio, Lázaro y Franco de Sena cf., y sta. Olimpia.				5	47	N	8 18
7	12	4	24	18 L. Ntra. Sra. de la Esperanza, ss. Basiliano ob. y Quinto mr.				6	18		9 19
7	13	4	24	19 M. ss. Nemesio y Timoteo mrs. y sta. Fausta vg. y mr.				7	18		9 49
7	13	4	25	20 M. ss. Domingo de Silos, Bayulo y Amón y Eugenio pbro.				8	17		10 18
7	14	4	25	21 J. ss. Tomás apl., Glicario, Severiano ob. y Juan Fosca mr.				9	14		10 45
7	14	4	26	22 V. ss. Zenón sold., Flaviano y Demetrio mrs., Veremundo abad y sta. Elena.				10	13		11 14
7	15	4	26	23 S. ss. Sérvulo confesor, Mardonio y Teódulo mrs., y santa Victoria. Cuarto meng., en Virgo, á 11 h., 1 m. de la mañana.— <i>Tendencia á mejorar el tiempo.</i>				11	10		11 41
7	15	4	27	24 D. ss. Delfin ob. Gregorio pbro. mr. y sta. Társila.				12	10		12 11
7	16	4	27	25 L. ✠ LA NATIVIDAD DE NTRO. SR. JESUCRISTO, stas. Anastasia y Eugenia.				1	8	T	12 49
7	16	4	28	26 M. ss. Esteban proto mr., Dionisio y Zozimo papas y cfs. y sta. Afra vg.				2	11		1 31 T
7	16	4	28	27 M. ss. Juan ap., Teodoro cf., Máximo y sta. Elcerata.				3	17		2 18
7	17	4	29	28 J. Los Santos Inocentes mrs., ss. Castor mr. y Victor cf.				4	33		3 4
7	17	4	30	29 V. ss. Tomás Cantuariense ob. y mr., David rey, y santa Victoria vg.				5	53		3 54
7	17	4	31	30 S. La Traslación de Santiago apóstol, s. Sabino ob. y santa Anisia mr.				7	8		9 49
7	17	4	32	31 D. ss. Silvestre, Domingo y Atalo mrs. y sta. Coloma vg.				7	53		5 14

Pues en esto de las ropas, se ha de ir con gran cuidado,
porque es fácil de engañar al más sabio y avisado.

¡A Casa GRAS! ¡A Casa GRAS! nos aconseja la experiencia,
que esta casa es una casa de las de más recta conciencia.

PROTECTORES DE ESTA REVISTA

cuyas industrias y establecimientos recomendamos eficazmente
á nuestros asiduos lectores

Marcelino Ballonga Gacé CONSTRUCTOR

de aparatos acetileno montados á la perfección, sin humo, pudiéndose instalar con el mechero AUHER y camiseta.

También se hacen filtros para CAFÉ DE AROMA CONCENTRADO última novedad; Tostaderos de café y fogones á gas; Bombas de todos sistemas
PRECIOS MUY ECONÓMICOS

Urgel, 52 y Muralla, 35.—**MANRESA.**

FRANCISCO PRUNÉS

**CORREDOR DE COMPRA Y VENTA DE FINCAS
Y PRESTAMOS HIPOTECARIOS**

El Comarcano explica á sus lectores que todos los que tengan que efectuar operaciones de esta índole, se dirijan al Sr. Prunés en la seguridad de que serán bien servidos, con precios económicos.

Nueva, 8, (SASTRERIA).—**Manresa**

AGENCIA FUNERARIA

"LA CRUZ ROJA"

de Fco. Alcañiz é Hijo.

Casa especial en el traslado de cadáveres á cualquier punto de la Península.

Única que presenta los servicios con más lujo y economía.

Ataúdes de lujo. Coronas fúnebres de todas clases y precios.

Urgel, núm. 1.—**MANRESA.**

De todos los establecimientos en su ramo el de

D. P. SALA

dedicado á Tocinería en general y confección de embutidos, matanza diaria, cria, compra y venta de cerdos en gran escala y á todo lo concerniente á este importantísimo ramo, es el que consideramos el más digno de recomendación.

Suplicamos á nuestros lectores y á las familias todas que no dejen de visitar su casa

Plaza de los Infantes, 8.—**MANRESA**

Recomendamos á nuestros lectores con gran interés el importante almacén de

D. MARIANO PADRO

GUIMERÁ, 9 MULET, 1-Telf. 56.-MANRESA

Casa especial para la venta de artículos para aprestos y cargamentos de tejidos y algodón.

Aceites, grasas minerales y vegetales para cualquiera industria, garantido de puro origen.

Sección de comestibles, coloniales, drogas y demás

Comisiones y Consignaciones

Nos place recomendar á los lectores de esta Revista que la conocida casa de D.

Ramon Torruella

es la más importante y bien surtida de Manresa en los ramos de MERCERÍA, QUINCALLA, JUGUETERÍA y demás objetos propios de su estenso giro.

Sus precios son fijos y muy reducidos.

Borne, 19 y Plaza Sto. Domingo 1

MANRESA

FEDERICO SERRA

Representante esclusivo con depósito de la legia "Estrella Conejo", del fabricante D. S. CASAMITJANA MESA.

Venta cuenta propia de ácidos clorhídicos, Sulfúrico y Nítrico.

Cristal Sosa, Pasta Amor, Pastillas Sable y Amor, liquido para limpiar metales, Azul en pasta marca Estrella.

CALLE ANGEL GUIMERÁ.-MANRESA

Mucho nos place recomendar la Papelería de

DON CONRADO SUBIRÁ

S. Miguel, 39.-MANRESA

Existencia de lo más nuevo en Libros rayados, Postales, Objetos de Escritorio, Escribanías para regalo y todo cuanto compete á su estenso ramo.

Tiene de todas las clases de artículos, de lo más fino á lo más superior, y vende á precios reducidos.

ES LA CASA MEJOR SURTIDA

Sociedad General de Publicaciones

Se encarga de la confección de Catálogos, Revistas, Carteles, Prospectos, Memorias, Libros y de todo lo referente á las Artes Gráficas.

Propietaria de la **Colección Popular Ilustrada**: Diccionario Enciclopédico Popular Ilustrado de la Lengua Castellana, Historia de España, una Novela y **El Hogar y la Moda**.

(EL HOGAR Y LA MODA es el periódico de más circulación de España)

BARCELONA : Diputación, 211

LA BARCELONESA MARTIN BOVER



(Nuestro de Costa y C.)
Carretera de Cardener, núm. 42
Sucursal: Carretera de Vich, 2
TELÉFONO N.º 171

Fábrica de Pastas Finas para Sopa
Y CLASES ESPECIALES DE SEMOLA PURA

Manresa

LA CANSO DE LA MODISTA

Com qu'es jove y es soltera
 ¡quin dalit té en trevallál
 y tot fent la feyna, sempre
 ¡quinas ganas de cantál!

Sempre canta cansons belles
 y mol dignes de senti
 pro sa cansó predilecta
 es la que se expressa així:

¡Ay, viatjants de unaltres cases,
 no'm vingueu a veurer pas
 que jo no us faré *pedido*
 perquè anys ha compro a can **Gras!**

Tant si planxa com si talla
 com si embasta o cus botons,
 com si entorna ó sobrefila,
 com si aplica guarnicions;

Tant si broda o si a la máquina
 passa el día repuntant,
 tant si cus cotó com seda
 sempre, sempre está cantant:

¡Ay, vitjans de Barcelona
 no'm vingueu a verer pas
 que jo no us faré *pedido*
 perquè anys ha compro a can **Gras!**

Quan hi va una parroquiana
 per fershi fer un vestit
 de la casa **Gras** n'hi ensenya
 el mostrari desseguit.

Y tot escullint la mostra
 y la hechura rumiant
 si no canta de paraula
 ab el cor va recitant:

¡Ay, viatjans de Barcelona,
 no'm vingueu a veurer pas
 que jo no us faré *pedido*
 perquè anys ha compro a can **Gras!**

Ja de tant que l'han cantada
 aquesta bella cansó
 que la saben de memoria
 les noyes del cusidó.

Y a coro totes plegades,
 sens deixar de trevallar
 del dematí fins al vespre
 tot es riure y cantar:

¡Ay, viatjans de Barcelona,
 no'm vingueu a veurer pas
 que jo no us faré *pedido*
 perquè anys ha compro a can **Gras!**

Si canta tant la modista
 aquesta bella cansó
 es perquè a can **Gras** li tenen
 molta consideració.

Y com que en lloc més hi troba
 els preus y clases d'aquí
 tots els demás, ja ho diu ella
 haurán sempre de senti:

¡Ay, viatjants de unaltres cases,
 no'm vingueu s veurer pas
 que jo no us faré *pedido*
 perquè anys fa compro a can **Gras!**

*
 *

PASSAMANERÍA

Per la gracia del teu cos
 conec, y no ho negarás,
 qu'en la pollita que dús
 hi ha la marca de can **Gras**.

Per veurer bonics colors.
 no miris al cel, ma aymía.
 Mirat els aparadors
 de can **Gras** qualsevol día.

*
 *

A ENTRADA D'HIVERN

S'han trascorregut els dies
 més alegres del estiu
 y ha fugit ja l'aureneta
 a un'altre terra a fe'l niu.

Les cigales ja no canten
 ni tampoc el rossinyol;
 sols se veu per la verneda
 les branques que asseca'l sol.

Fulles grogues y marcides
 que fa rodolar el vent
 y fonts que no regalimen
 y aucells sense alé n'l accent.

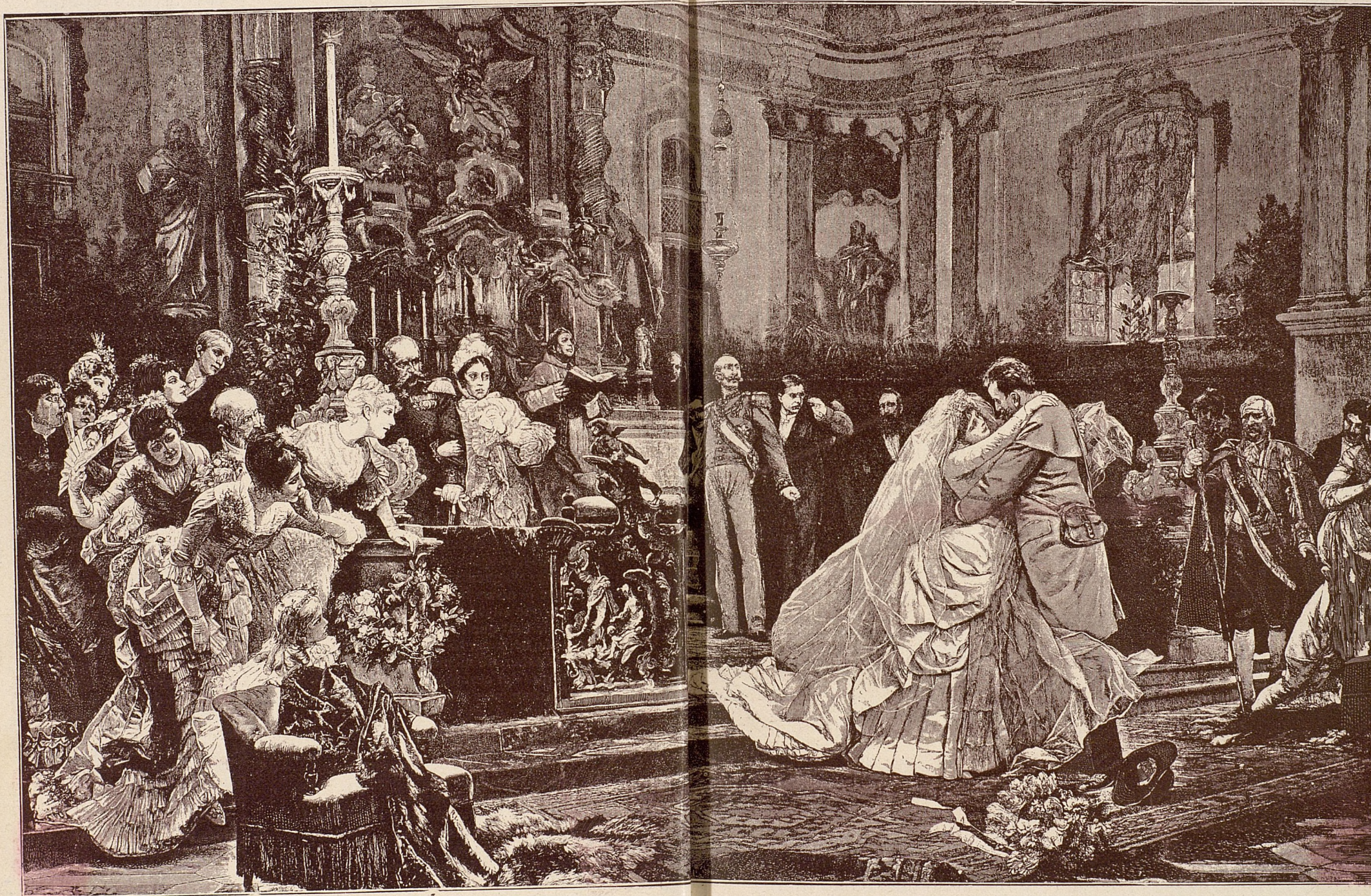
El cel designa borrasques,
 el sol ja no té virtut
 y els rius encare murmuren
 sort de la neu que ha caigut.

Les fadrines ja no passen
 ab aquell garbo y primor
 y abrigades, ja no ensenyen
 de sa hermosura el tresor.

Mentre'l día naix ja sembla
 que va a morir desseguit,
 puig al punt que alsem la vista
 ja tornem a esse a la nit.

Els dies curis, grans nevades
 frets, humitats y trompons,
 plujes que duren vuit dies
 y treballs per tots cantons.

Més ab tot, per l'honrat poble,
 l'hivern no seria res
 si trevallant com trevalla
 sempre, comprarse pogués
 tapa-bocas, capas, mantas.
 flassades, faixes, boás
 y demás abrics que's venen
 de cotó y llana a can **Gras**.



Una boda interrumpida

Ayuntamiento de Madrid

¡LOTERIA DE NAVIDAD GRATIS!

AVISO IMPORTANTE

Como en años anteriores, todo comprador que de una sola vez efectúe compras por valor de **25 pesetas, al contado**, se le proveerá de una participación gratuita de *dos reales* en los números de la lotería que juegue la **CASA GRAS**, en el próximo sorteo de 22 de Diciembre del año actual. En el acto del pago puede pedir el correspondiente *Resguardo ó Vale*.

Y caso de no ser de una sola vez sino de varias, que acreditarán entregando los *tickets* de nuestra *máquina cobradora*, serán necesarias 30 pesetas de total, para poder optar al citado regalo. En este otro caso también se le dará la participación.

Manresa 1.º de Octubre de 1910.

Mariano Gras.

A las Familias de la comarca

No nos cansaremos de llamar una vez más la atención sobre la ventaja efectiva de coleccionar nuestros cupones hasta completar los lotes de 125 Ptas. ¡Este sí que es un verdadero regalo!

Al presentar estas colecciones se seguirán haciendo, como hasta aquí, obsequios en géneros que no bajará su precio de 5 á 8 ó 10 pesetas, según la importancia de los clientes; es decir, según la índole de la familia juzgada por la cuantía de lo que acostumbre consumirnos anualmente.

Mariano Gras.

Ayuntamiento de Madrid

ADMISION DE NUEVOS PROTECTORES

A los Comerciantes é Industriales:—Podrán aspirar á ser PROTECTORES de esta REVISTA los ramos que no estén aun representados en ella, pues no podrán serlo los que ya lo estén, para poder dar cabida en estas PAGINAS á todas las especialidades, sin que quede ni una sola sin figurar mientras haya quien lo solicite y acepte las condiciones administrativas que se tienen señaladas desde su fundación, para tener todos los derechos que concede el PROTECTORADO.

Este espacio esta reservado para la acreditada
Ferreteria en general
de los Sres. **Hijos de Jaime Armengou**
CARRETERA DE VICH N.º 15

En este Almacén, que es el más antiguo y más bien surtido de todos los de su clase de esta ciudad, hallarán nuestros lectores de dentro y fuera de Manresa, todo cuanto á su ramo pueda ocurrirle; teniendo, además, la seguridad de que tendrán artículos de toda confianza á precios módicos

DISPONIBLE
PARA UNA
AGENCIA DE
TRANSPORTES

Reservado á una
acreditada marca de

Panas (Vellut)

Destinado á una

NOTARÍA
DE ESTA CIUDAD.

Destinado á un

Médico especialista

Espacio reservado á la Sucursal
del Banco de
Préstamos y Descuentos

Banca y Bolsa.—Negociación de cupones —
Cuentas corrientes.—Giros sobre todas las Capitales.—Compra y venta de toda clase de valores públicos, y, en general, cuanto al importante ramo bancario se refiere. **MANRESA**

DISPONIBLE

Recomendamos eficazmente el taller de MARMOLERÍA de

JOSÉ ANDREU
Casanovas, n.º 9

Construyen lápidas mármol, escaleras, y toda obra de piedra y marmolería.

Son los talleres más económicos y acreditados de Manresa

Pidanse proyectos y Presupuestos

FABRICA DE CORSES (Cotillas) DE
JOSE CARRERA S. Miguel, 6
MANRESA

Esta antigua casa es la única que en esta ciudad fabrica corsés en gran escala. Vende á todos los establecimientos de esta comarca grandes partidas á precios de mayor.

Al detall, ofrece á sus parroquianos toda clase de corsés á precios muy económicos.

La recomendamos eficazmente

Destinado á la importante

Casa de representaciones

 **MULLER**

A LOS COMERCIANTES É INDUSTRIALES

—¿Cual es el mejor y más seguro y popular medio de anunciarse en todos los pueblos de las comarcas de MANRESA, BERGA y SOLSONA, costando menos dinero?

—¿Cual es la REVISTA que basta con ser su PROTECTOR para, con ello, poder repartir por medio del encaje, un total anual de **40.000 prospectos sin costar ni un solo céntimo**, y, al propio tiempo, participar de otros medios gratuitos de publicidad, incluyéndose entre éstos, reclamos diarios en la prensa local?

